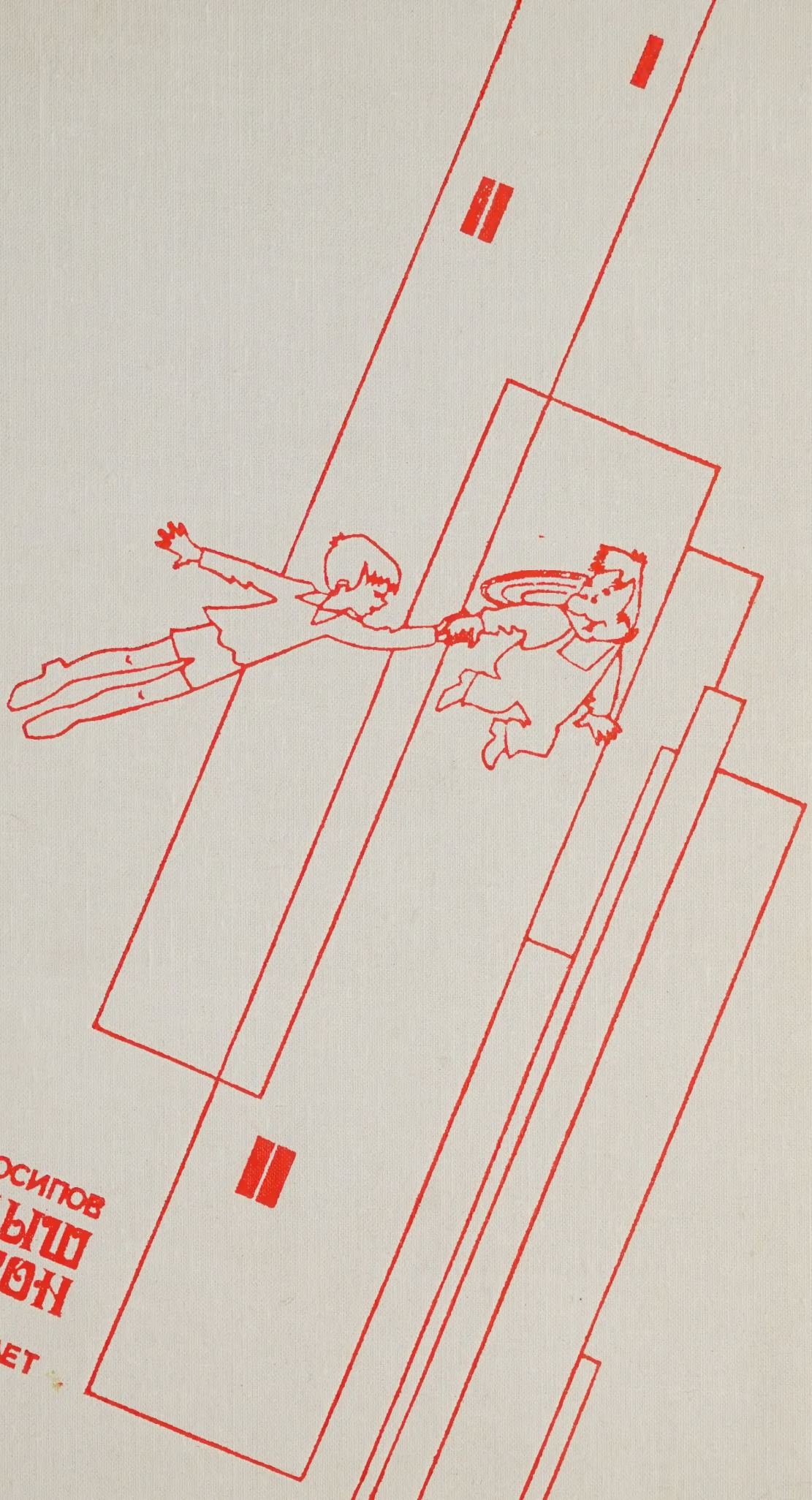
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10429978 9



Ю. ТЕР-ОСИПОВ

МАЛЫШ И КАРЛСОН

БАЛЕТ

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761104299789

Ю. ТЕР-ОСИПОВ

МАЛЫШ И КАРЛСОН

БАЛЕТ

YURI TER-OSIPOV

Tot and Carlsson

Ballet in Two Acts, Four Scenes

Libretto by S.Azamatova
and Sh.Keyamov
based on A.Lindgren's
"Three Stories about Tot and Carlsson
who lives on the Roof"

Piano Score

Soviet Composer
Moscow 1979

ЮРИЙ ТЕР-ОСИПОВ

МАЛЫШ И КАРЛСОН

Балет в двух действиях,
четырех картинах

Либретто С.Азаматовой
и Ш.Киямова
по мотивам
произведений
А.Линдгрен
«Три повести
о Малыше
и Карлсоне,
который живет
на крыше»

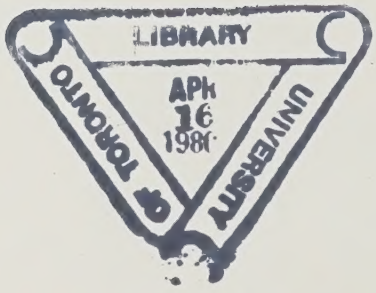
Клавир

Советский Композитор
Москва 1979

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

МАЛЫШ
КАРЛСОН
БИМБО, щенок
ФРЕКЕН БОК
МАМА
ПАПА
БОССЕ, брат Малыша
БЕТАН, сестра Малыша
ГУНИЛЛА, КРИСТЕР — друзья Малыша
ФИЛЛЕ, РУЛЛЕ — воры
ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Дети, котята



M
1523
T42M3
1979

Т 90407—313
082(02)—79 13—79

© Издательство «Советский композитор», 1979 г.

КРАТКОЕ ЛИБРЕТТО

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

КАРТИНА ПЕРВАЯ

В доме Свантенсонов радостные хлопоты по случаю дня рождения Малыша. Вся семья приготовила подарки: Боссе трубу, Бетан скрипку, мама испекла прекрасный торт, а папа принес в корзине щенка.

Малыш один в комнате ждет поздравлений и грустит: зачем ему все подарки, когда он так мечтает о маленьком щенке. У него, правда, есть замечательные игрушки, но они не могут заменить живого, забавного щенка. Да и его лучший друг Карлсон не летит что-то. А какой же день рождения без Карлсона?

Радостные поздравления мамы, папы, сестры и брата на некоторое время заставляют Малыша забыть о своих «невзгодах», но, вспомнив о щенке, Малыш опять расстраивается.

Видя, что Малыш совсем загрустил, папа и брат потихоньку открывают дверь — в комнату вбегает смешной щенок Бимбо. Он очень любопытен и везде сует свой нос, стараясь быстро все разнюхать и узнать. Малыш не верит своим глазам. В одно мгновение он делается самым счастливым человеком на свете. Родители довольны, что, наконец, угодили Малышу, и покидают комнату.

Малыш увлечен игрой со щенком и не сразу замечает друзей: Гуниллу и Кристера, которые пришли на день рождения. Дети включаются в игру, каждый старается привлечь внимание щенка, но Малыш ревниво оберегает его от чужих ласк. И вот появляется совсем уж необыкновенный гость — волшебный человечек Карлсон, который живет на крыше.

Друзья весело встречают Карлсона — он лучше всех на свете умеет придумывать разные игры, шалости и проказы: то он танцует на стуле, то дрессирует щенка, то в самый неподходящий момент обижается, чтобы через секунду забыть об этом. Карлсон, как хозяин дома, приглашает всех за стол отведать торт, но в комнату входят мама и фрекен Бок — новая домоправительница.

Мама знакомит детей с фрекен Бок и уходит, а домоправительница сразу проявляет характер. Она выпроваживает за дверь Гуниллу и Кристера и замечает Карлсона, который прячется от нее, ползает по комнате. Начинается погоня. Карлсон от души веселится, видя ярость фрекен Бок. Но все же фрекен Бок удается поймать Карлсона и вышвырнуть его за дверь. Победоносно оглядев комнату и пригрозив на всякий случай Малышу, фрекен Бок удаляется. Малыш очень огорчен — испорчен день рождения, Бимбо пытается его утешить. Возвращается Карлсон и, желая порадовать Малыша, приглашает его лететь с ним на крышу. Малыш и Бимбо залезают на подоконник, Карлсон нажимает на кнопку, и они медленно поднимаются вверх.

КАРТИНА ВТОРАЯ

Карлсон с Малышом и Бимбо приземляются на крыше. И здесь для Малыша открывается необыкновенный, удивительный мир. Карлсон приглашает Малыша в свой домик. А на крыше собираются любопытные котята, которым очень хочется познакомиться с Бимбо. Они затевают с ним веселую игру.

На опустевшей крыше из трубы появляются два грабителя — Филле и Рулле — начинают делить награбленные вещи. Они так увлечены, что не замечают ничего вокруг.

Грабители собираются уходить, но странный шум их настораживает: со всех сторон вспыхивают и гаснут зеленые огни, что-то белое, колышащееся появляется перед испуганными грабителями. Бросив награбленное, жулики кубарем скатываются с крыши, а Карлсон-привидение преследует их.

Весело празднуют свою победу над грабителями Карлсон, Малыш и Бимбо с котятами. Но пора возвращаться домой, и Малыш и Бимбо прощаются со своими друзьями.

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

В гостиную входит фрекен Бок с блюдом чудесных пышек, но Малышу не удается выпросить ни одной пышки. Чтобы отвязаться от Малыша, фрекен Бок усаживает его за пианино. Но пока она спорила с Малышом, Карлсон, незаметно пробравшийся в комна-

ту, ворует у нее пышки и прячется за пианино. В полном недоумении фрекен Бок направляется к себе в комнату. А Карлсон устраивает такие «уроки музыки», что весь дом гудит от его исполнения. На шум появляется фрекен Бок, но Карлсон вместе с Малышом успевают вылететь в окно. Фрекен Бок ищет Малыша — ведь не провалился же он сквозь землю. Она пытается даже изображать игру в прятки, но безрезультатно. Неожиданно фрекен Бок замечает Малыша, пробравшегося в комнату и сидящего, как ни в чем не бывало за пианино.

Фрекен Бок не верит своим глазам. Но едва она отворачивается, как за инструментом оказывается Карлсон, а Малыш прячется. Фрекен Бок решает, что она нездорова и собирается идти лечиться. Вдруг она видит, как в окне показывается Карлсон с сачком, полным ее пышек. Фрекен Бок понимает теперь, кто стащил ее пышки и бросается за Карлсоном. Карлсон вырывает фартук у фрекен Бок и начинает дразнить ее как разъяренного быка.

Малыш, Карлсон и Бимбо так утомили фрекен Бок, что она без сил падает в кресло. Но Карлсон еще не наигрался и продолжает изводить фрекен Бок. Припертый к окну, Карлсон вылетает, а фрекен Бок ужасно пугается его исчезновения, считая, что он выпал и разбился. Но вдруг она видит, как из двери появляется Карлсон. Не веря своим глазам, она радостно кидается к нему и... начинает угощать пышками и Карлсона, и Малыша, и Бимбо. Неожиданно она застывает на месте, учуяв запах горелого. Фрекен Бок стрелой несется из комнаты и вскоре появляется с обгоревшим пирогом в руках.

КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

Малыш со своими друзьями устраивает «вечер чудес», билетами на который служат конфеты для Карлсона. Большой выдумщик различных игр, Карлсон устраивает игру в самолетик, паровозик, карусель, показывает фокусы.

Дети просят показать смешной, веселый фокус. Карлсон объявляет «гвоздь программы» и просит погасить свет. Он летает в темноте с фонариком, а в комнате появляются грабители Филле и Рулле, которые решили, что в квартире никого нет. Дети в полном восторге от такого «фокуса», набрасываются на бандитов и начинают играть с ними в индейцев. Наконец, Филле удается вырваться от детей, но он сталкивается с фрекен Бок. Ему ничего не остается делать, как притвориться влюбленным в фрекен Бок. В это время дети связывают Рулле веревкой, ставят на голову цилиндр и пытаются сбить его с головы несчастного жулика стрелами. Собрав все силы, Рулле вырывается от мучителей. Карлсон стреляет в него из своего игрушечного пистолета. В квартире появляется полицейский — он услышал страшный гвалт и выстрел в доме. Грабители умоляют полицейского избавить их от маленьких мучителей и от этой фрекен Бок. Полицейский уводит грабителей.

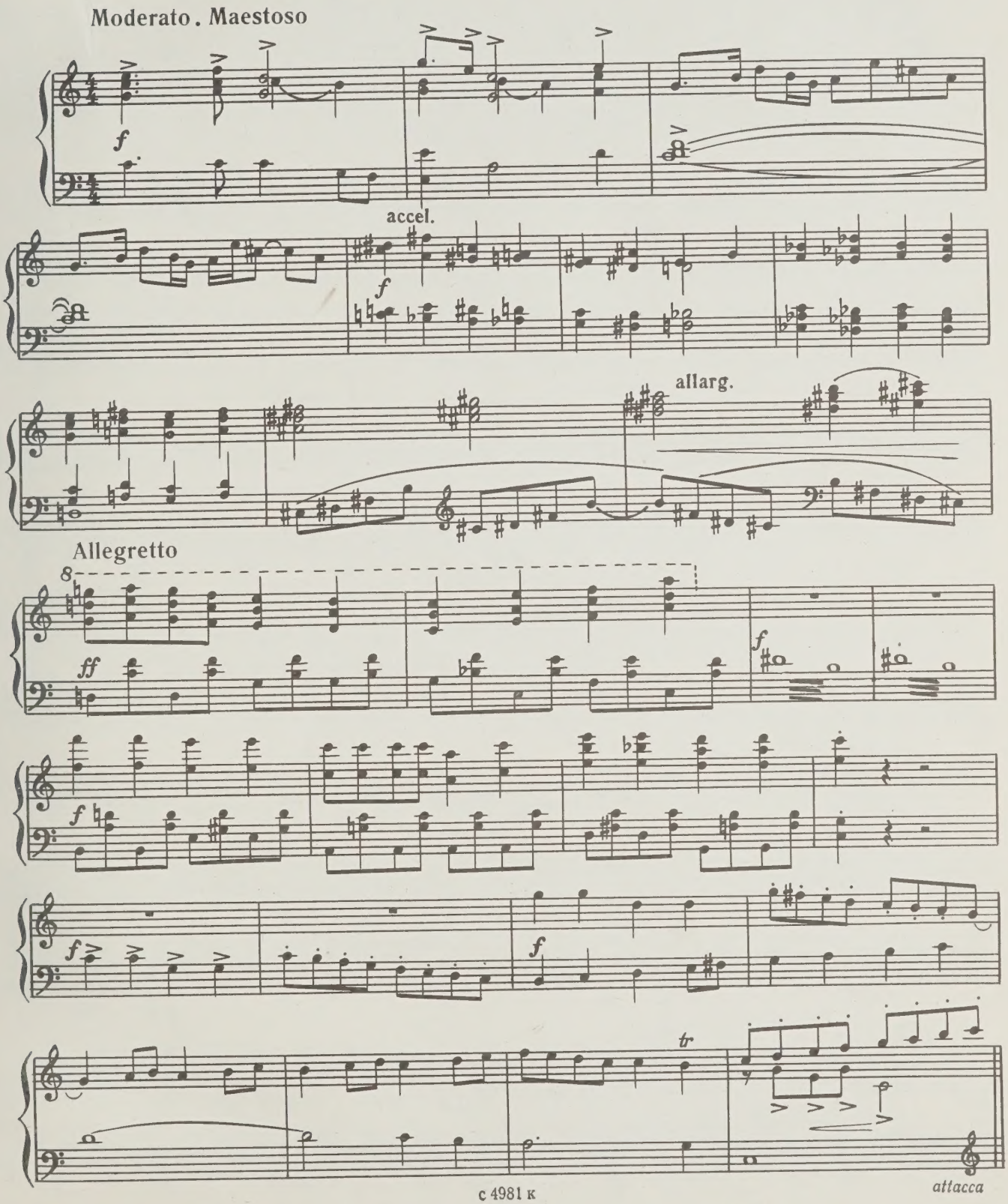
Карлсон собирается возвращаться к себе на крышу, но дети умоляют его побыть с ними еще немного — им жаль расставаться с таким веселым и смешным человечком. Но у Карлсона много дел. Он прощается с детьми, обещает прилететь к ним еще не раз и исчезает...

Камилле Азаматовой

МАЛЫШ И КАРЛСОН
БАЛЕТ

Юрий ТЕР-ОСИПОВ

Вступление



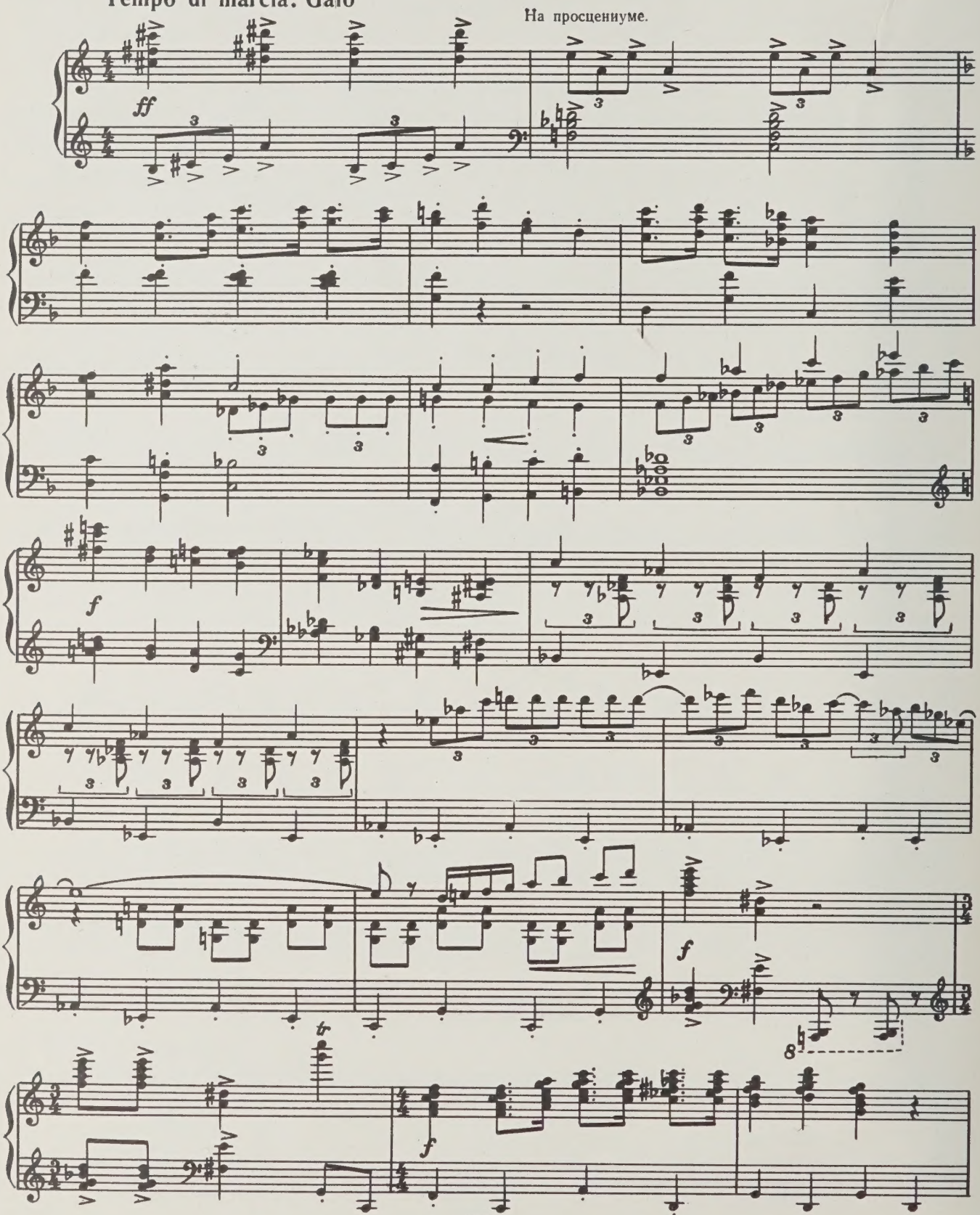
ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

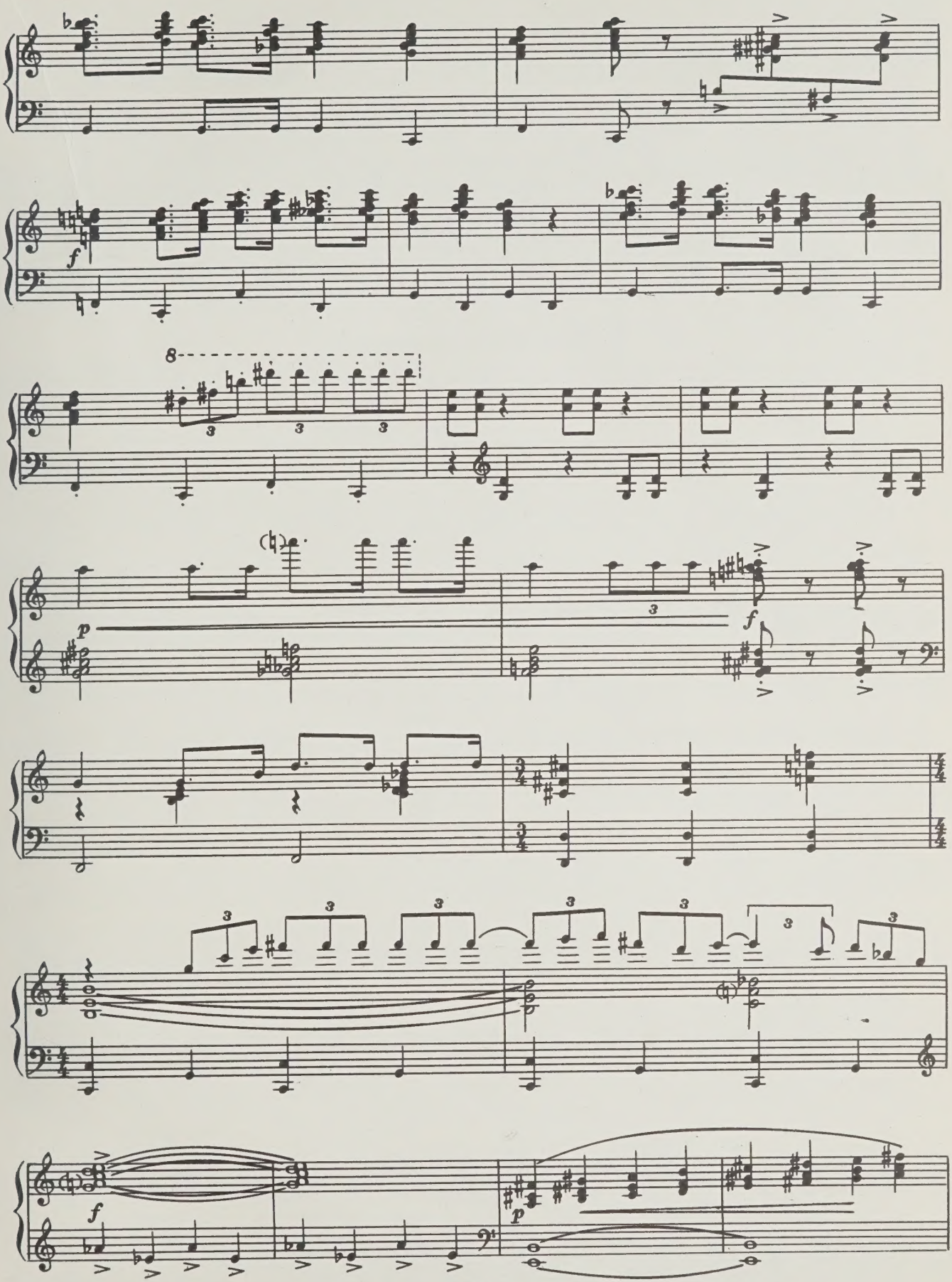
КАРТИНА ПЕРВАЯ

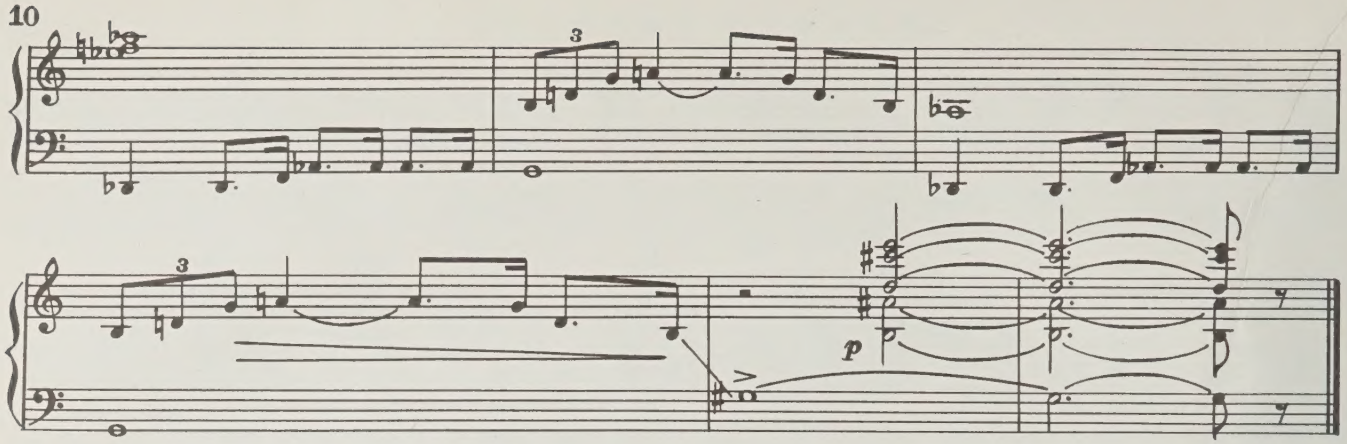
1. Шествие семьи Свантенсон

Tempo di marcia. Gaio

На просцениуме.



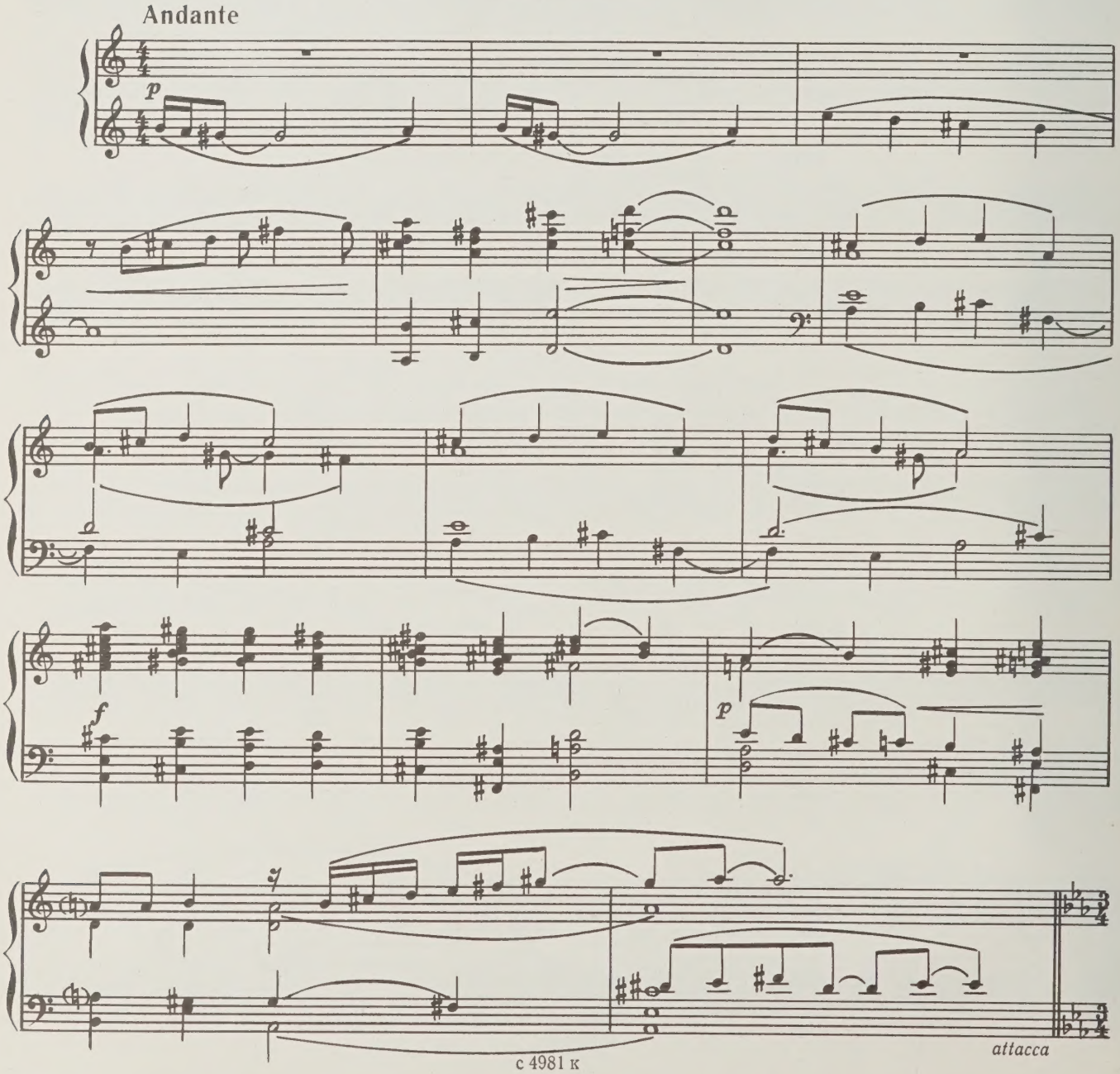




2. Малыш грустит

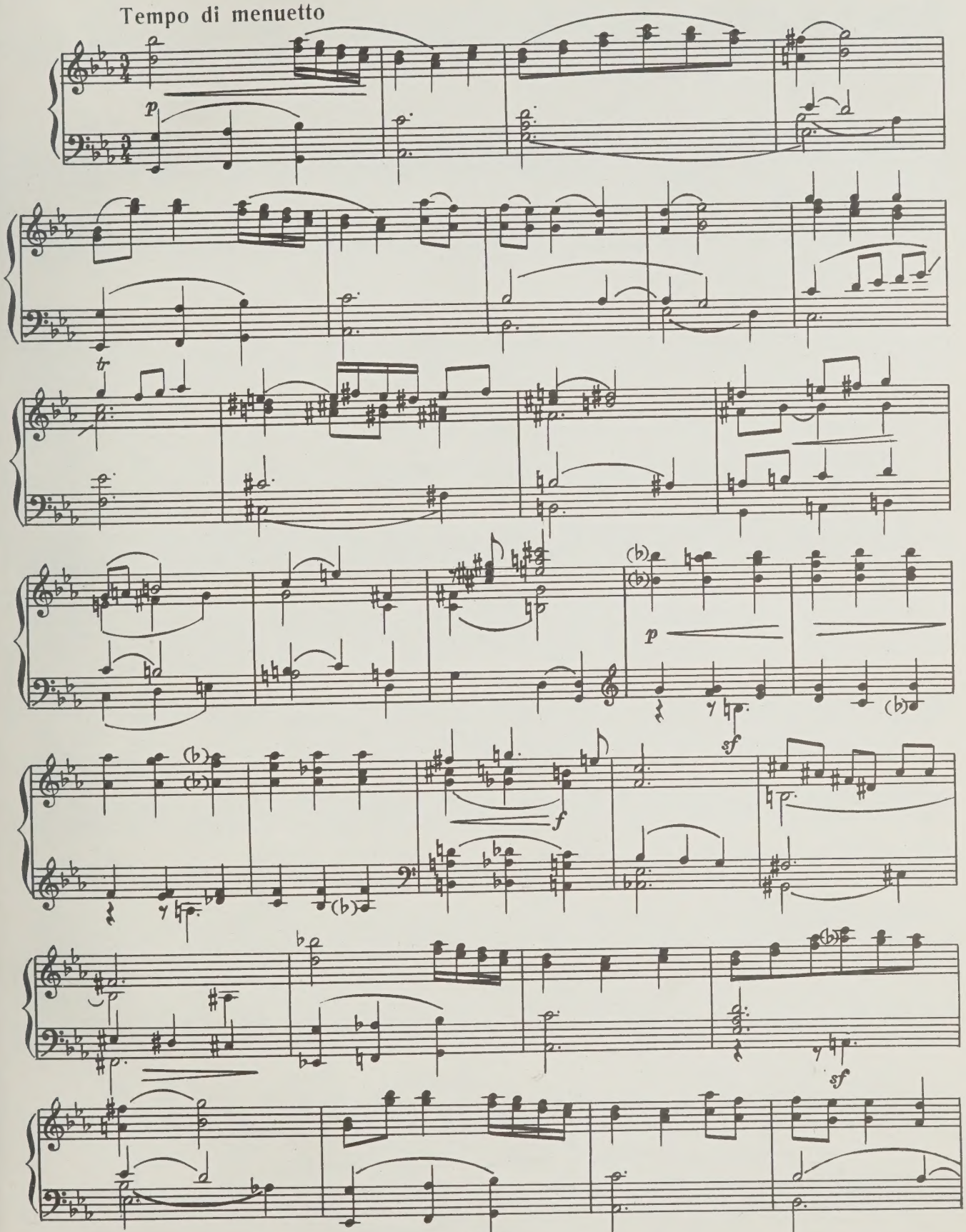
Комната Малыша.

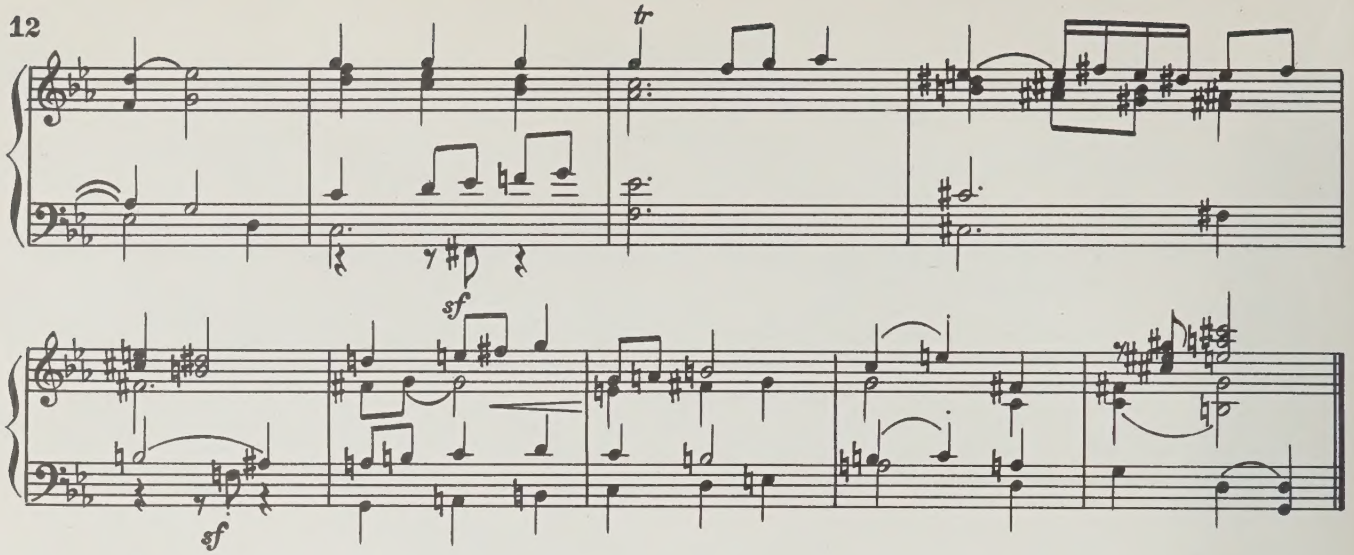
Andante



3. Менуэт

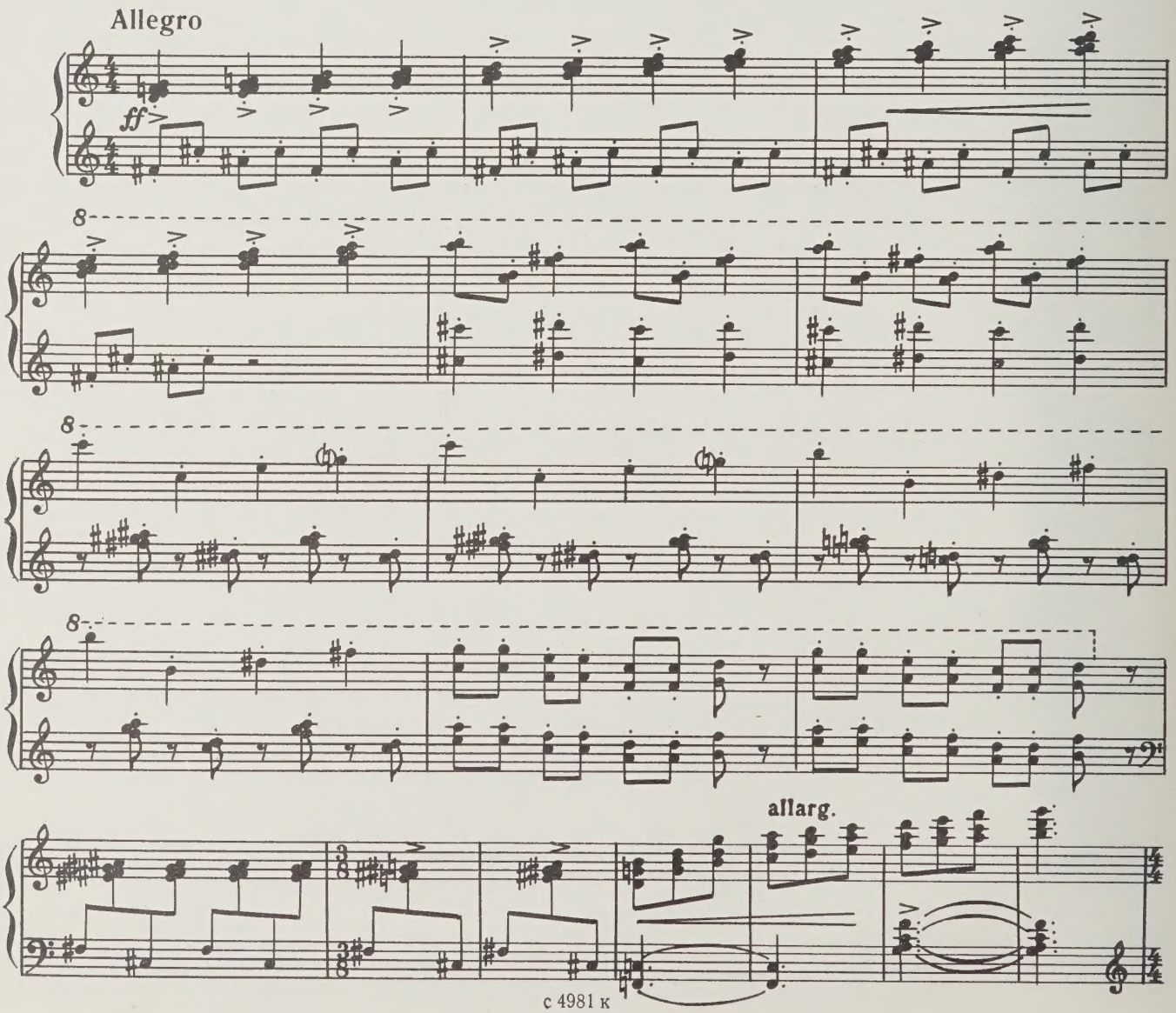
Поздравления.



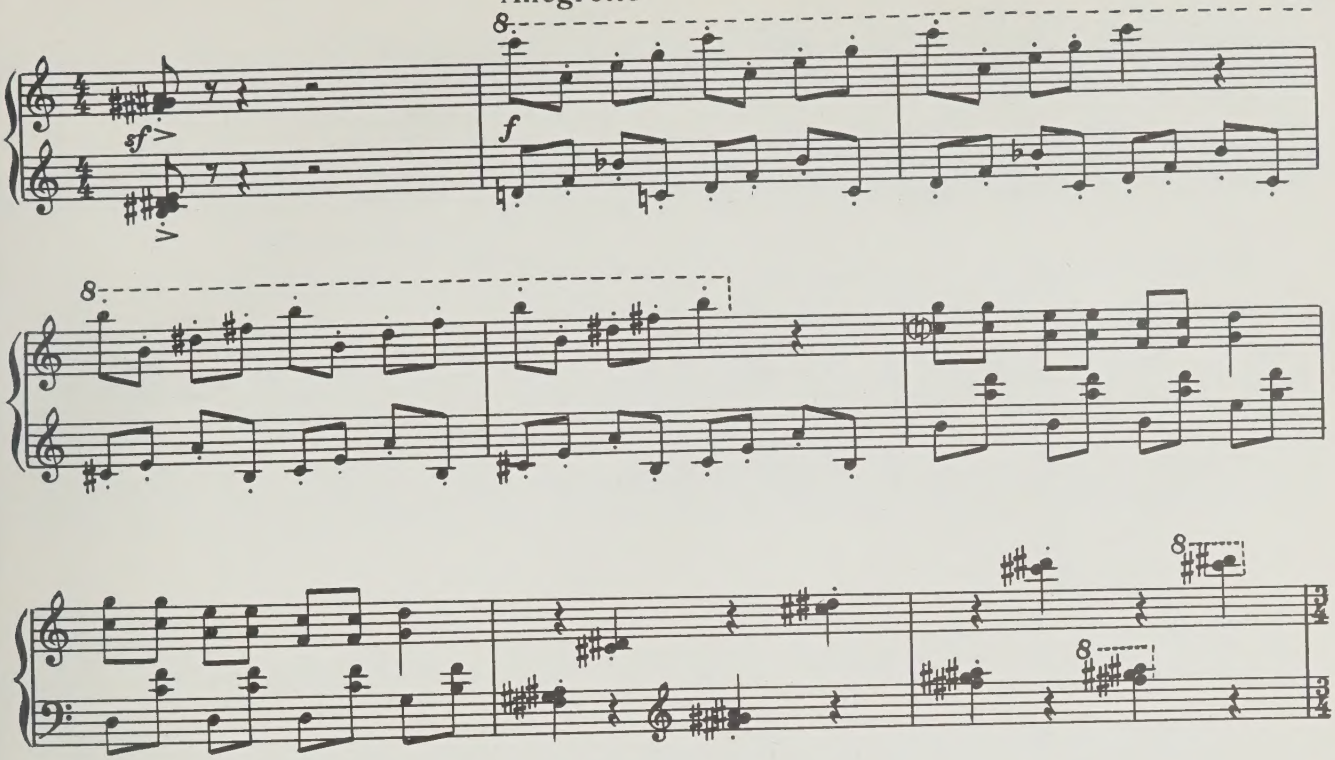


4. Бимбо

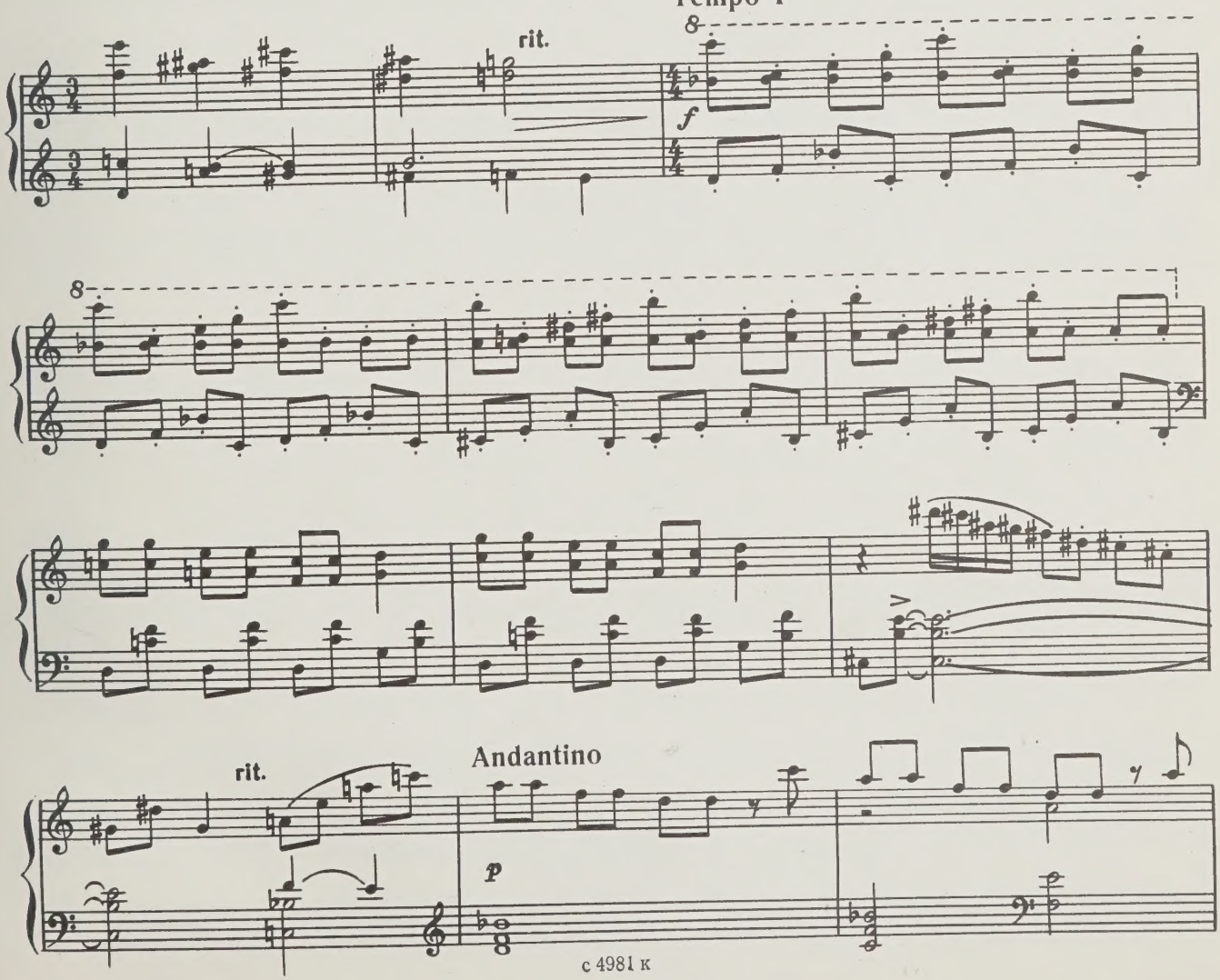
В комнату вбегает смешной щенок Бимбо.

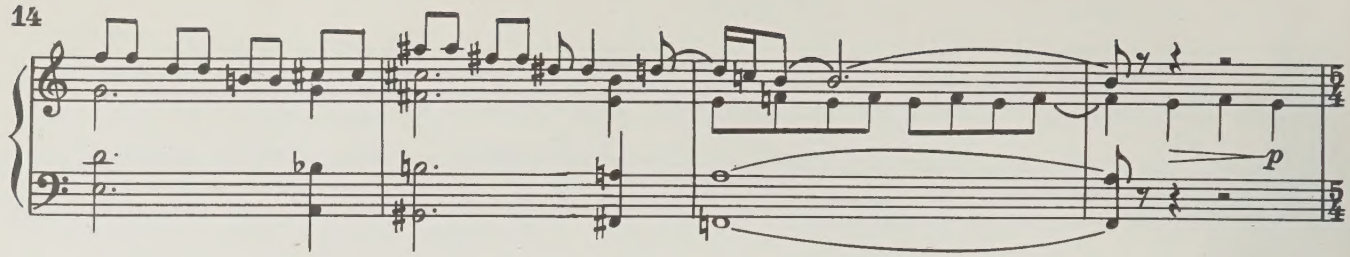


Allegretto



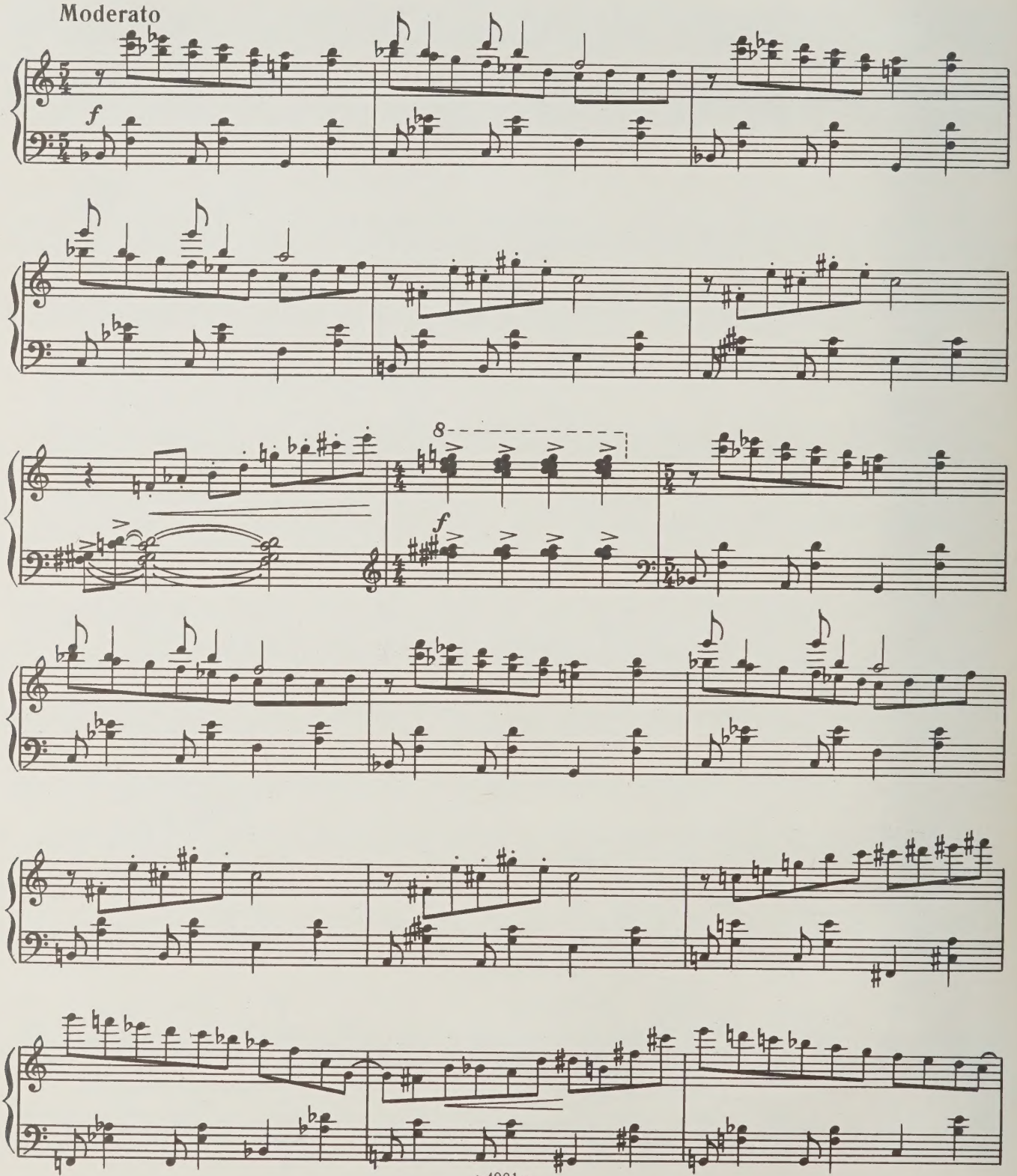
Tempo I

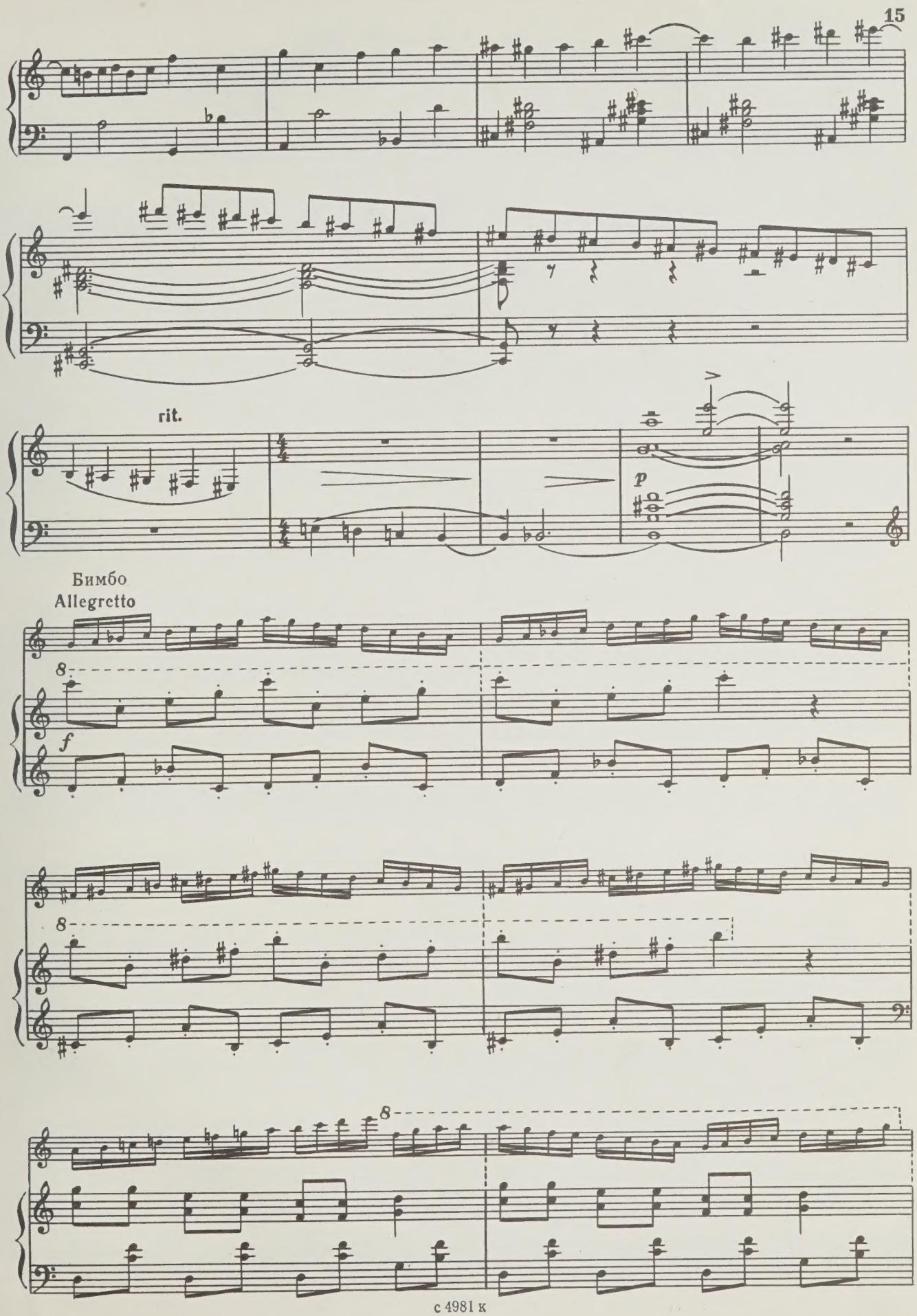


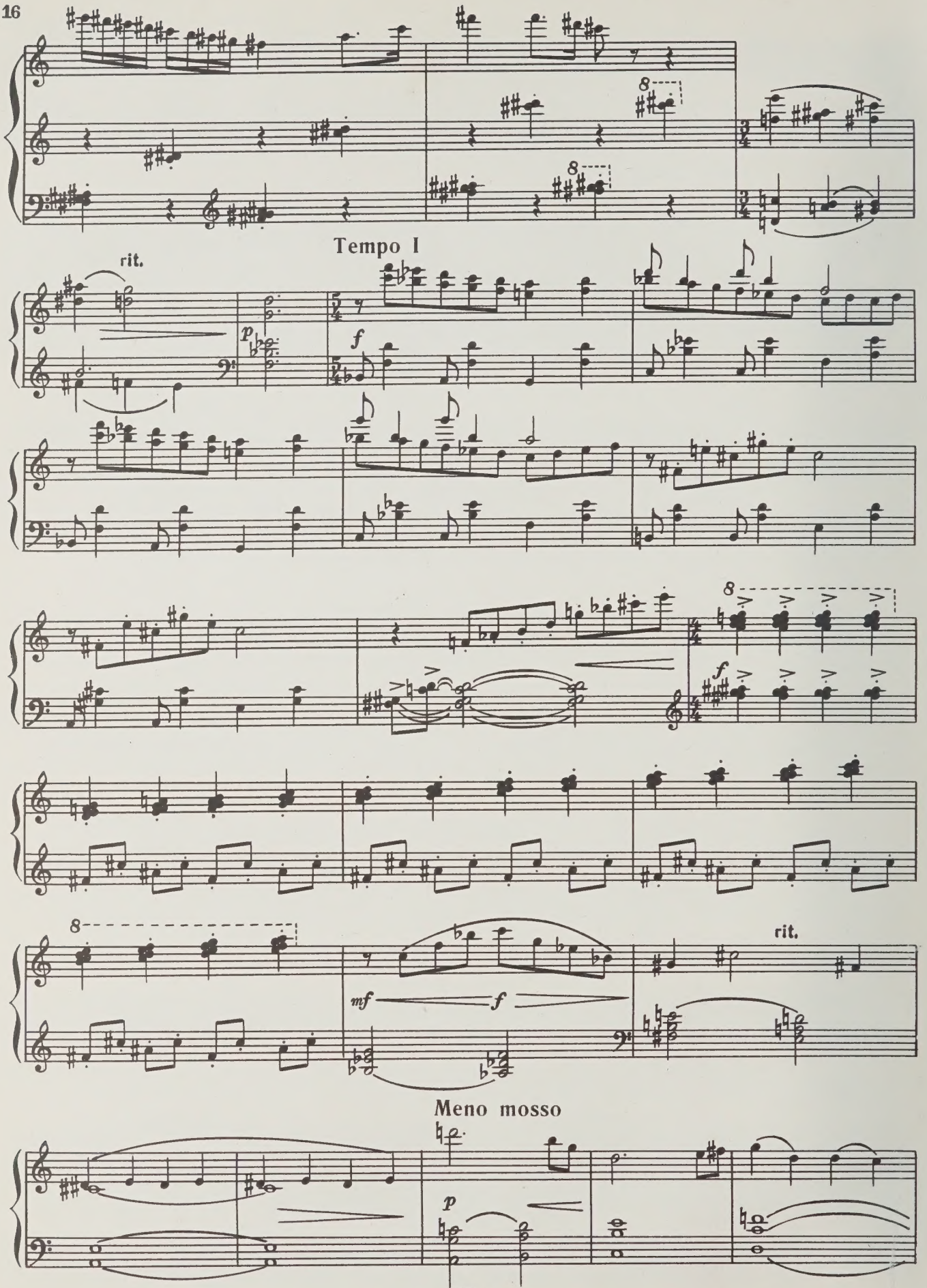


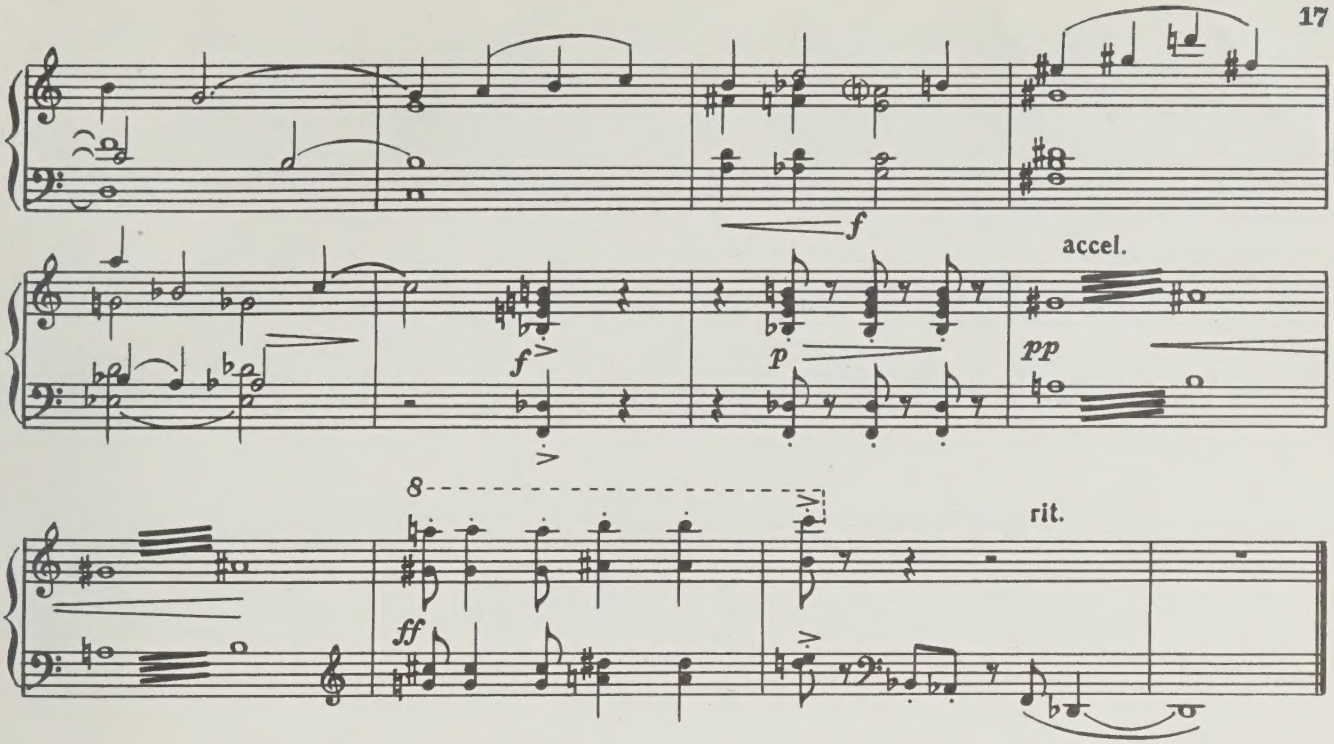
Приходят друзья Малыша.

Moderato



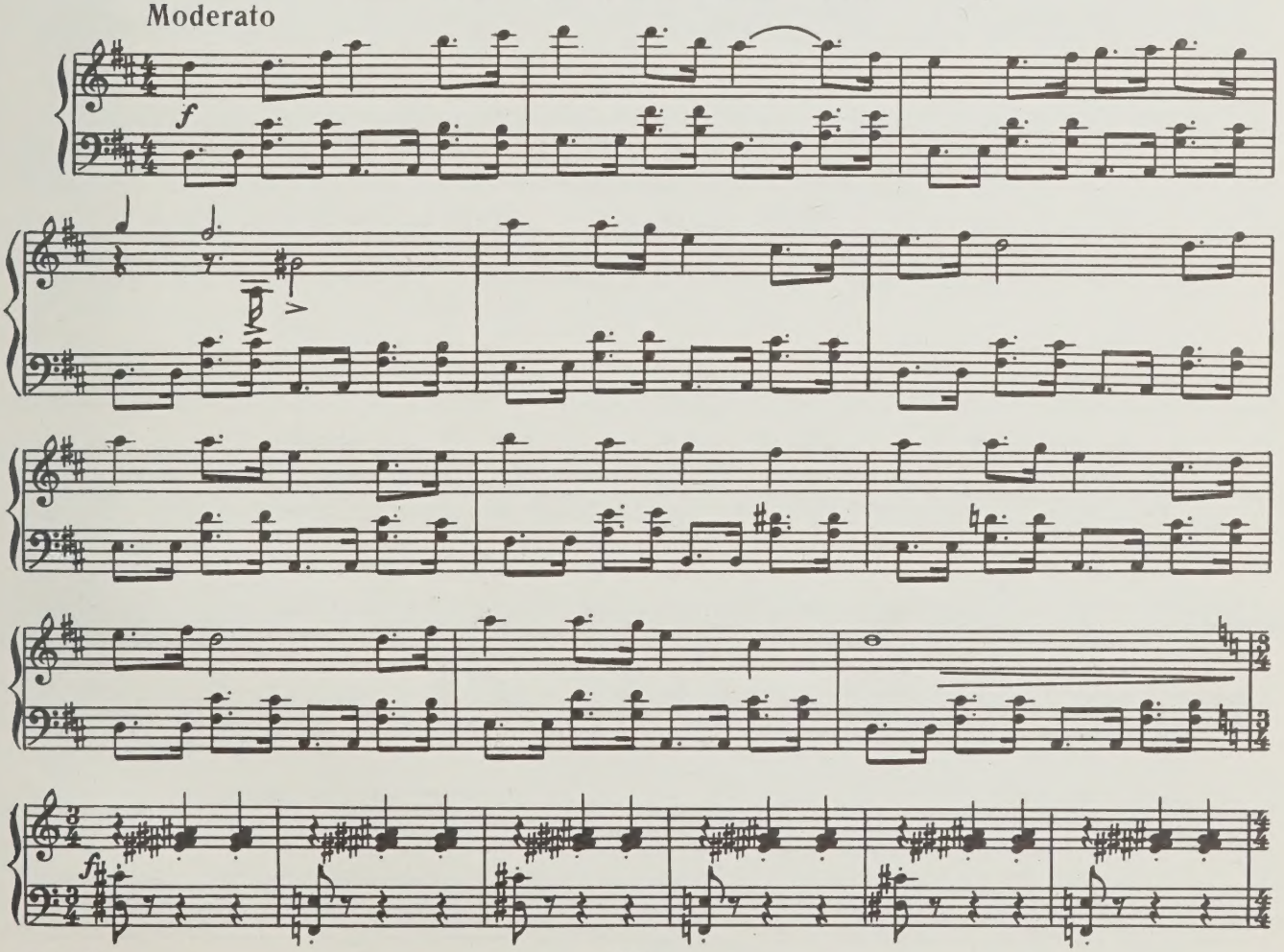

rit.
p
Бимбо
Allegretto
8
f
8
8

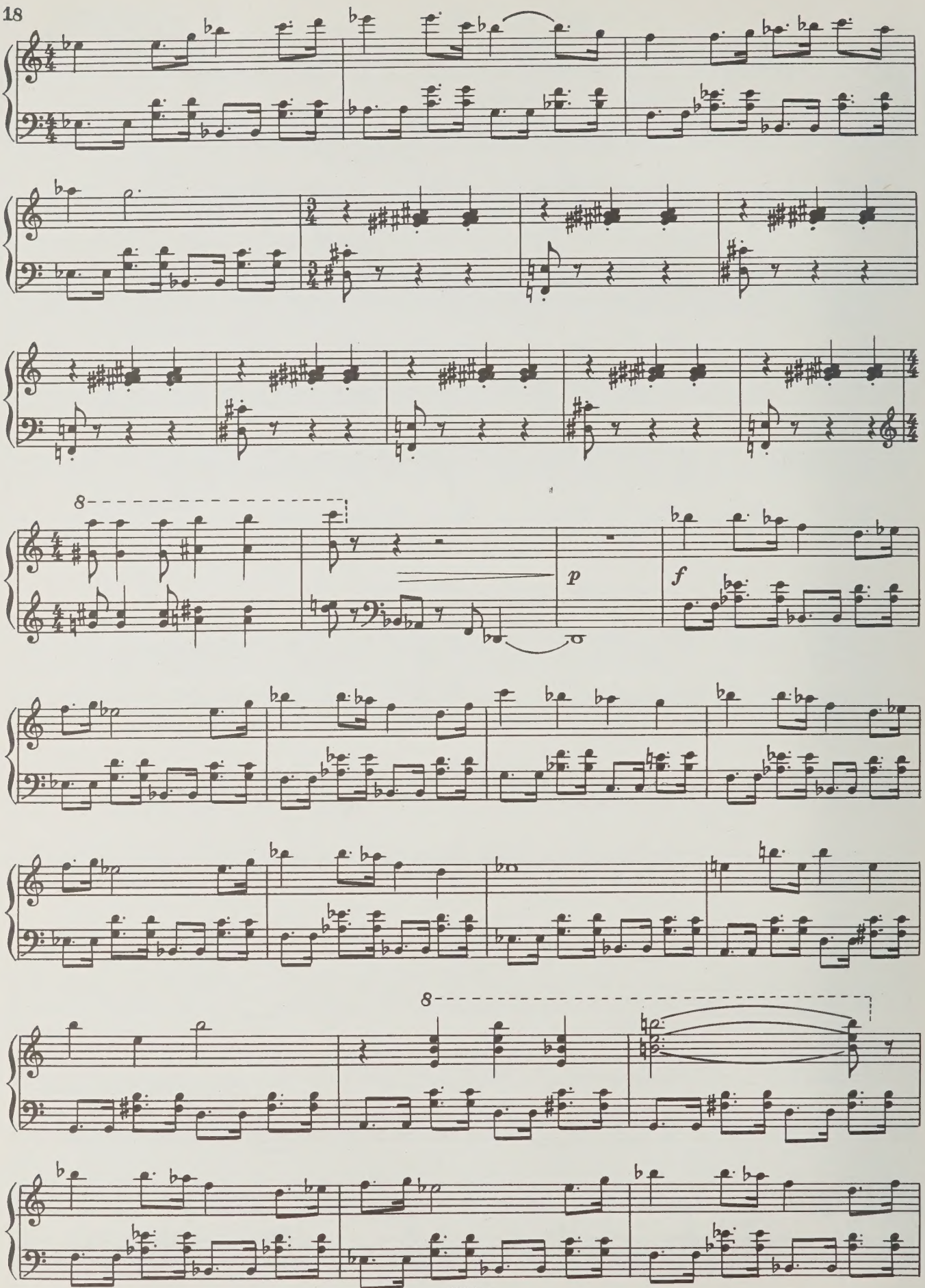

rit.
Tempo I
p
f
mf
rit.
Meno mosso
p

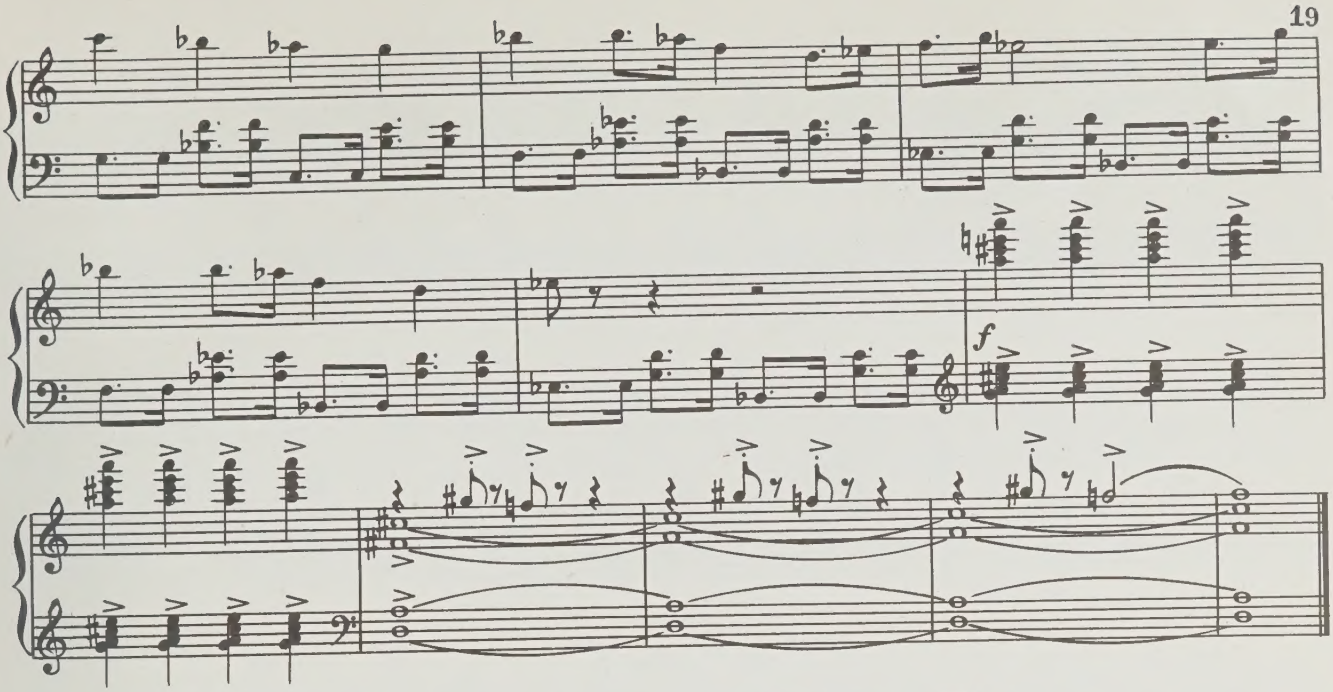


5. Танец Карлсона

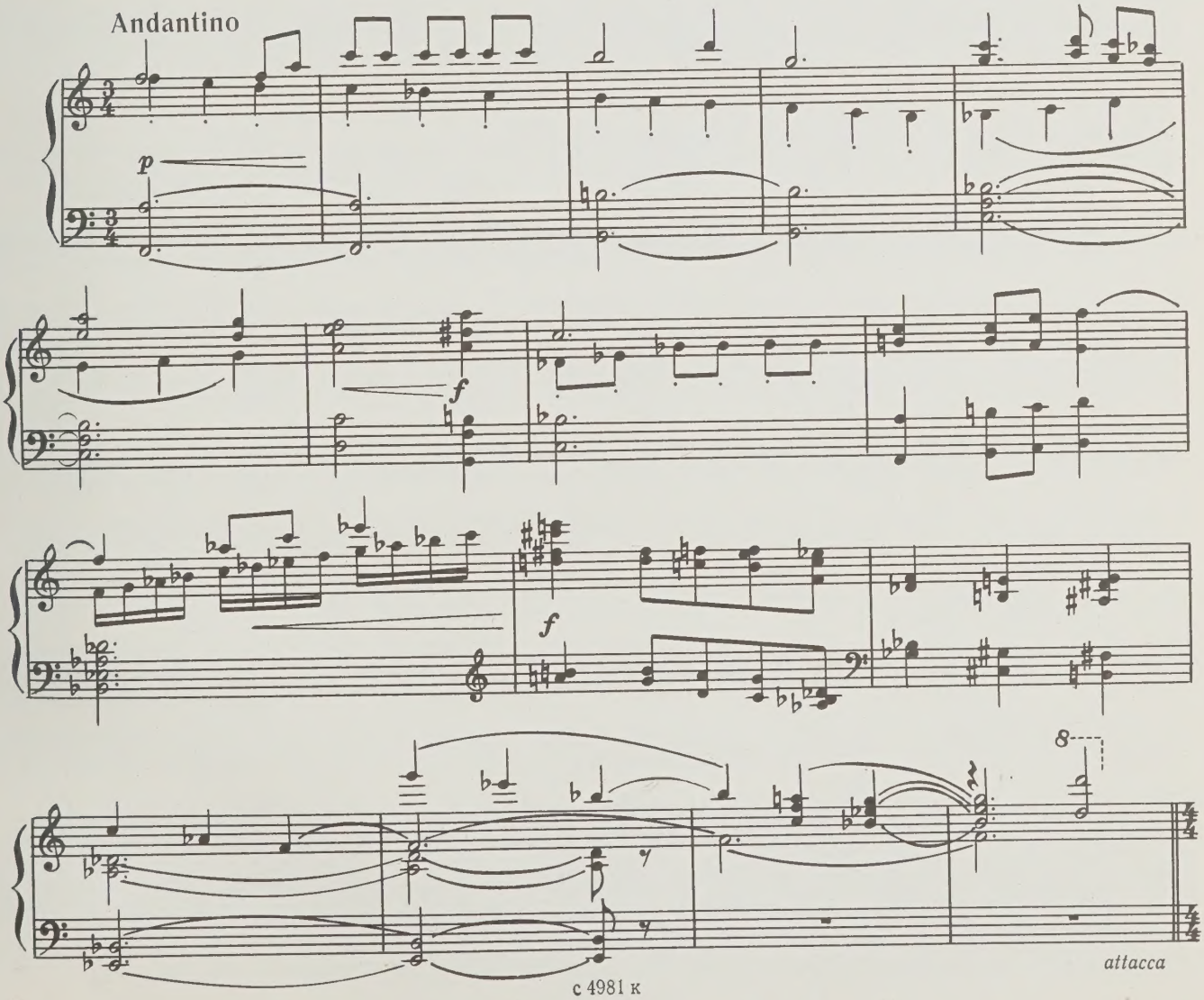
Малыш, Бимбо и друзья радостно встречают Карлсона.

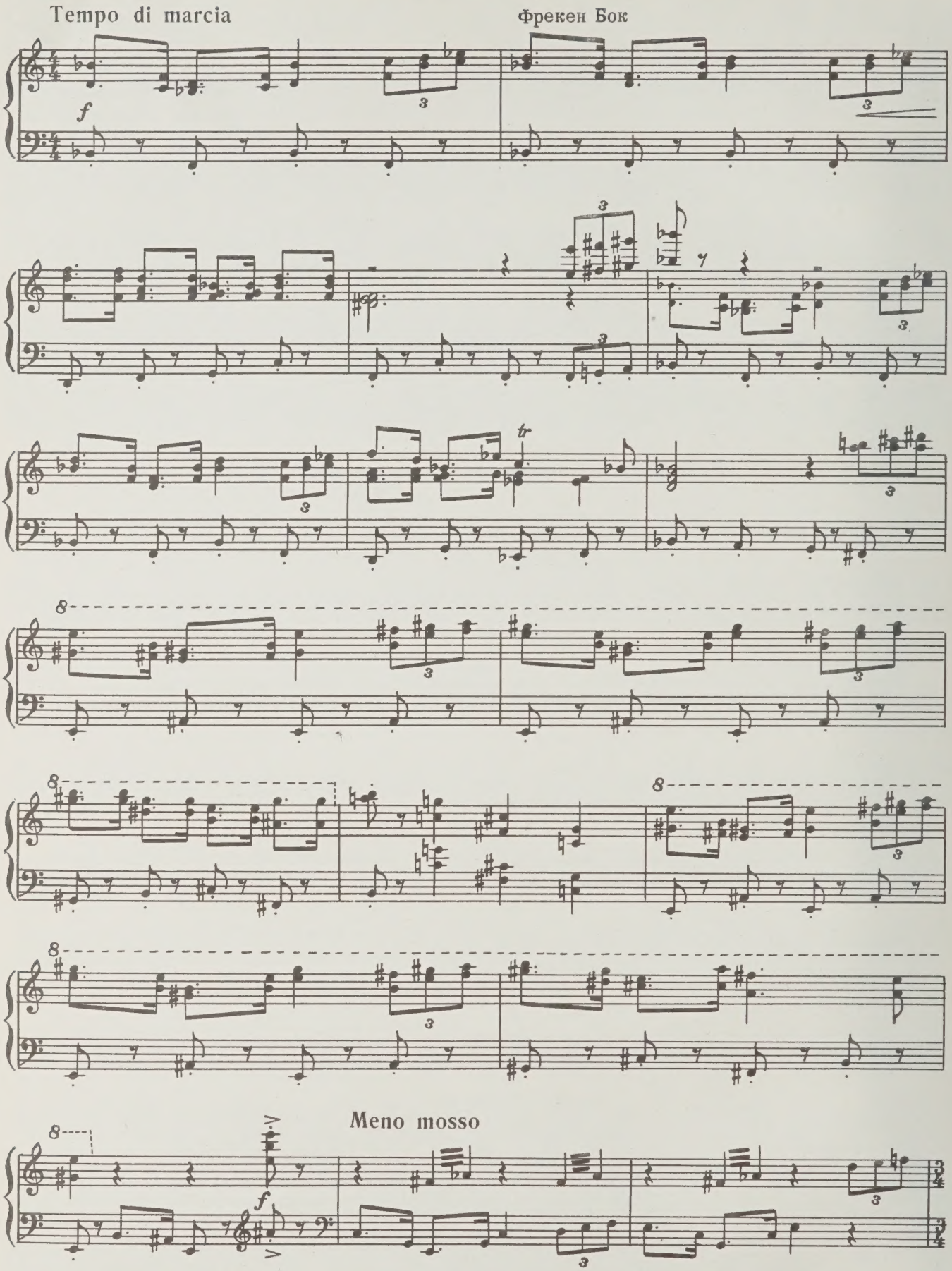


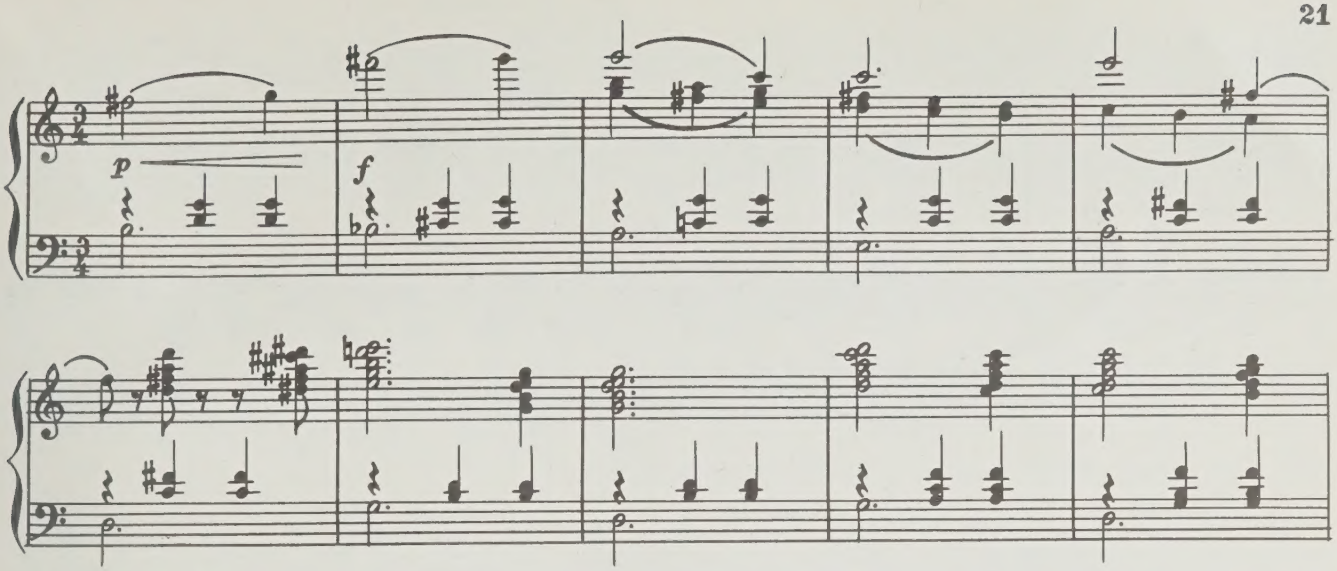

8
p
f
8



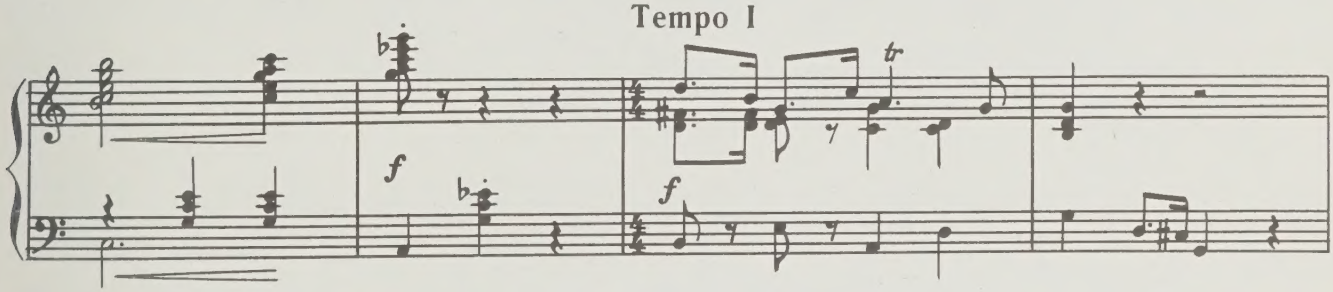
6. Приход мамы и фрекен Бок




Tempo di marcia
Фрекен Бок
Meno mosso

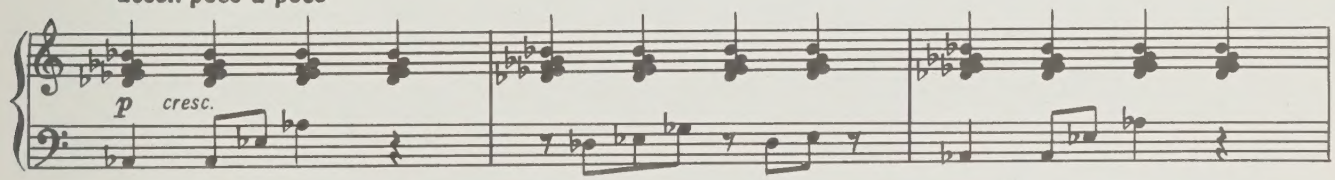


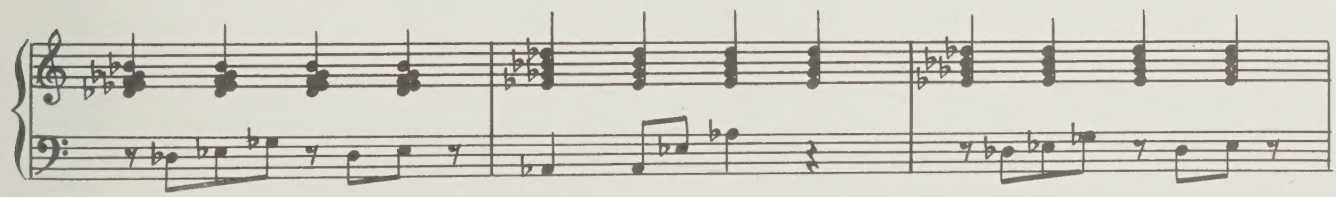
Tempo I

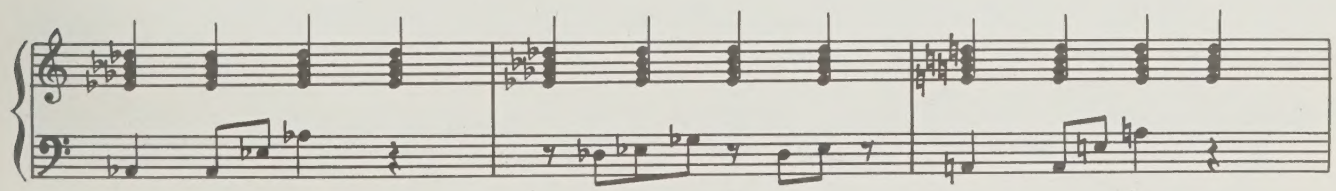


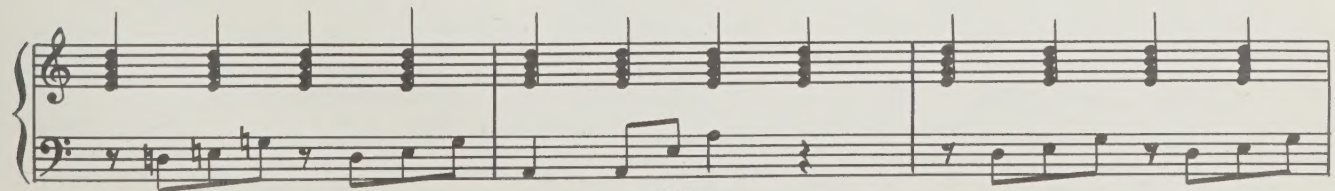
Фрекен Бок гоняется за Карлсоном.

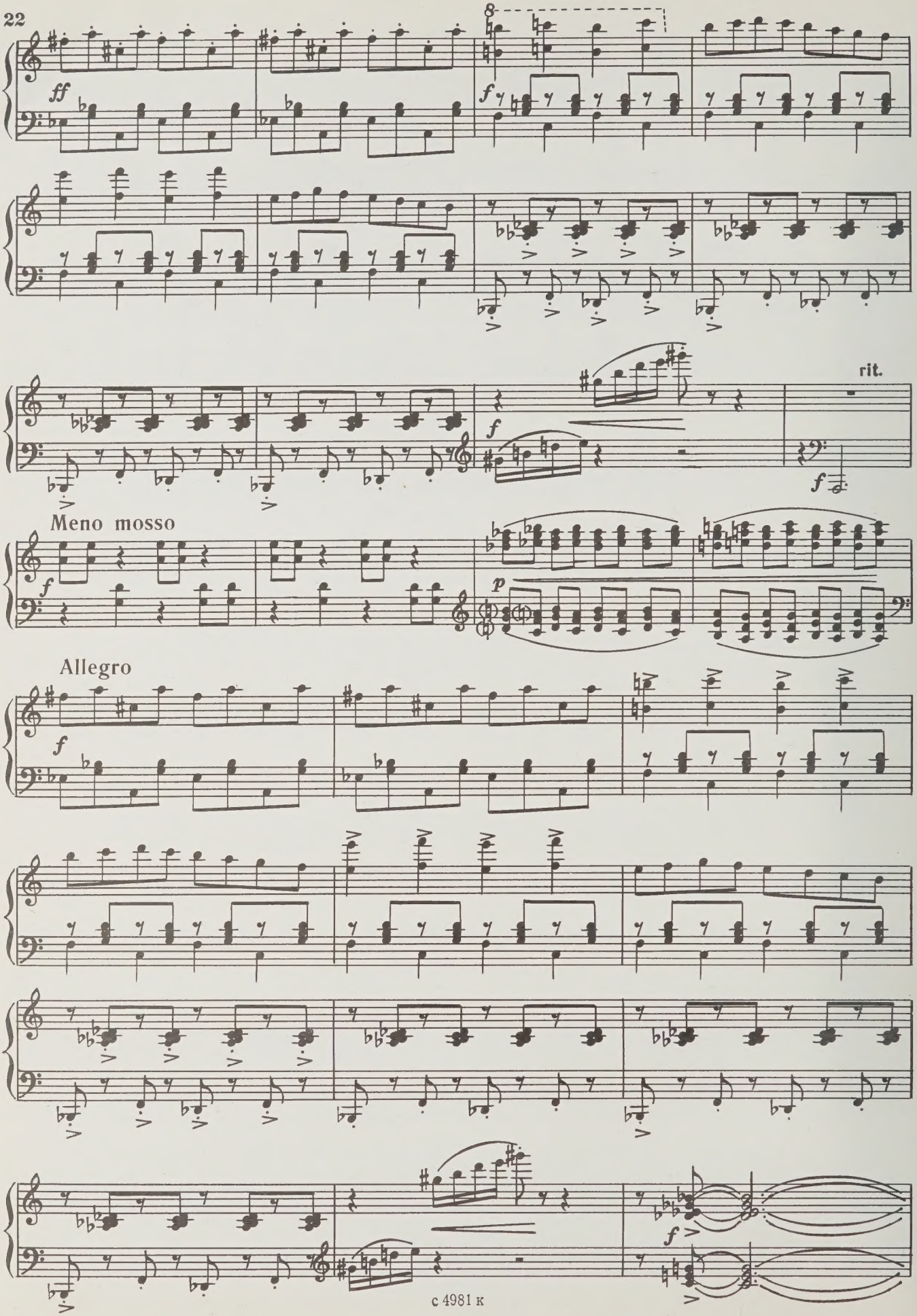
accel. poco a poco



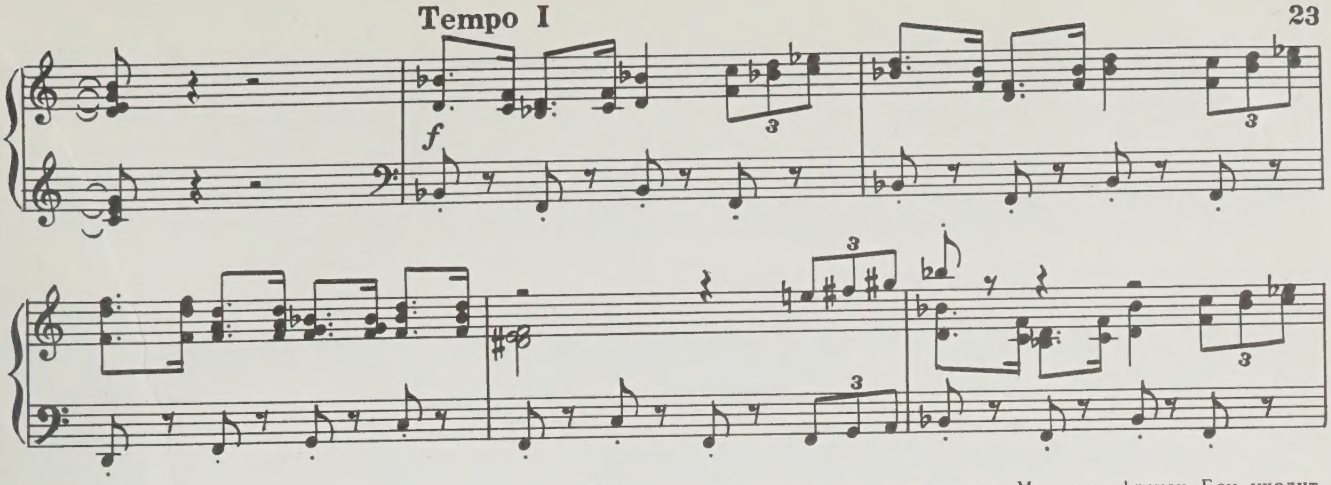




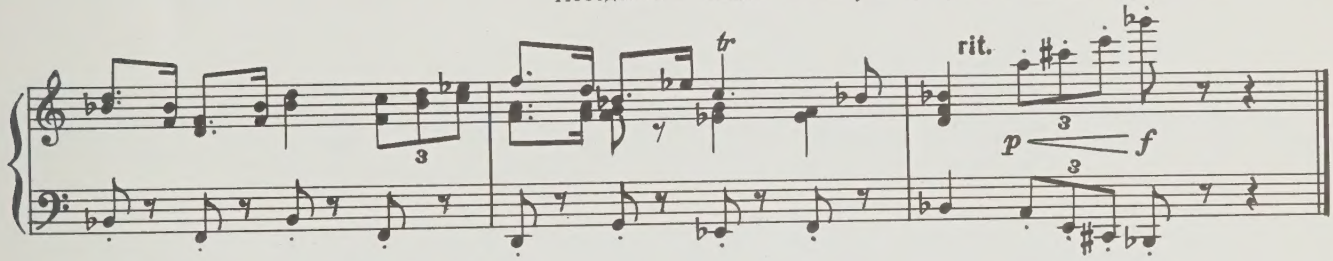



8
ff
f
rit.
f
Meno mosso
f
p
Allegro
f
f

Tempo I

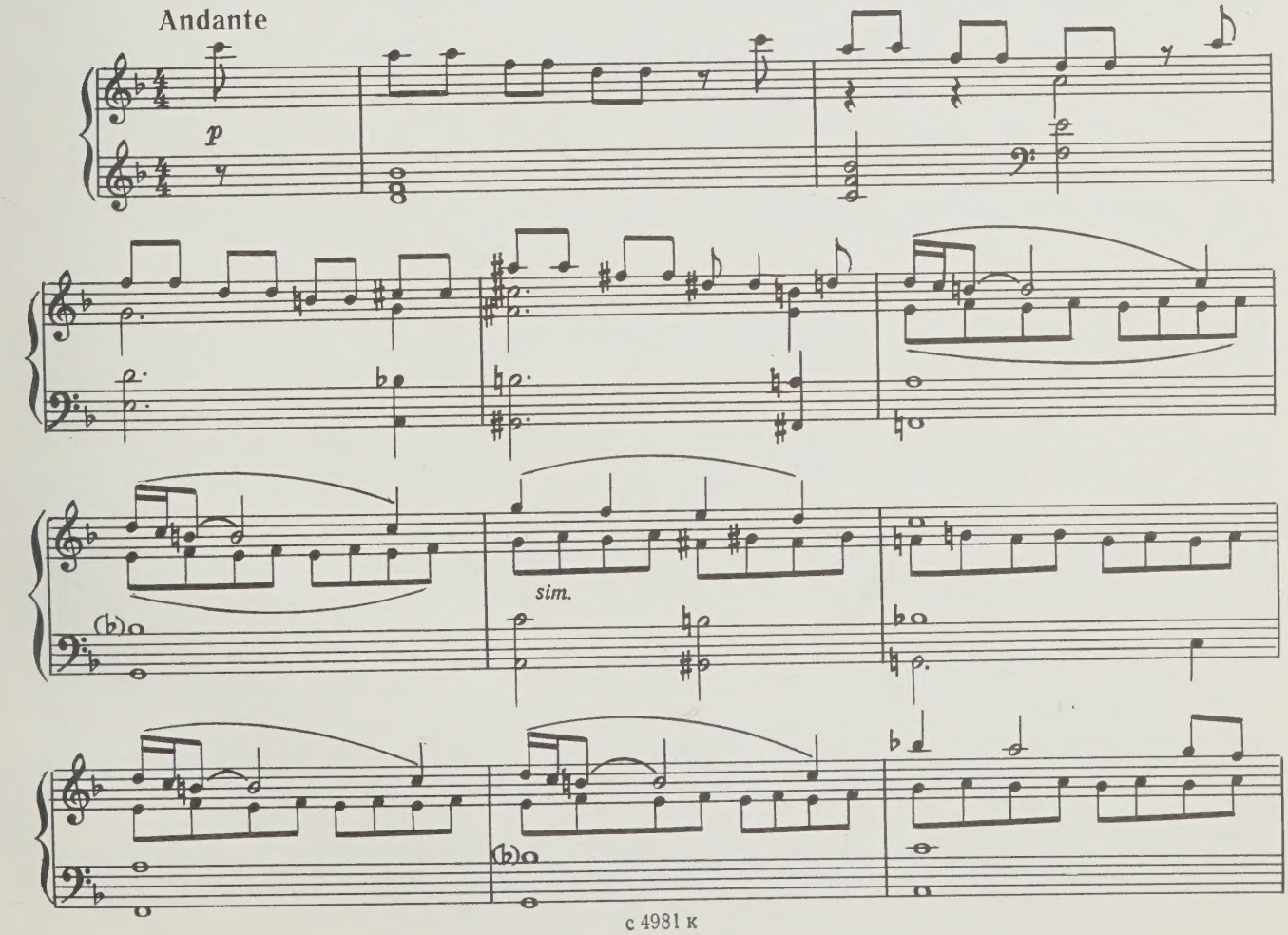


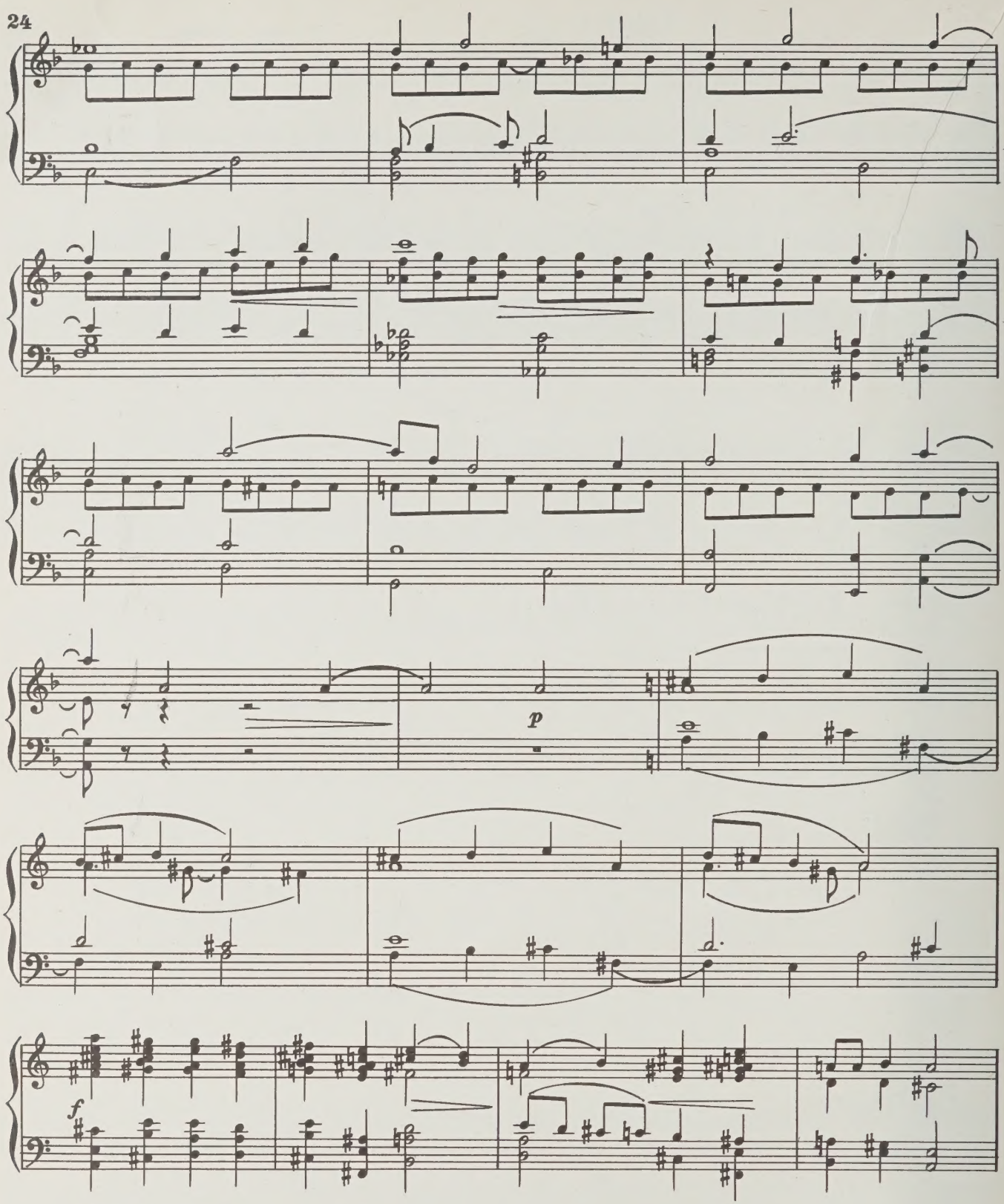
Победоносно оглядев комнату и пригрозив Малышу, фрекен Бок уходит.



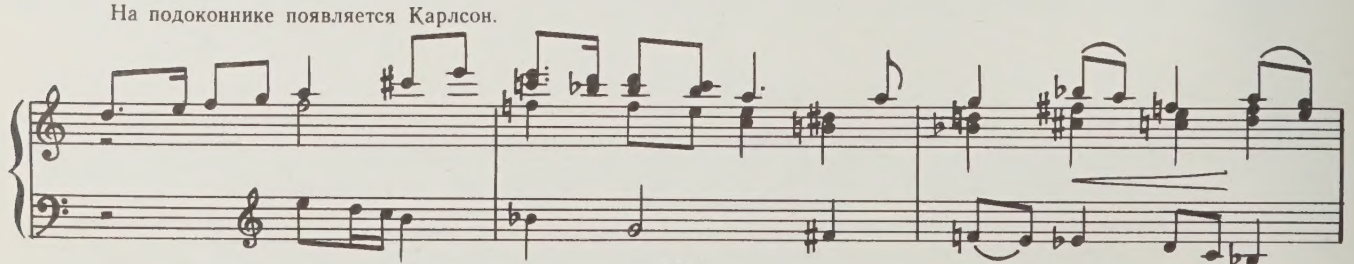
7. Малыш

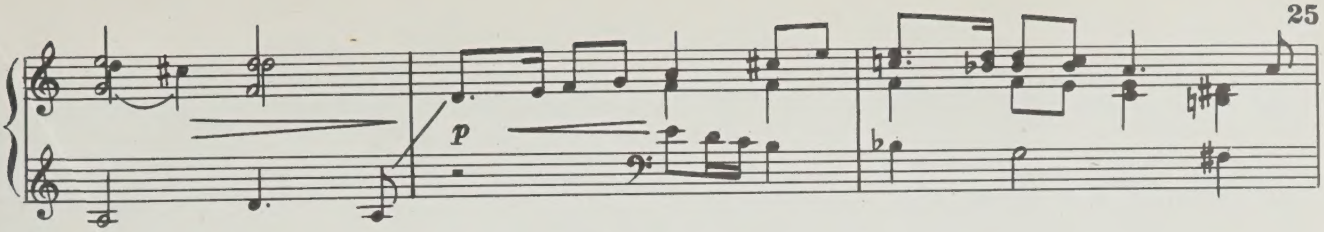
Малыш и Бимбо остаются одни.



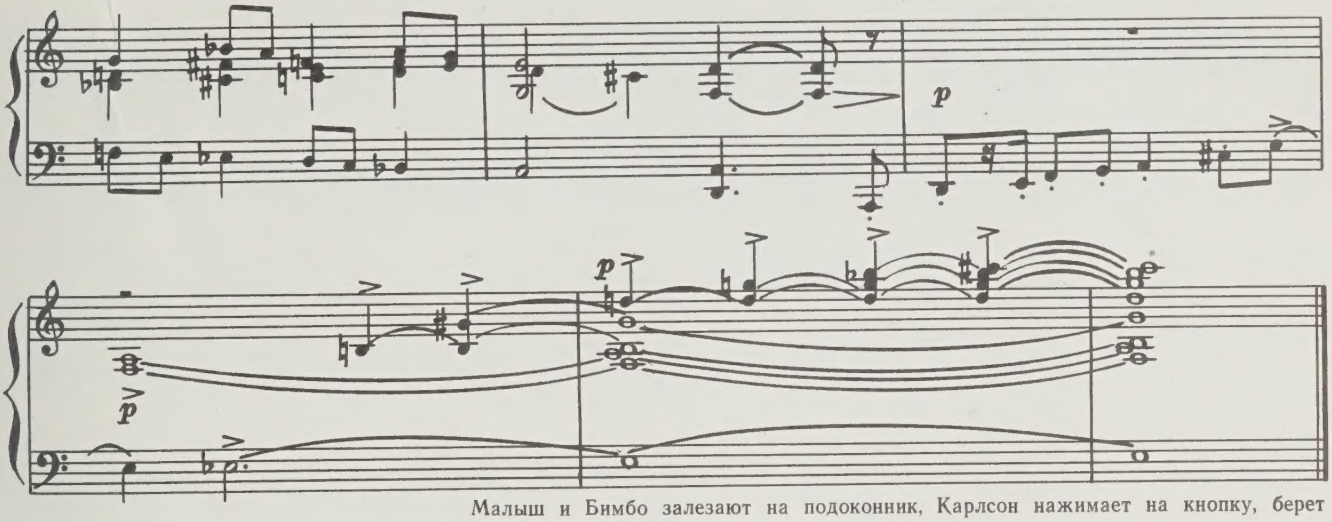


На подоконнике появляется Карлсон.





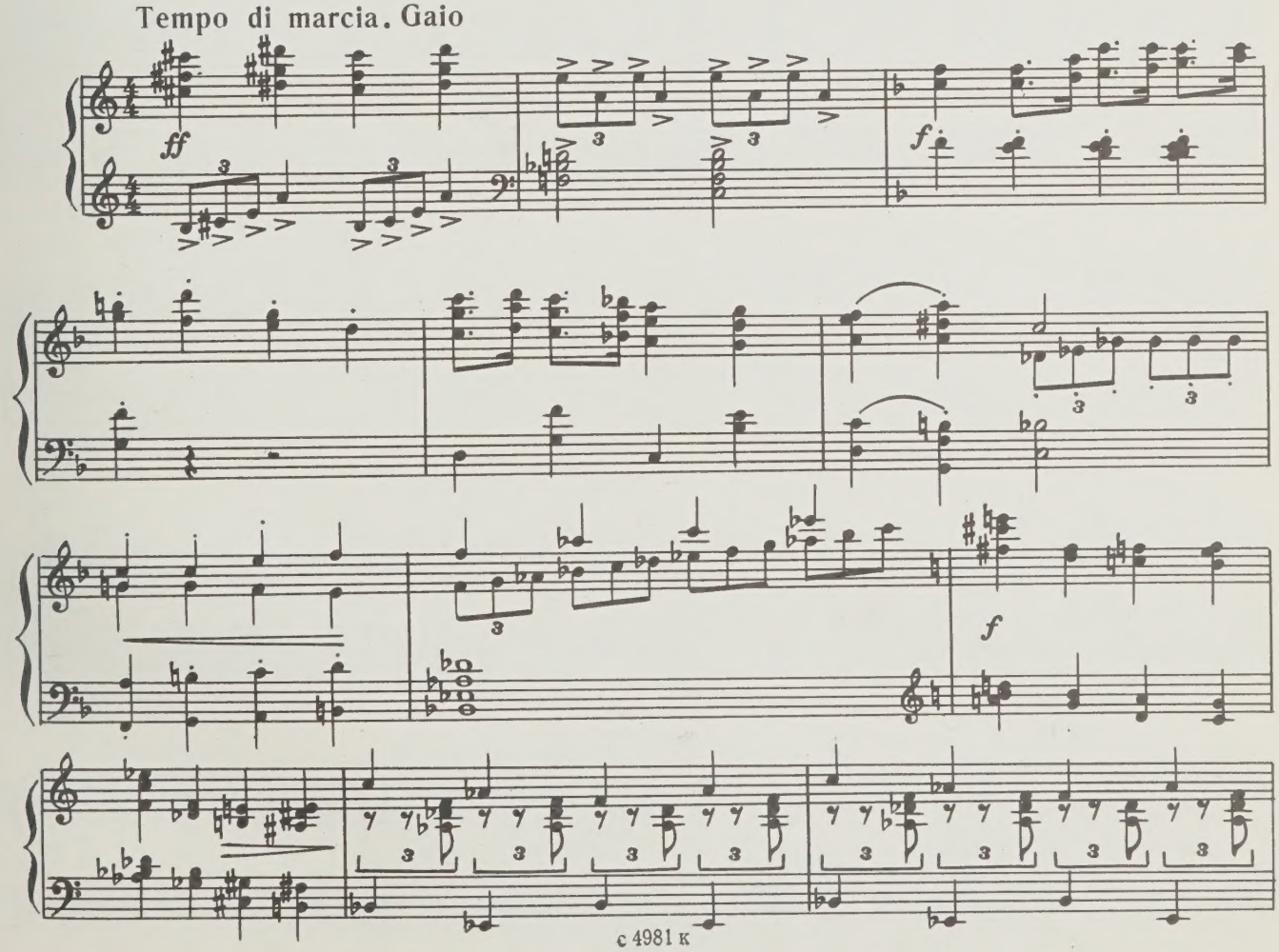
Карлсон приглашает Малыша и Бимбо лететь с ним на крышу.

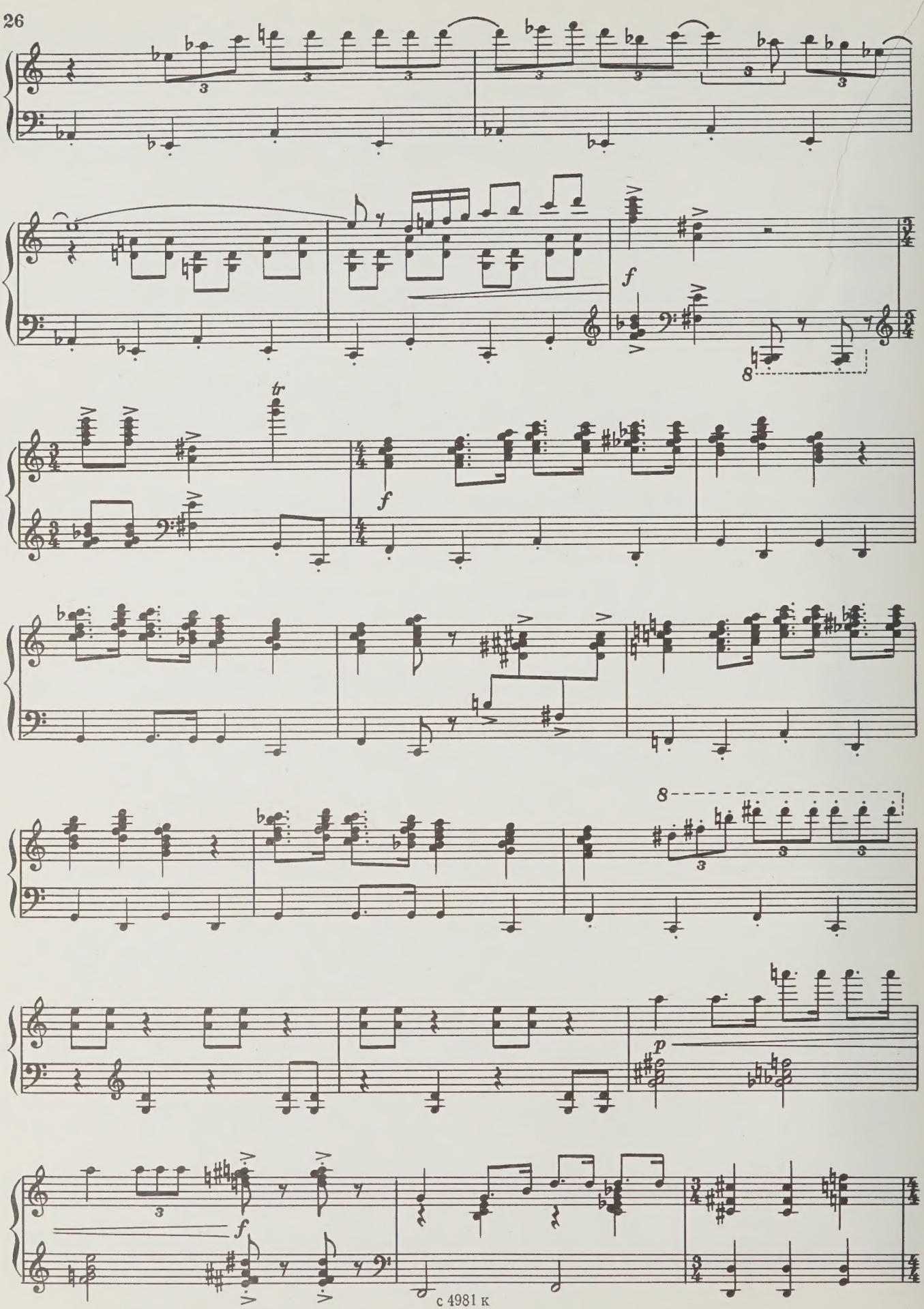


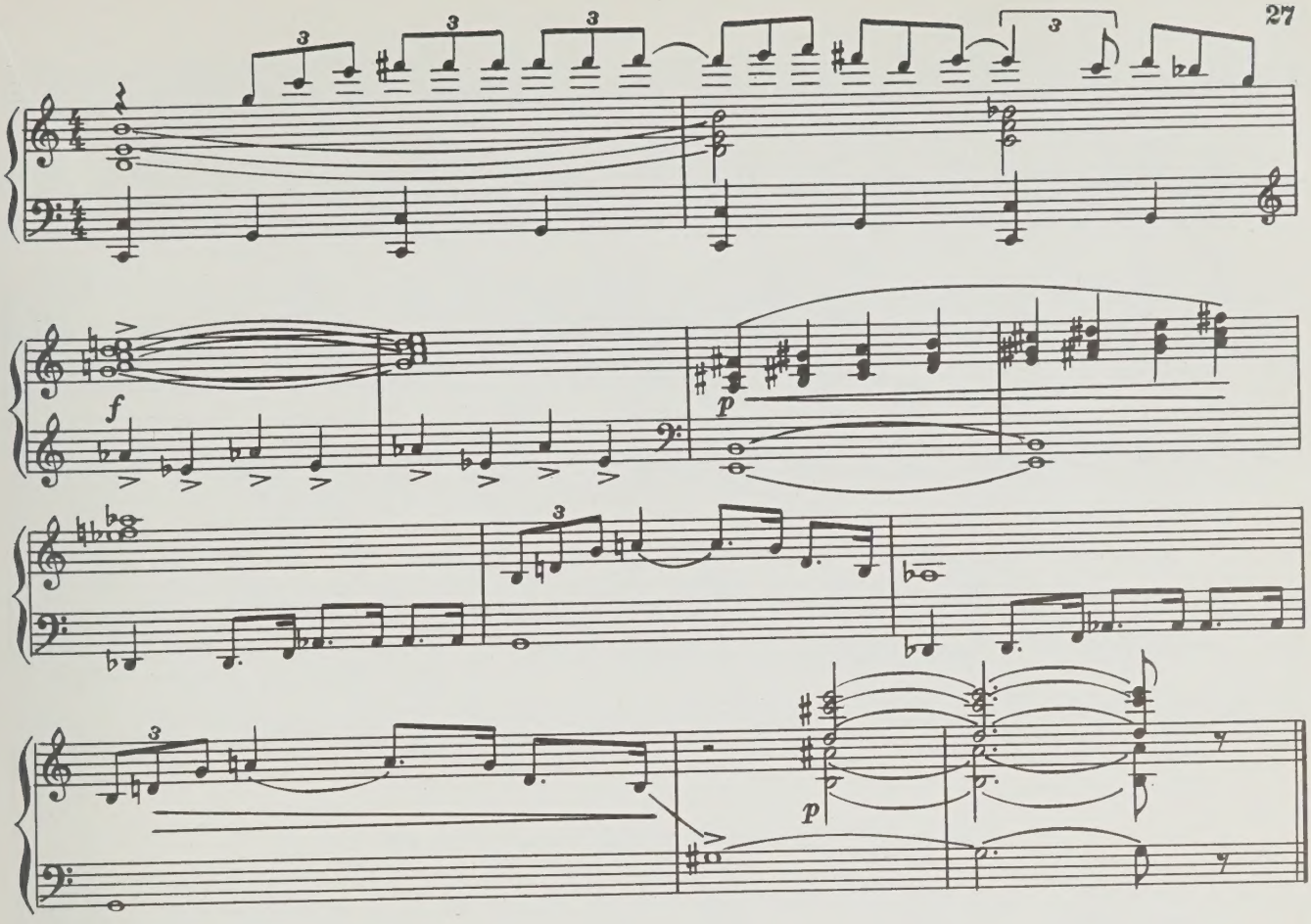
Малыш и Бимбо залезают на подоконник, Карлсон нажимает на кнопку, берет щенка на руки, и они медленно взлетают.

8. Музыкальный антракт

Tempo di marcia. Gaio



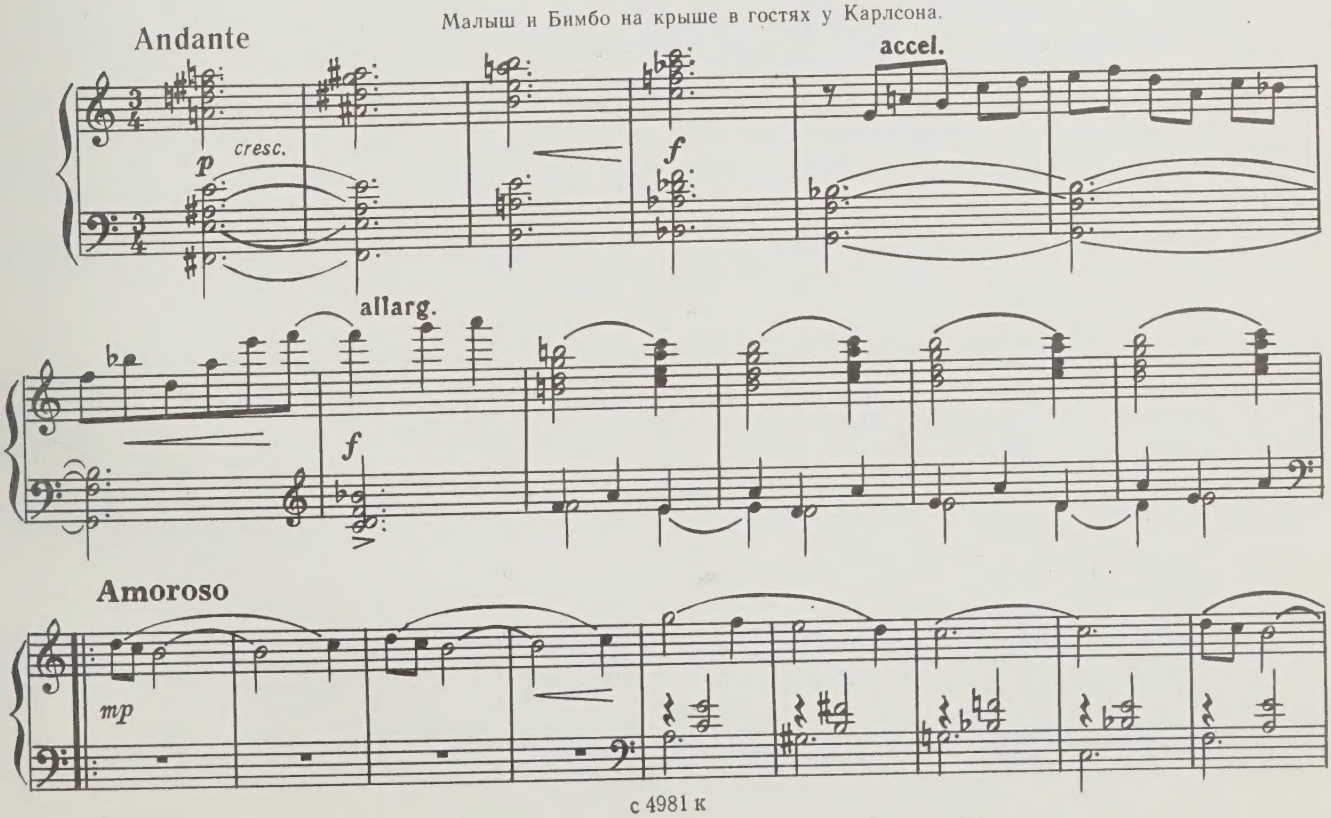


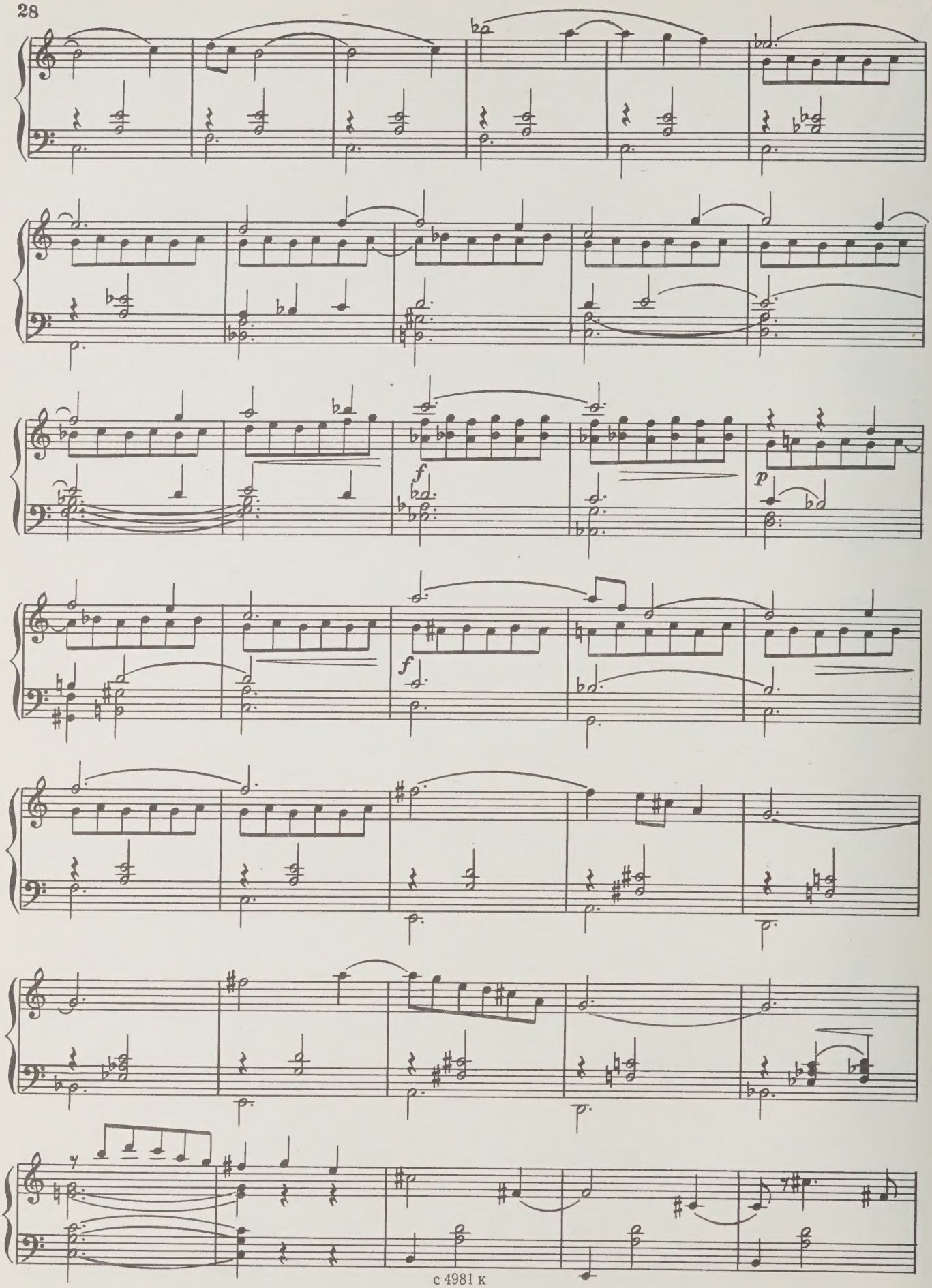


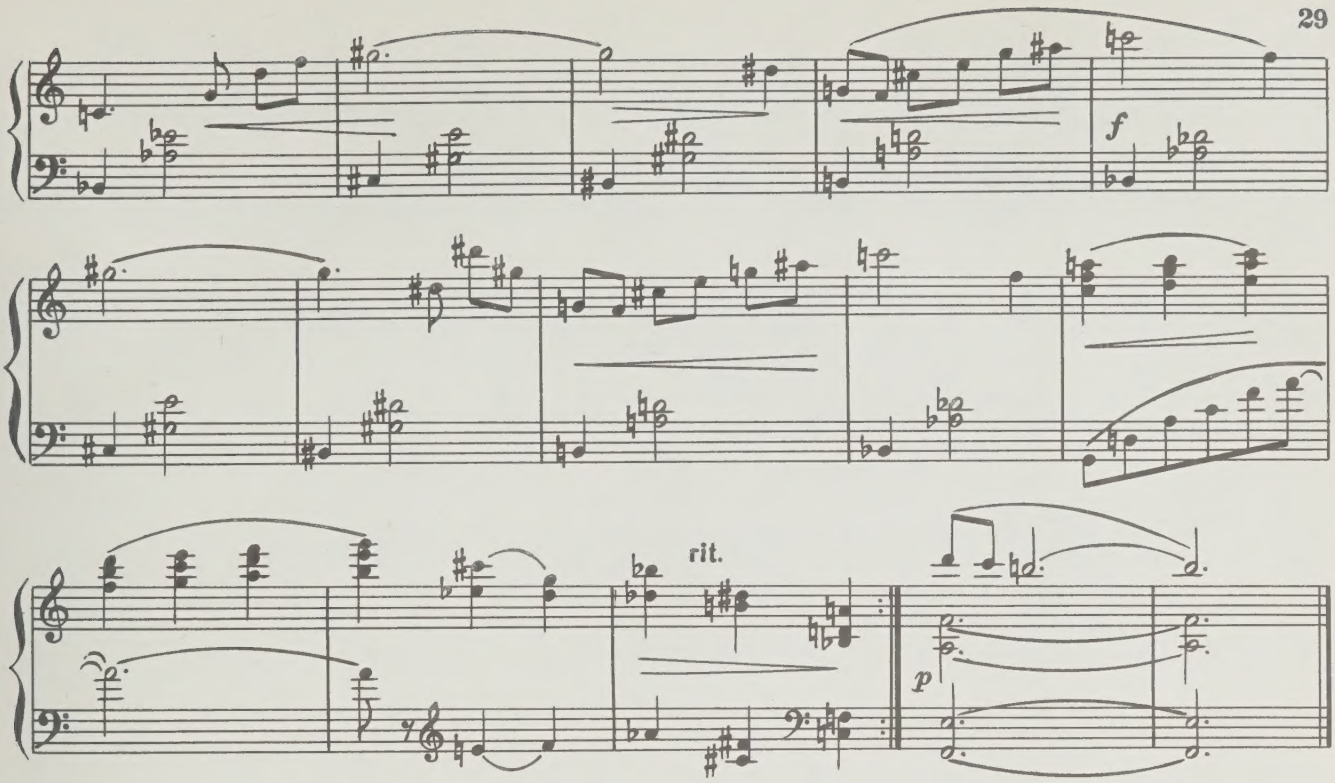
КАРТИНА ВТОРАЯ

9. Вальс

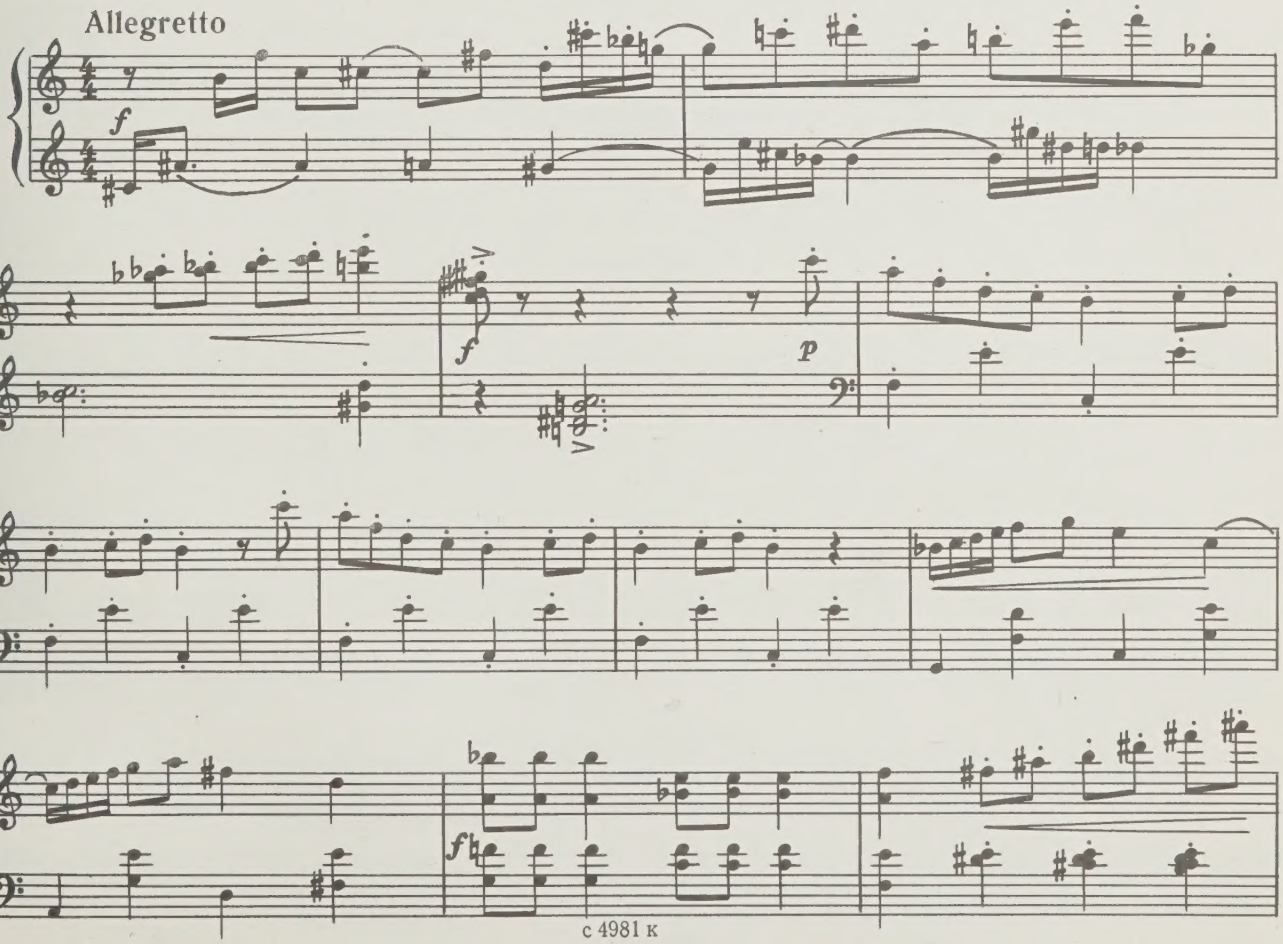
Малыш и Бимбо на крыше в гостях у Карлсона.

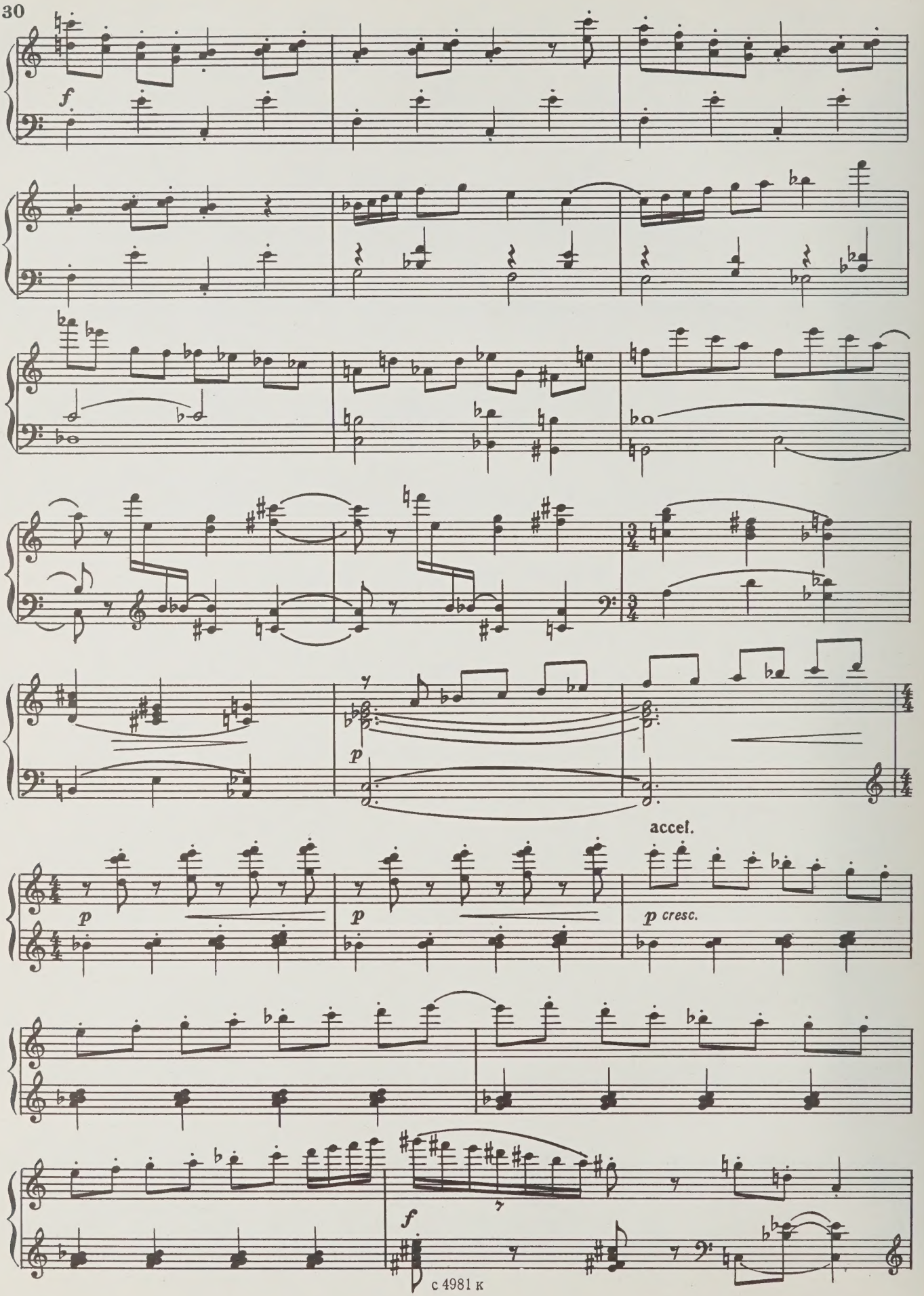


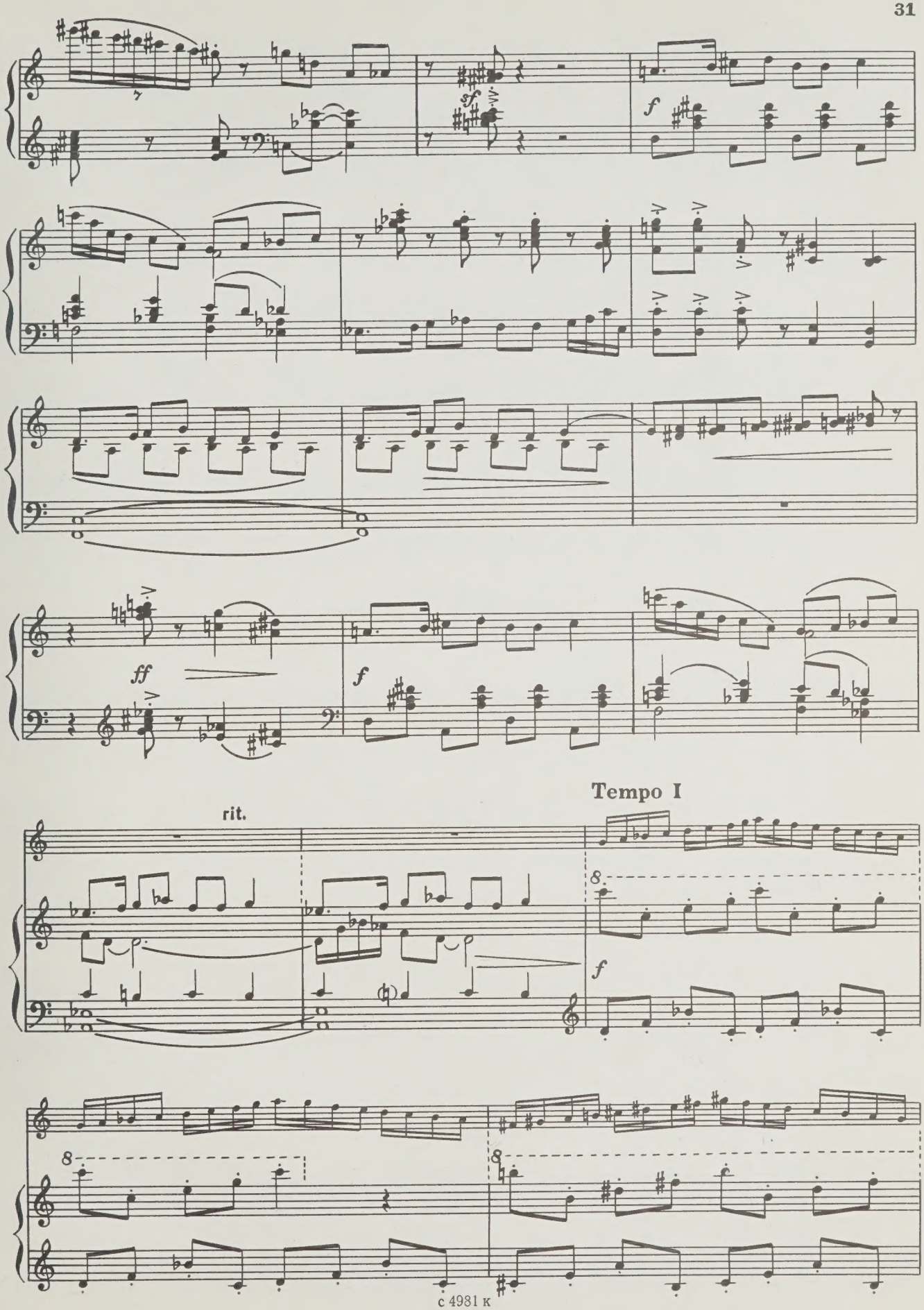

f
p
f

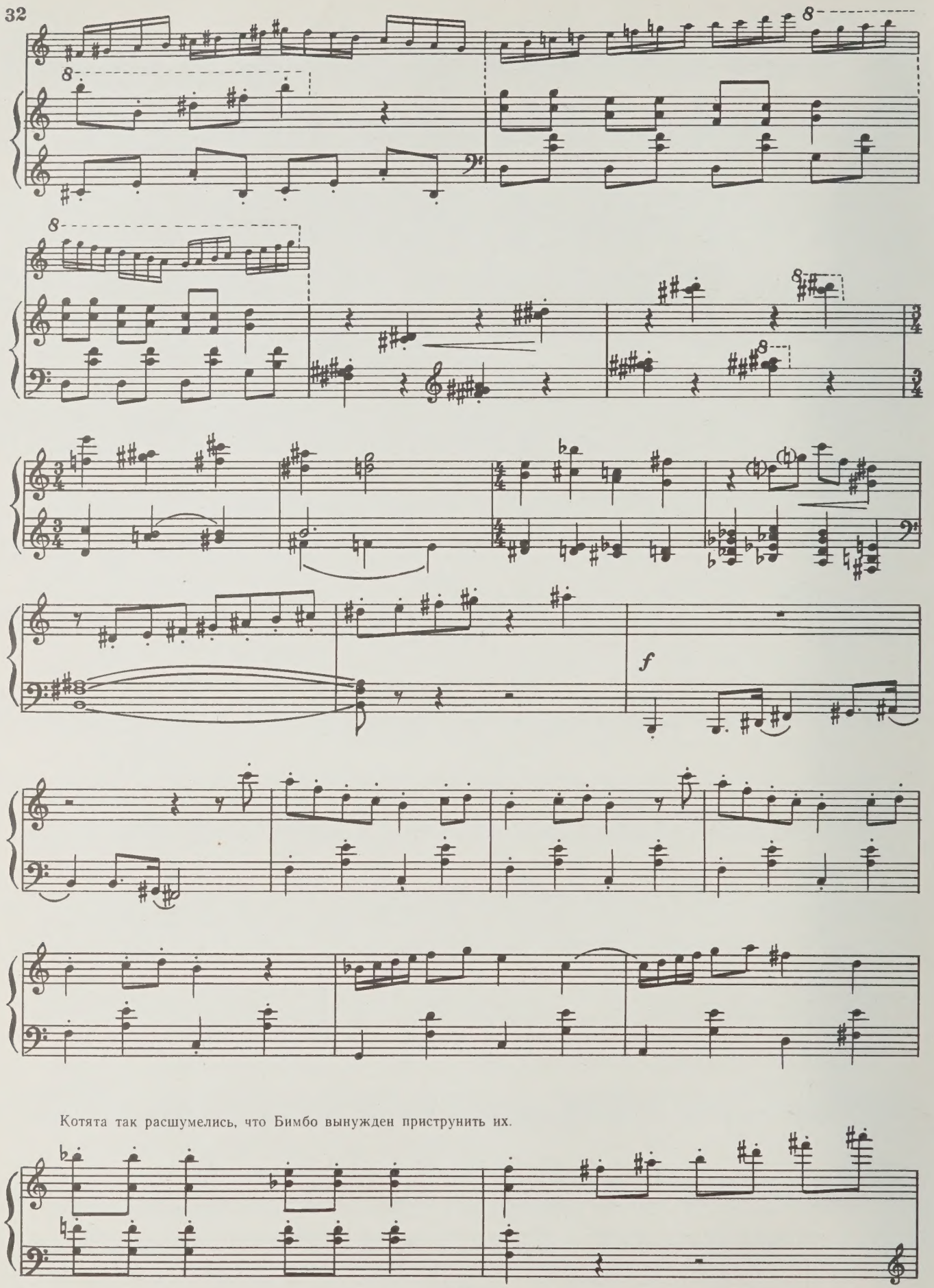


10. Танец котят и Бимбо

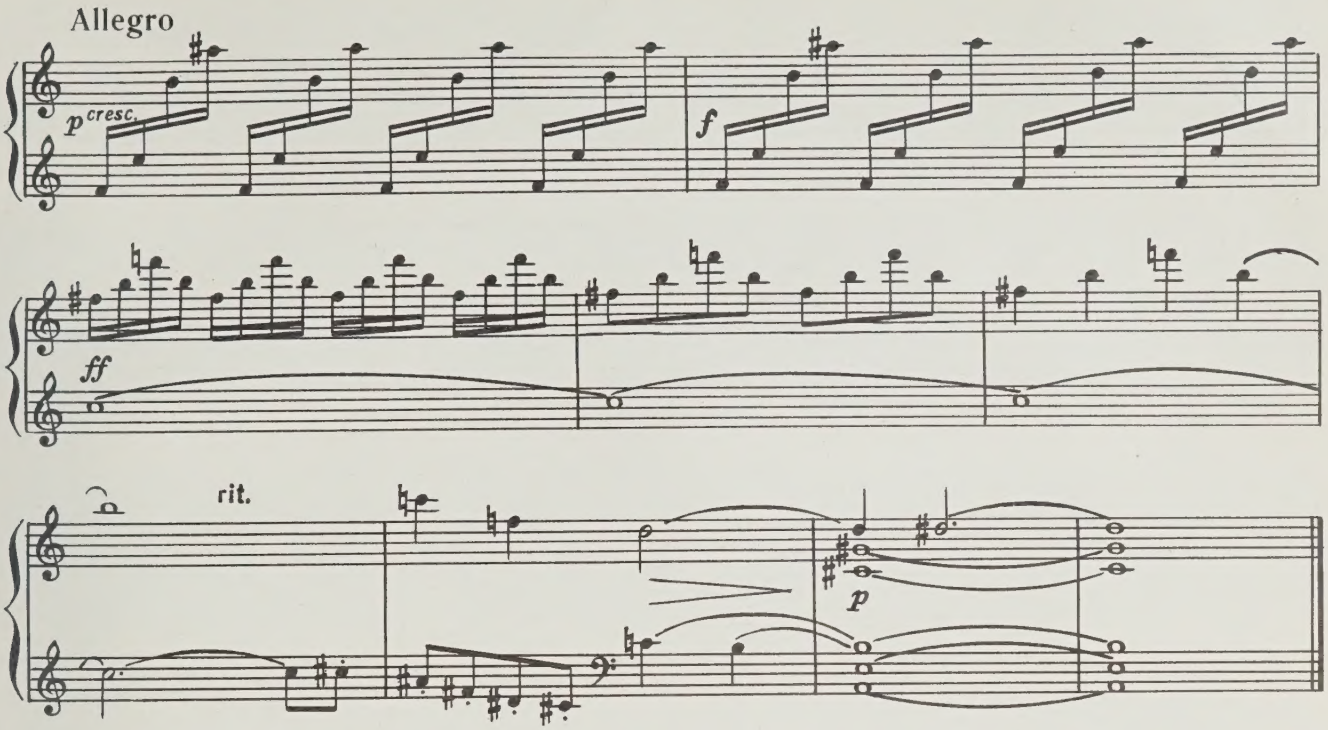



f
p
accel.
p
p
p cresc.
f


sf
f
ff
f
rit.
Tempo I
8
f
8
8

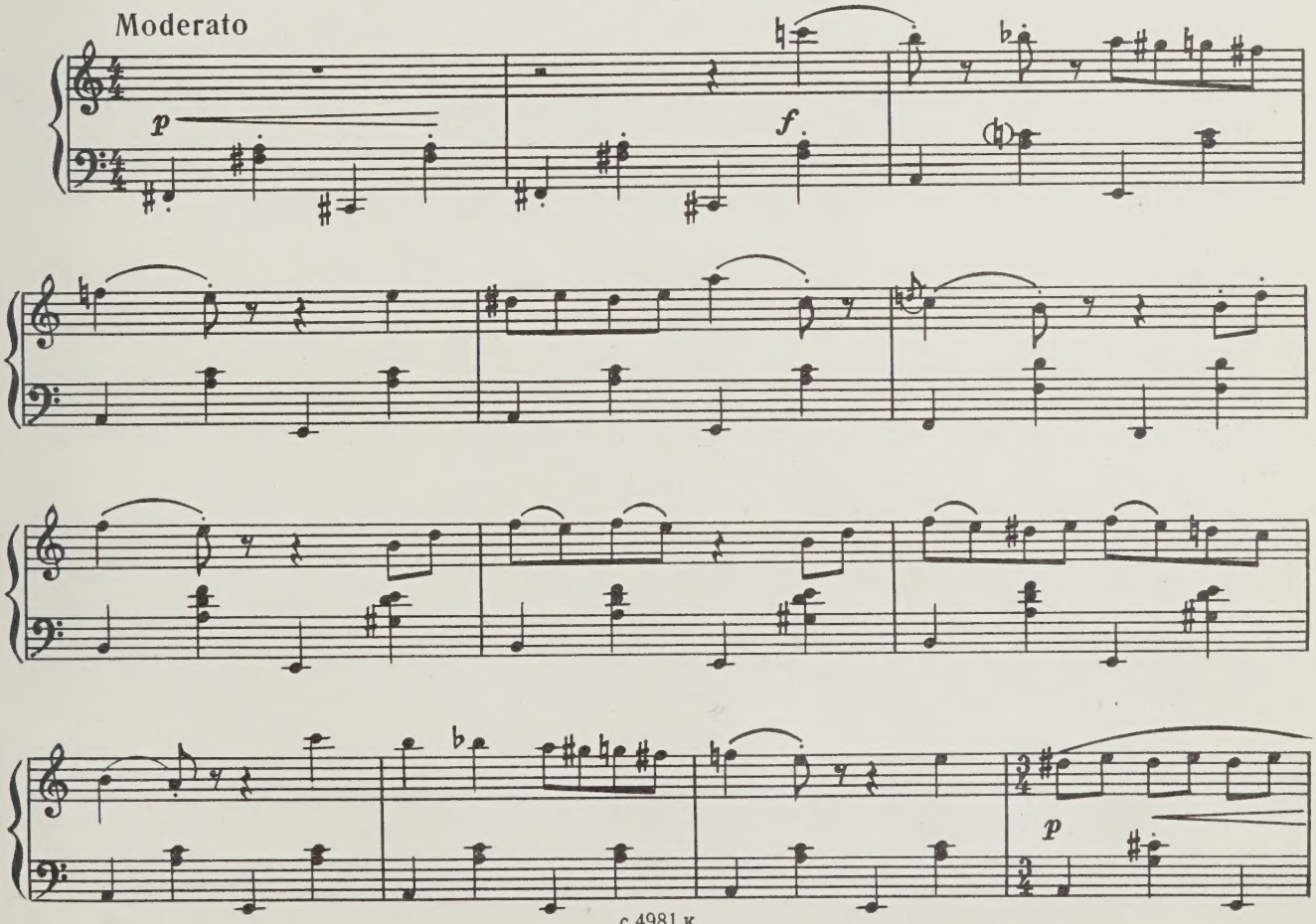


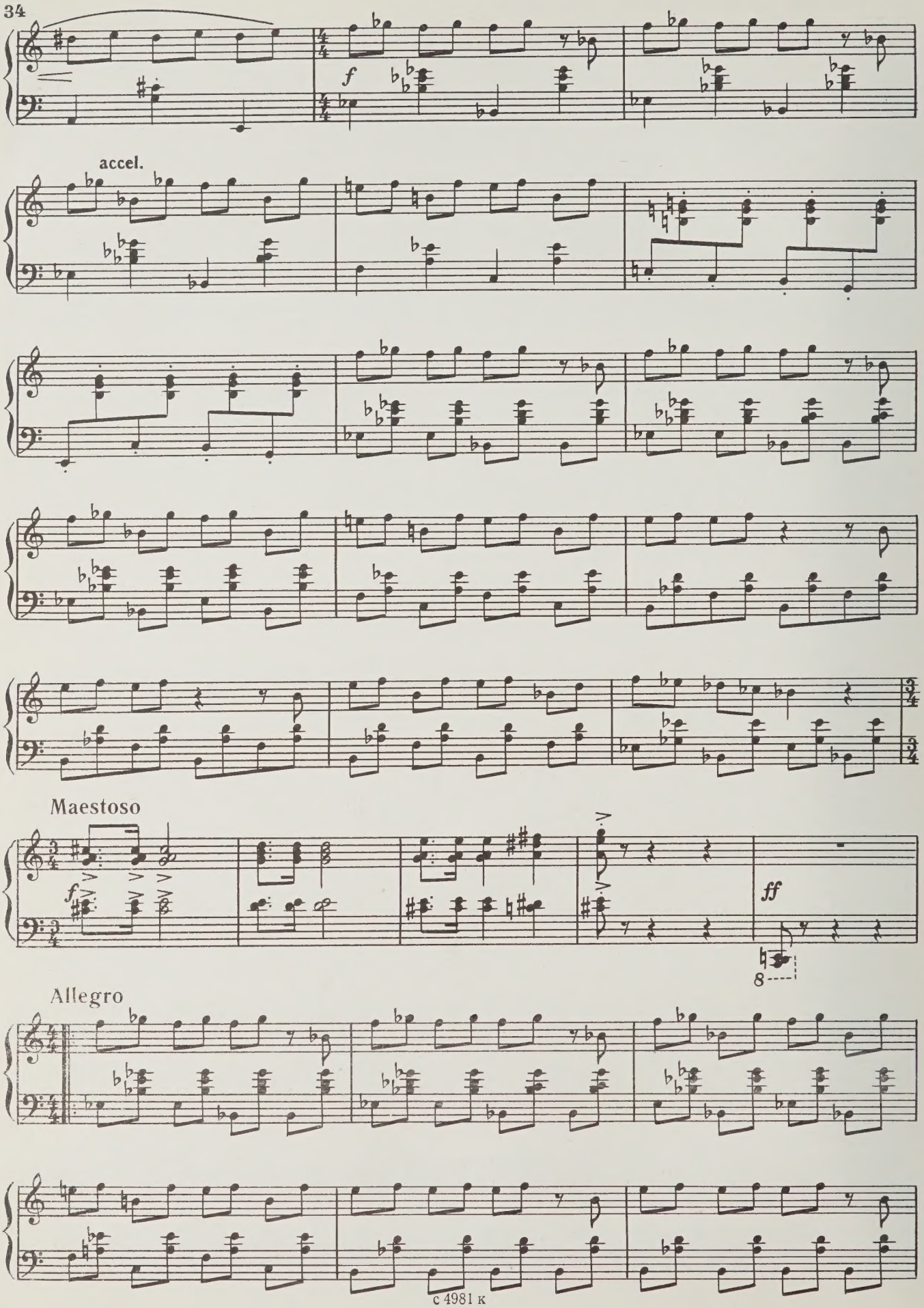
Котята так расшумелись, что Бимбо вынужден приструнить их.

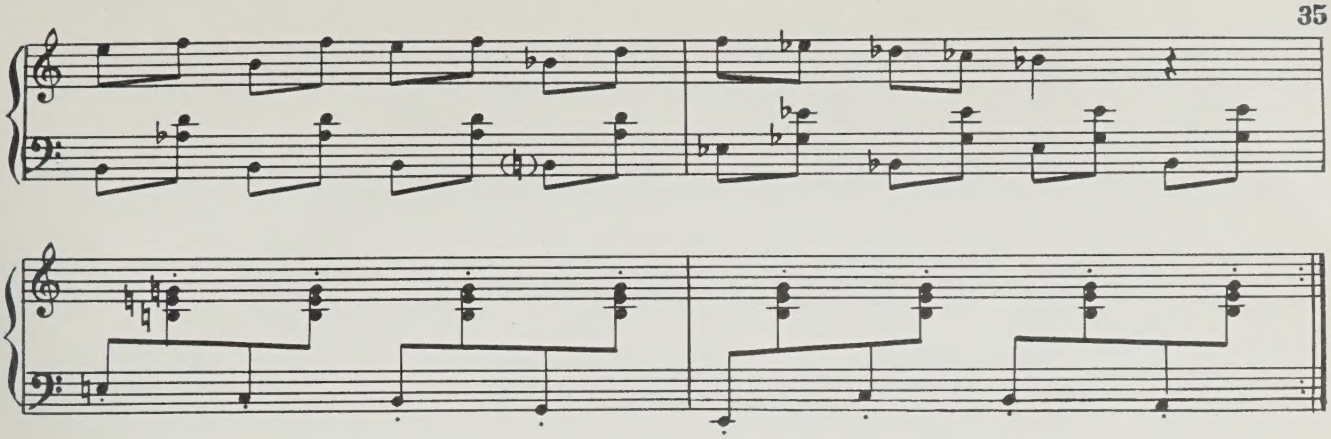


11. Грабители

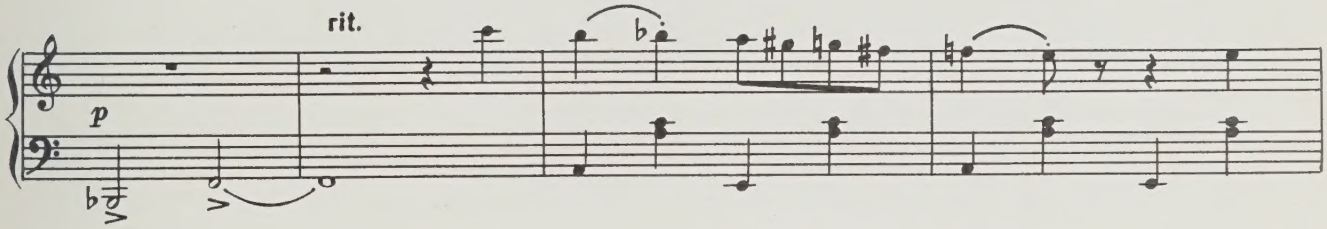
Появляются грабители.

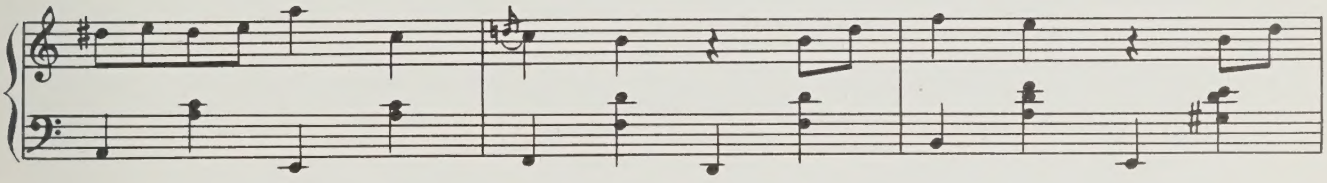


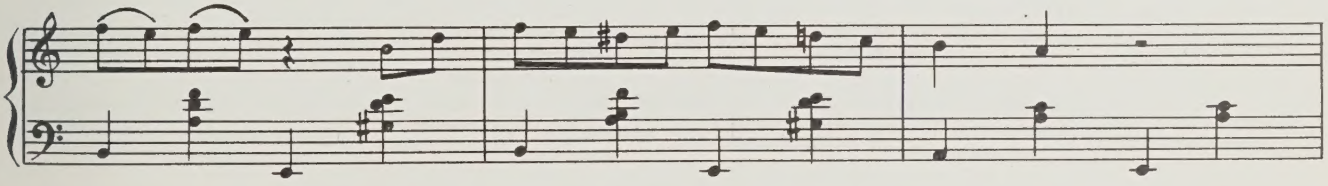

f
accel.
Maestoso
f
ff
8
Allegro

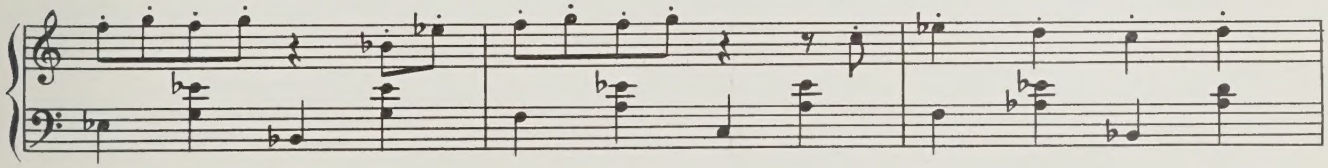


Tempo I

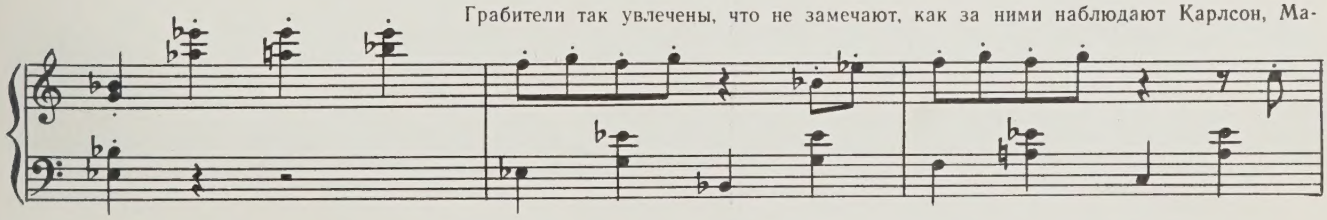




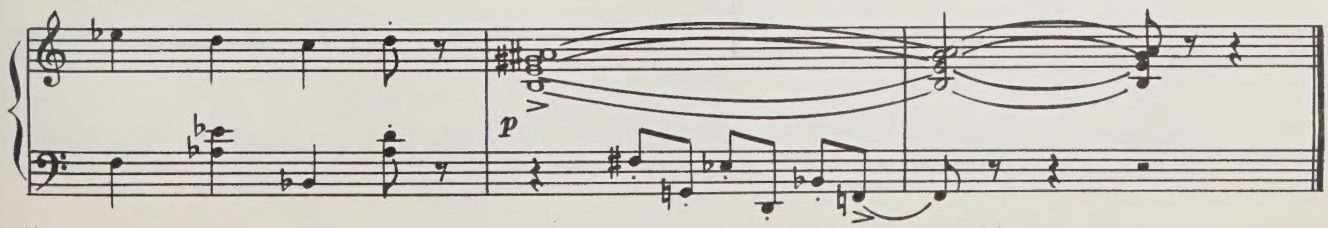




Грабители так увлечены, что не замечают, как за ними наблюдают Карлсон, Ма-

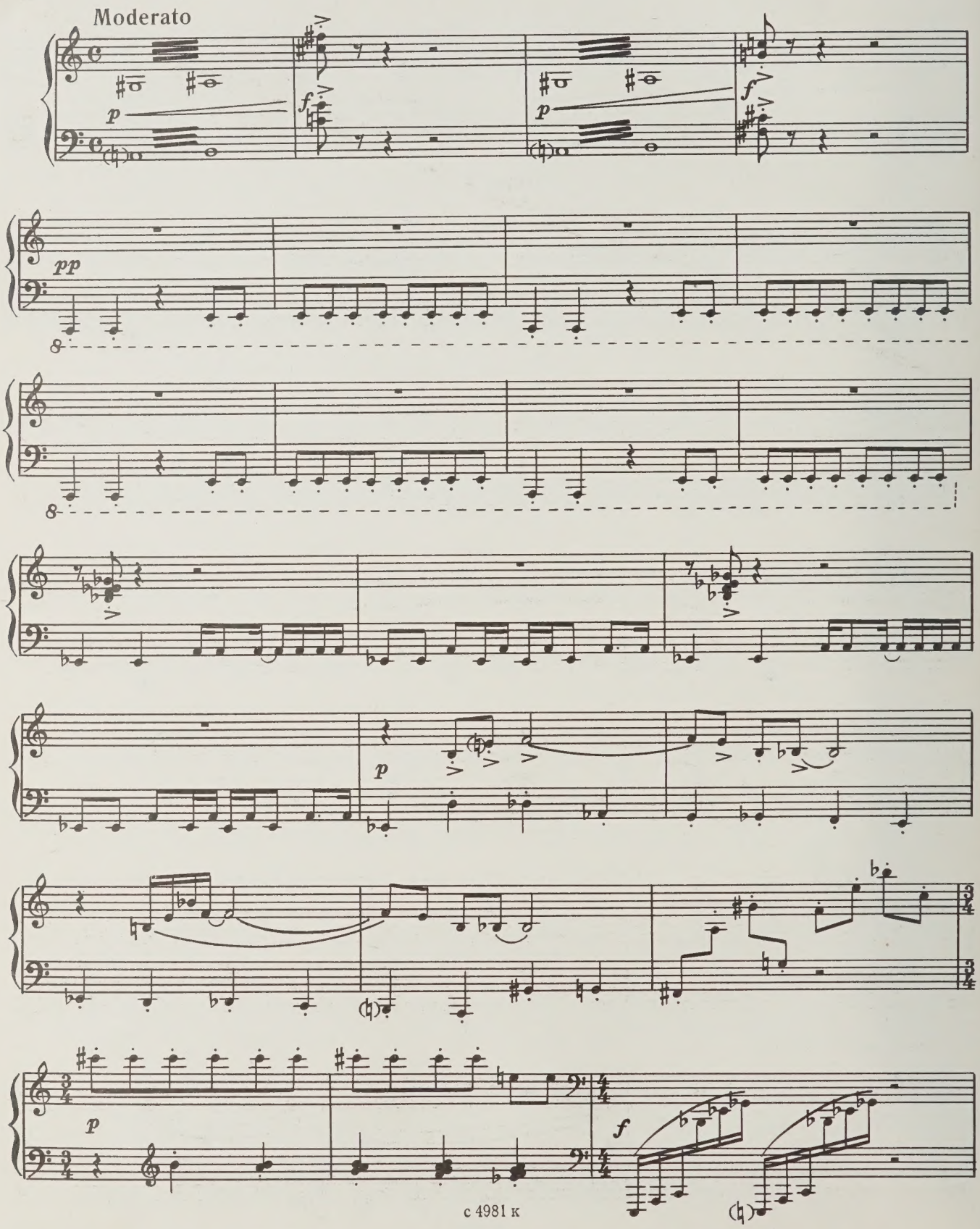


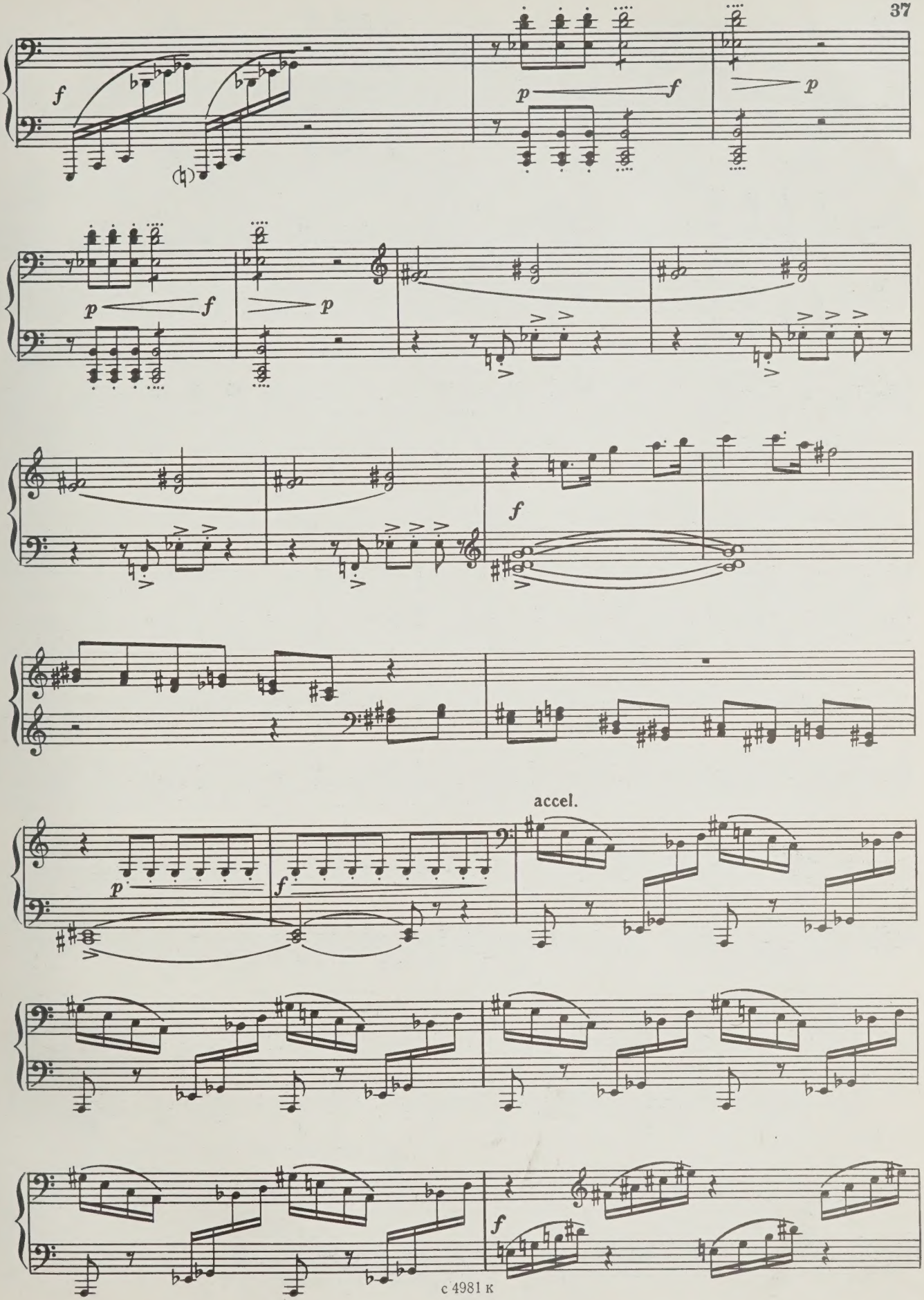
лыш, Бимбо и котята.

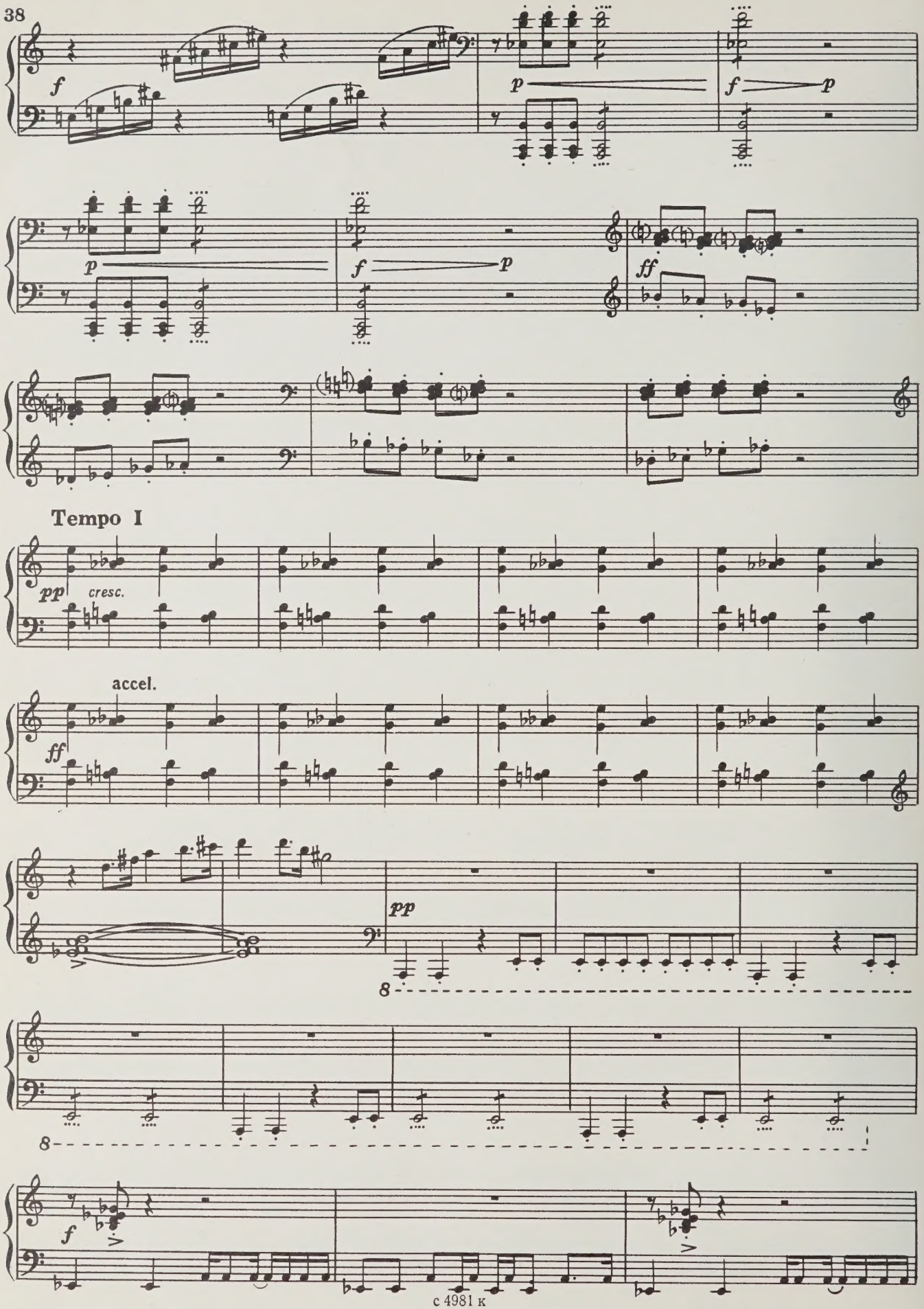


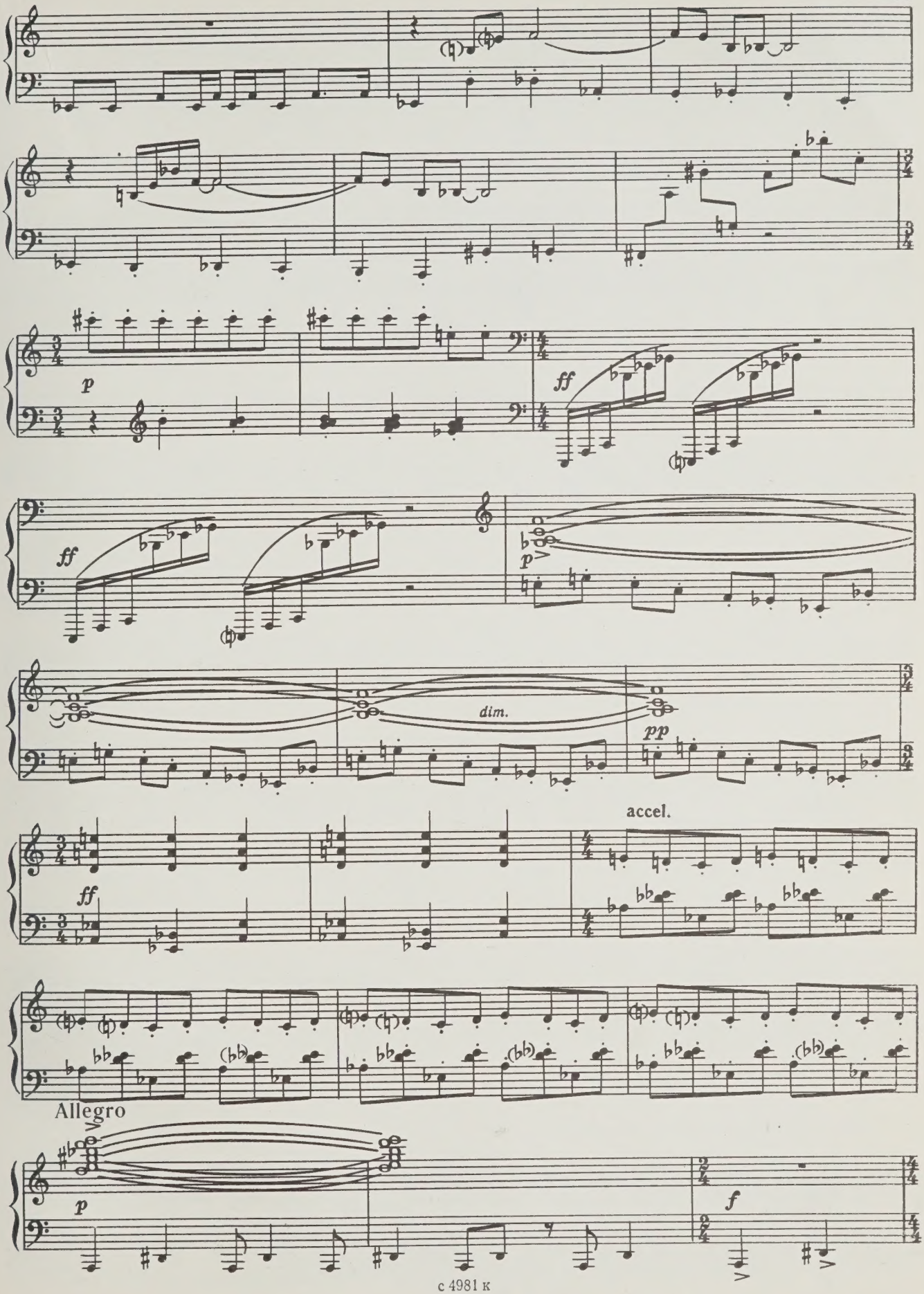
12. Танец ужасов

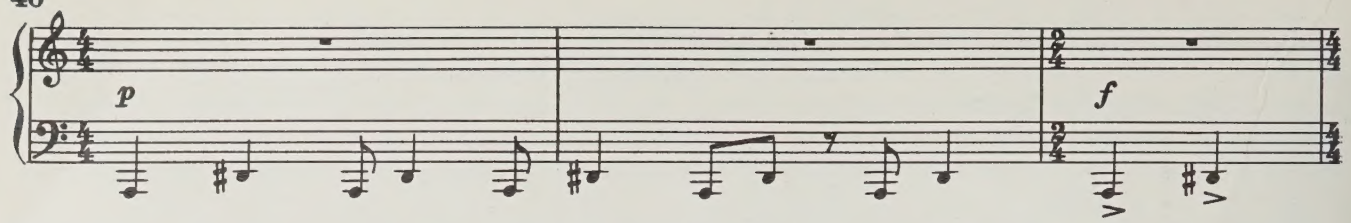
Странный шум заставляет грабителей насторожиться. Появляется Карлсон-привидение.

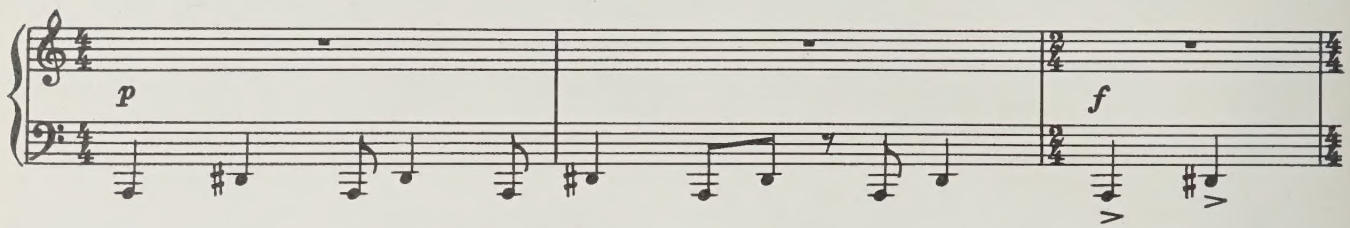


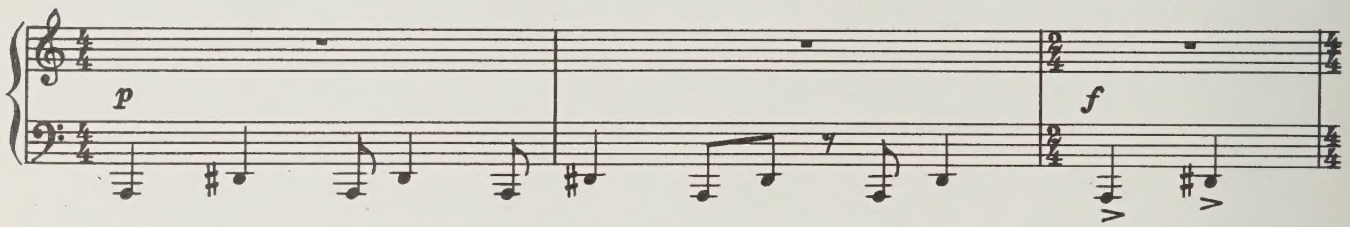

accel.

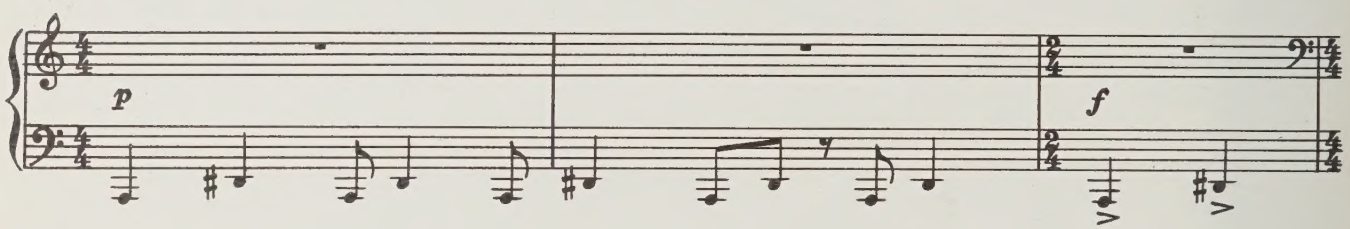

f
p
f
p
p
f
p
ff
Tempo I
pp
cresc.
accel.
ff
pp
8
8
f

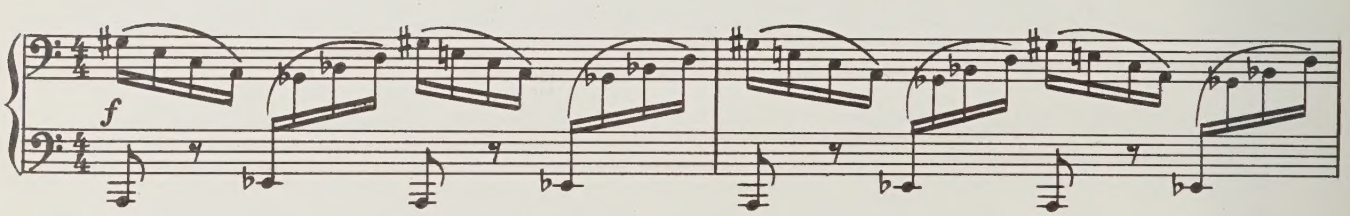

p
ff
ff
p
dim.
pp
accel.
ff
Allegro
p
f

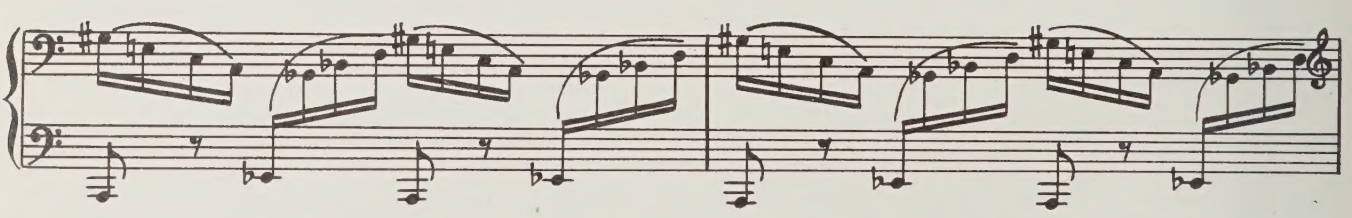




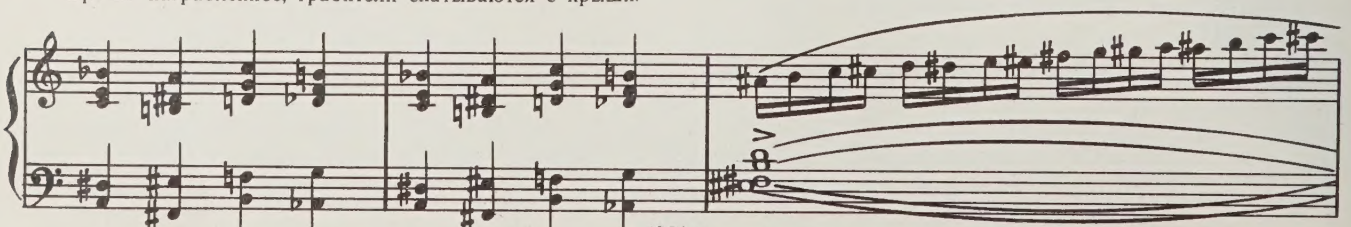


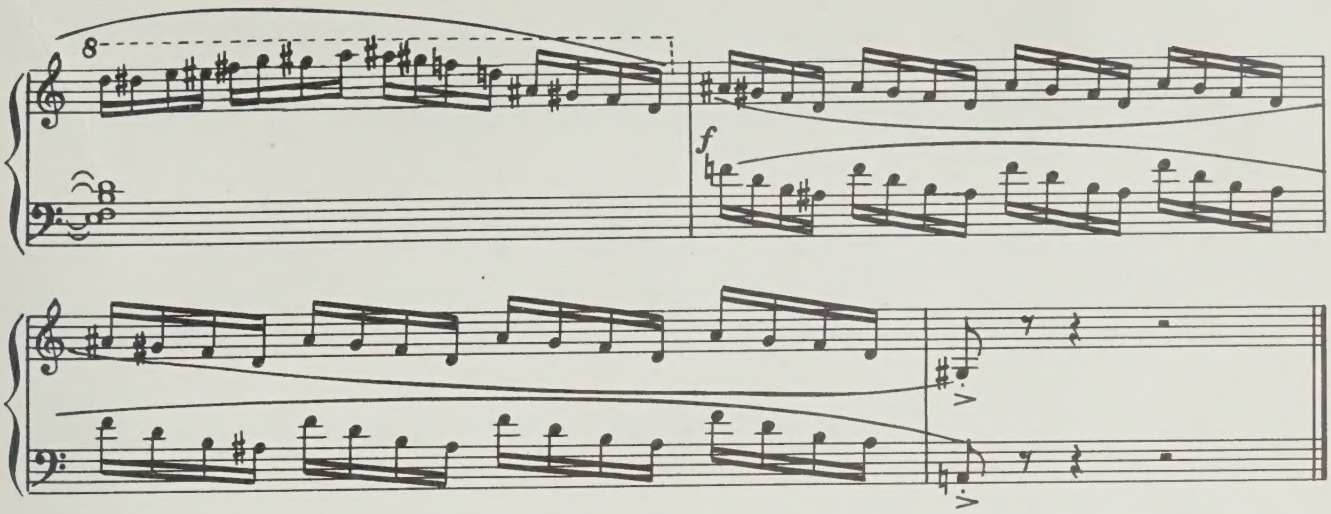




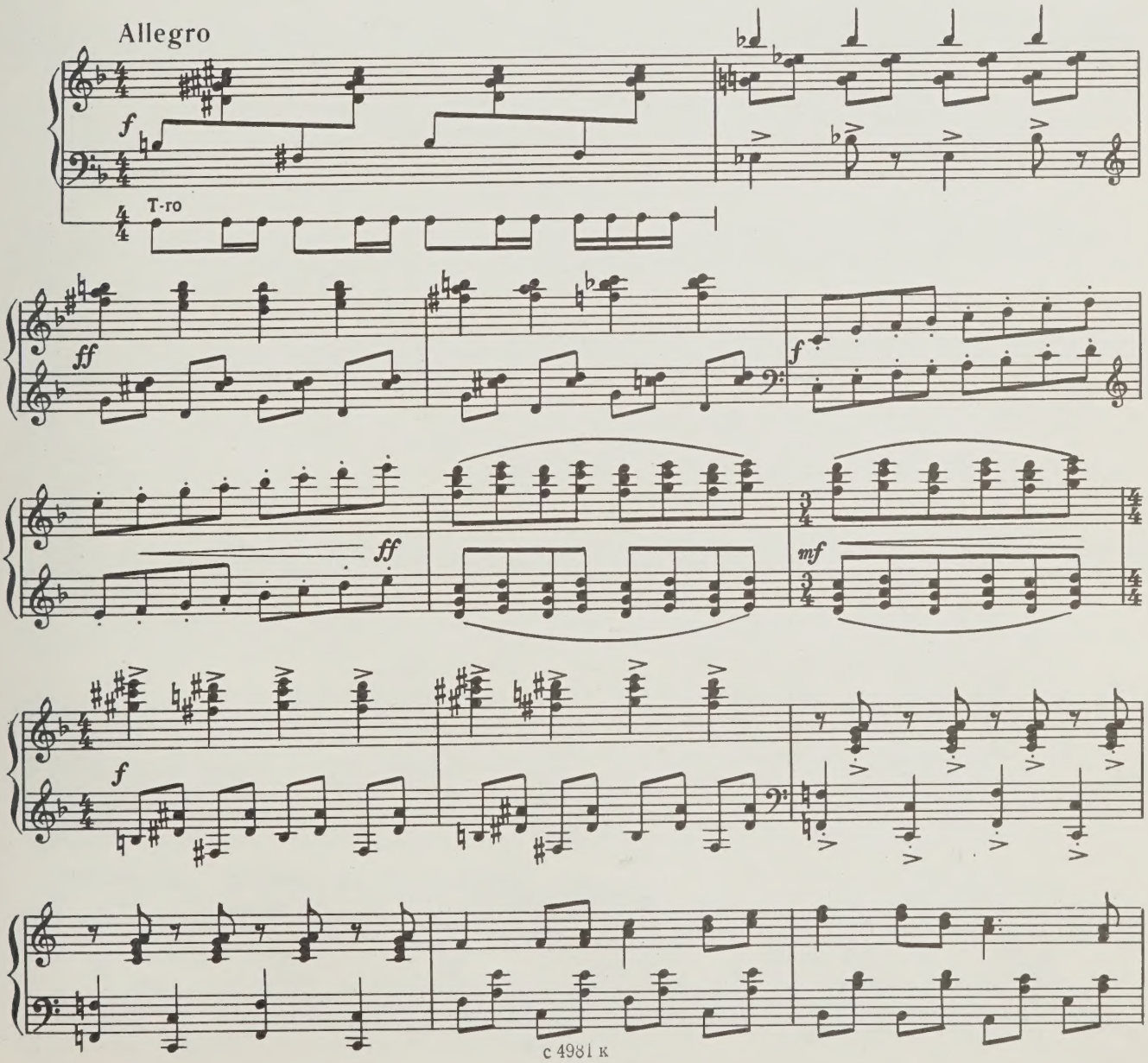


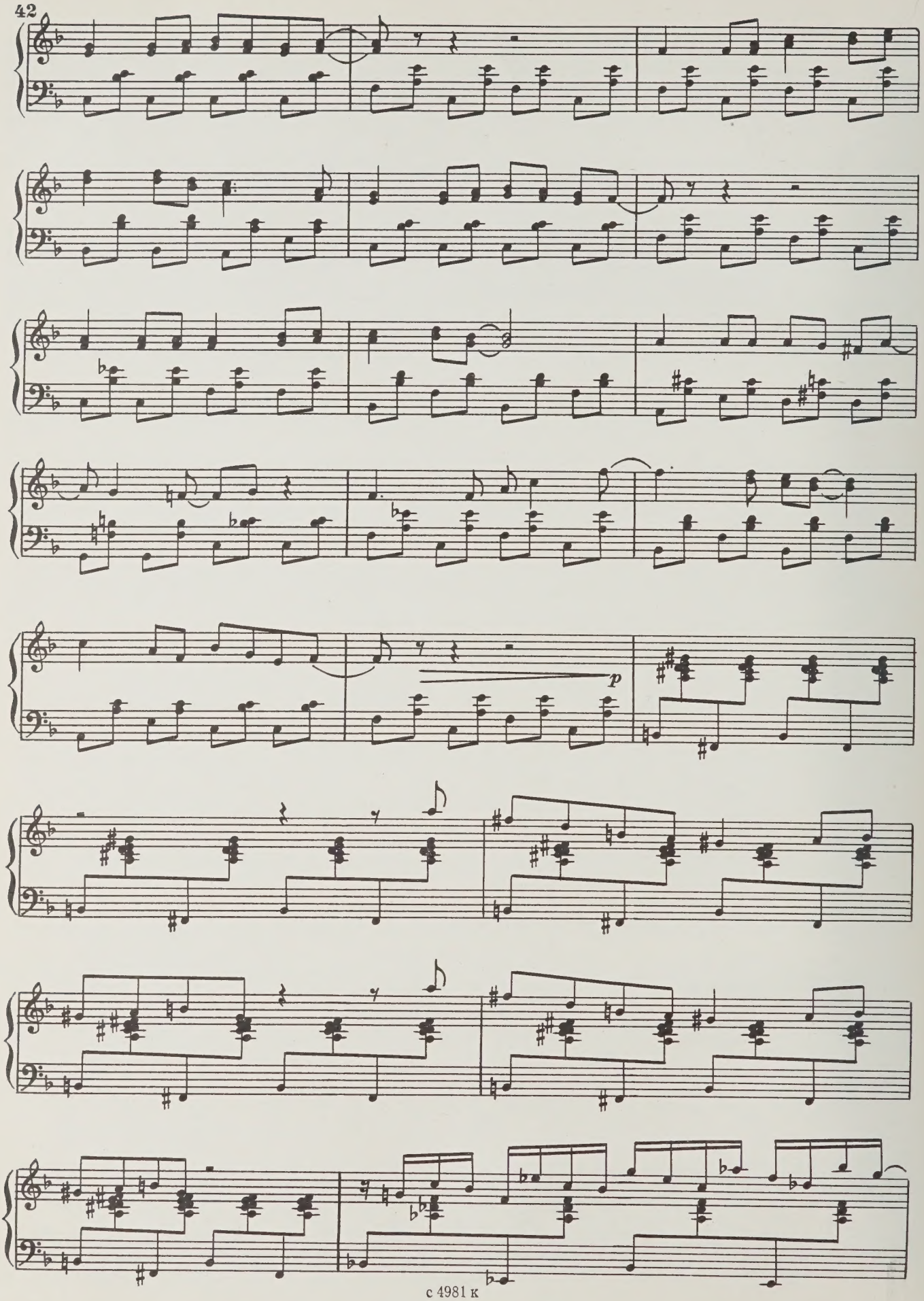
Бросив награбленное, грабители скатываются с крыши.

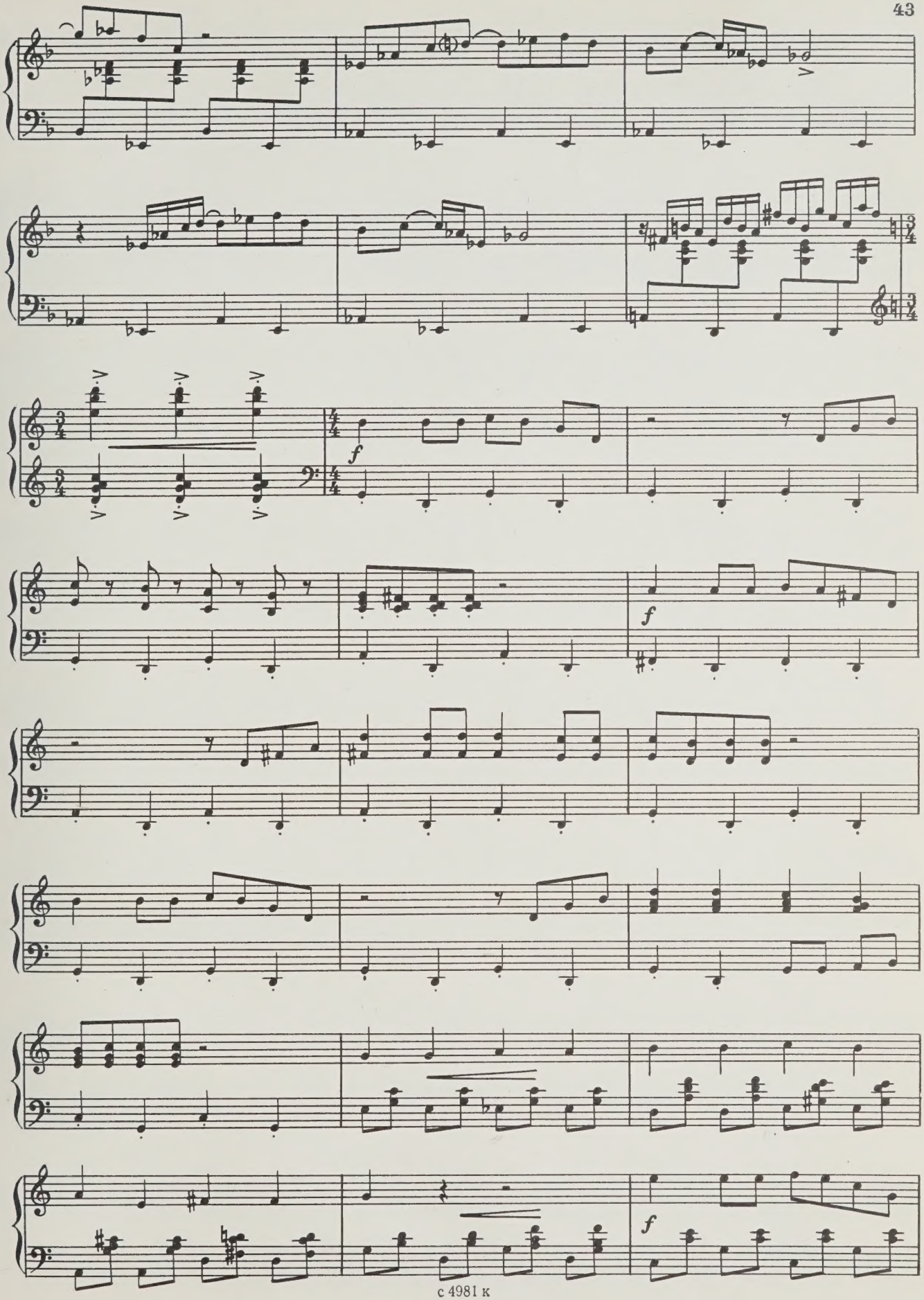


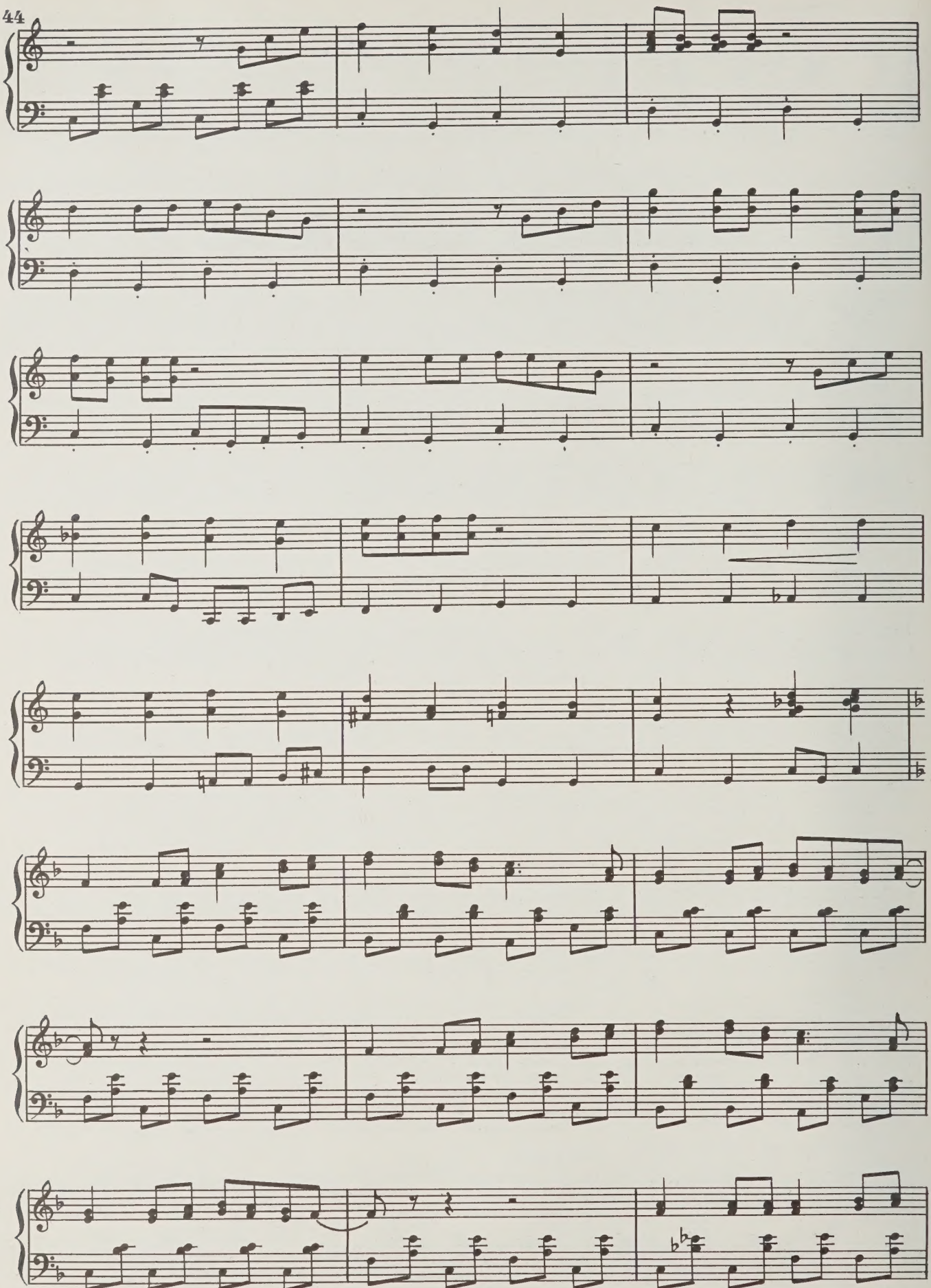


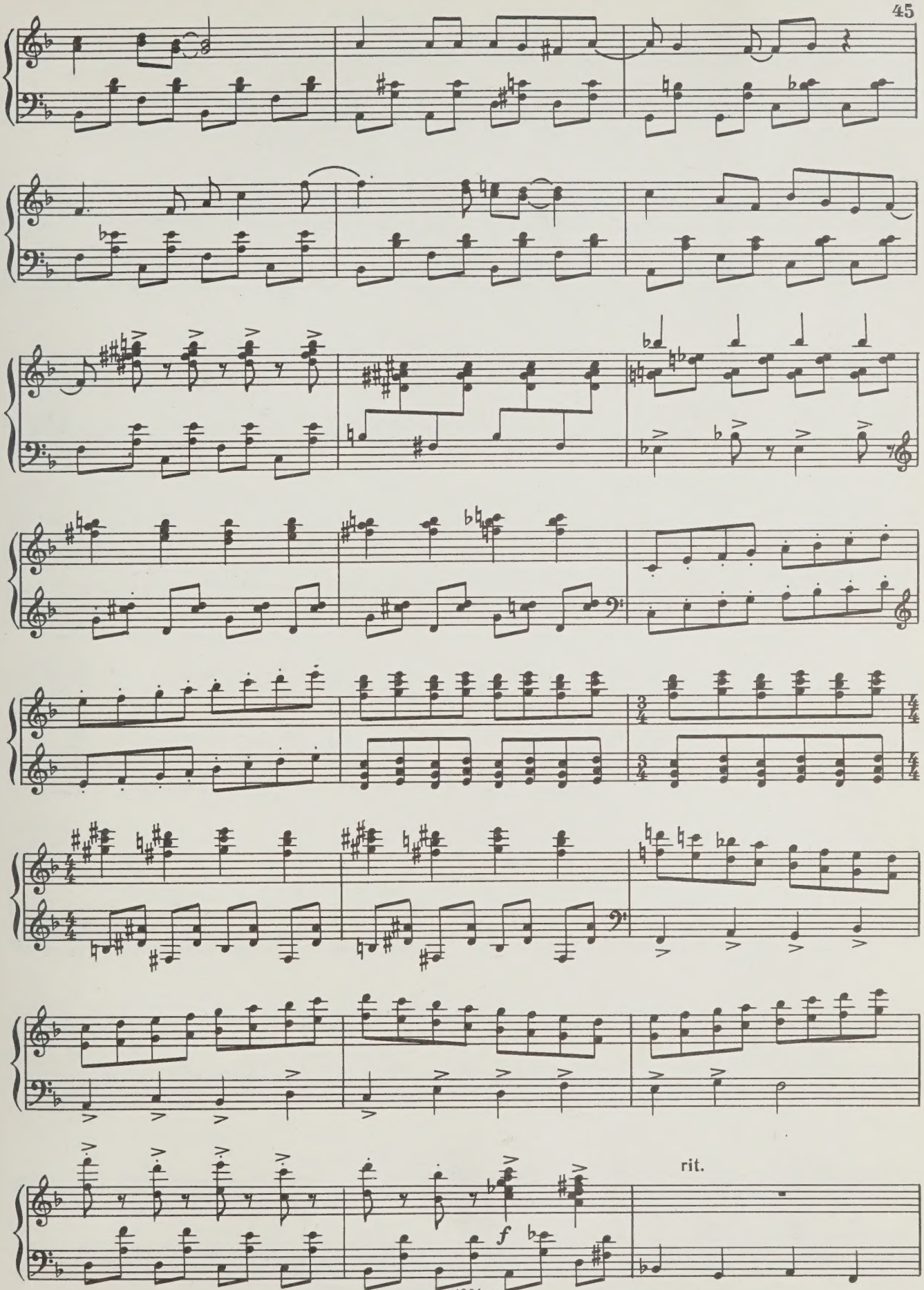
13.Общий танец на крыше у Карлсона



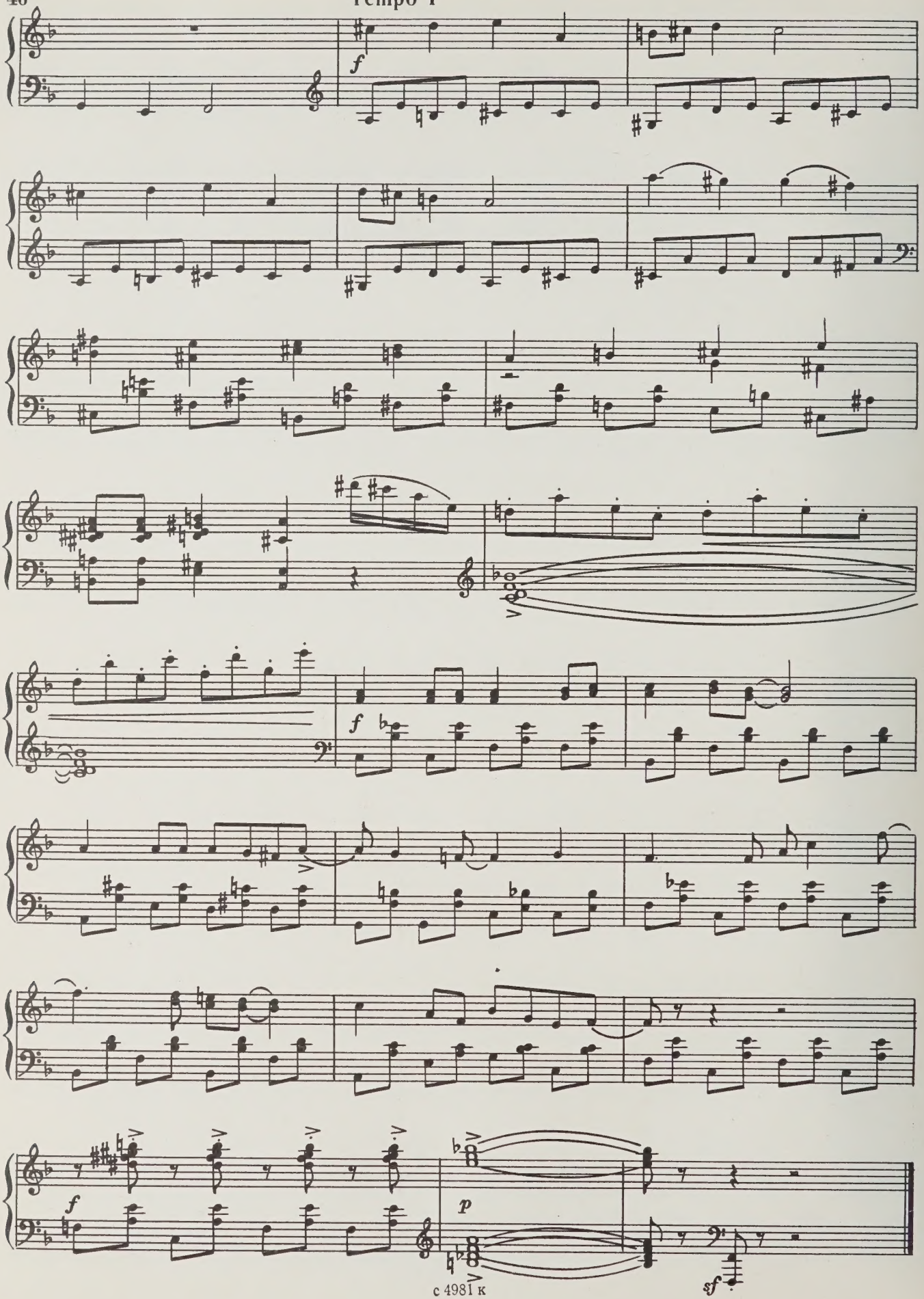

p


f
f
f
f



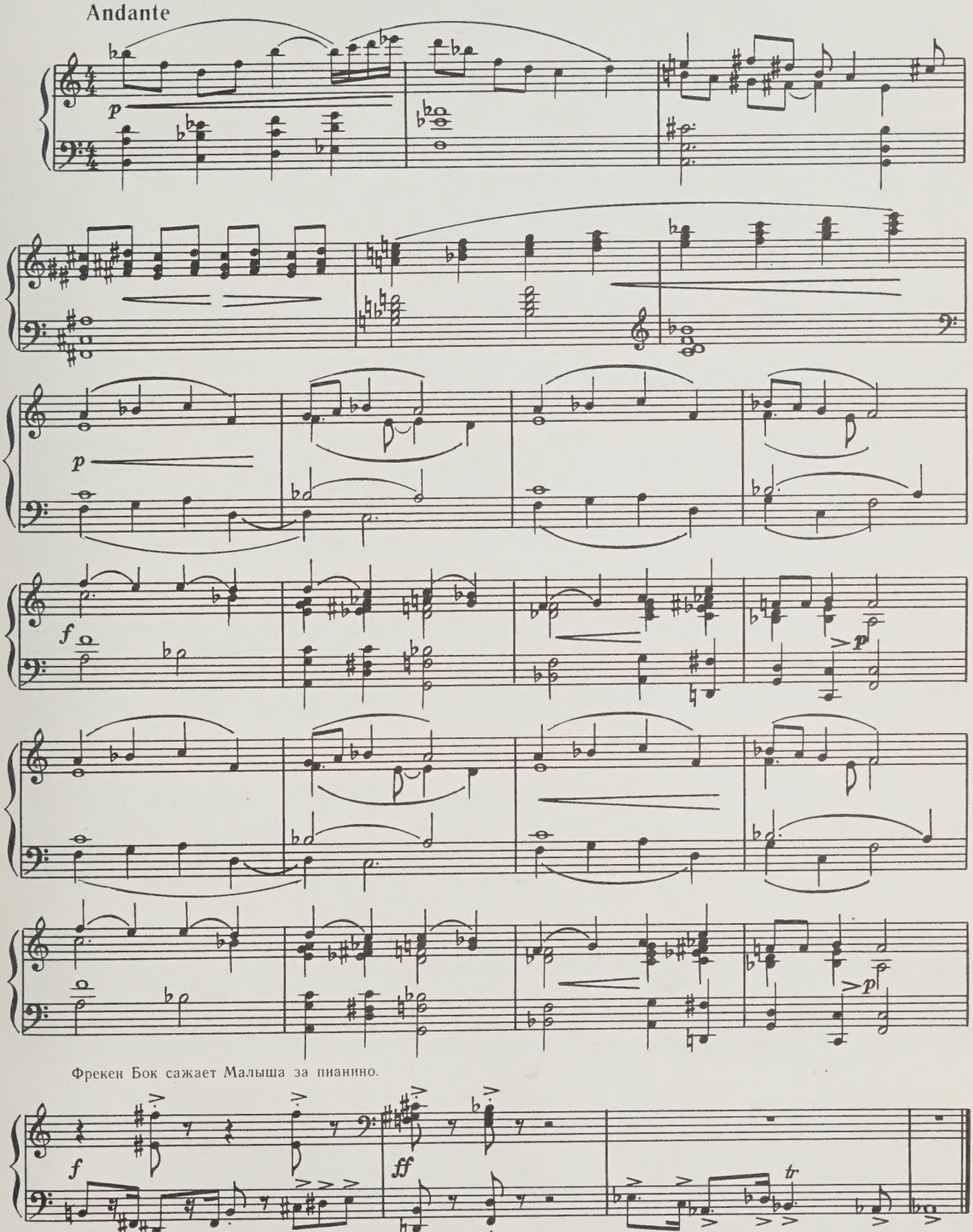

rit.
f

Tempo I

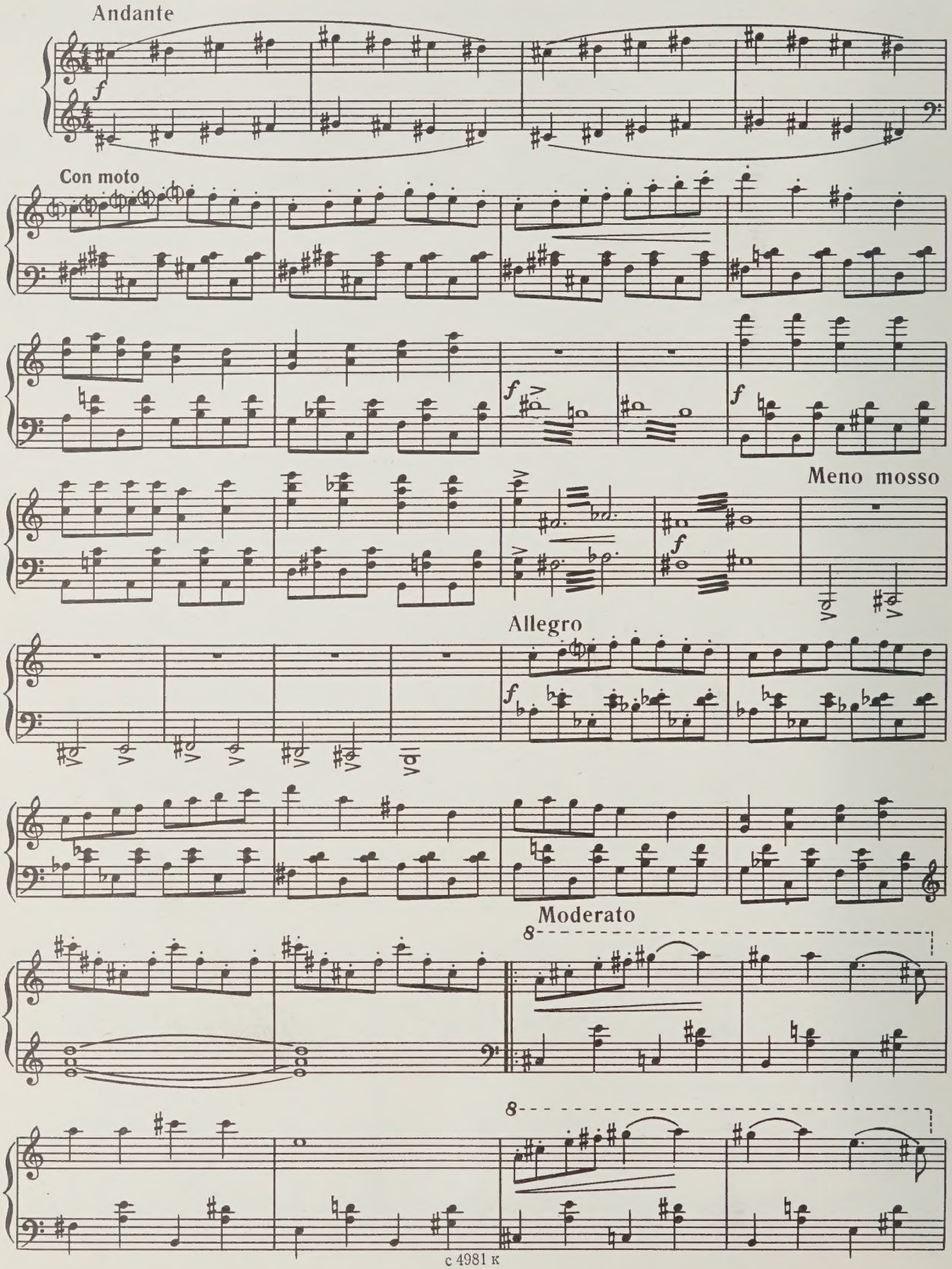


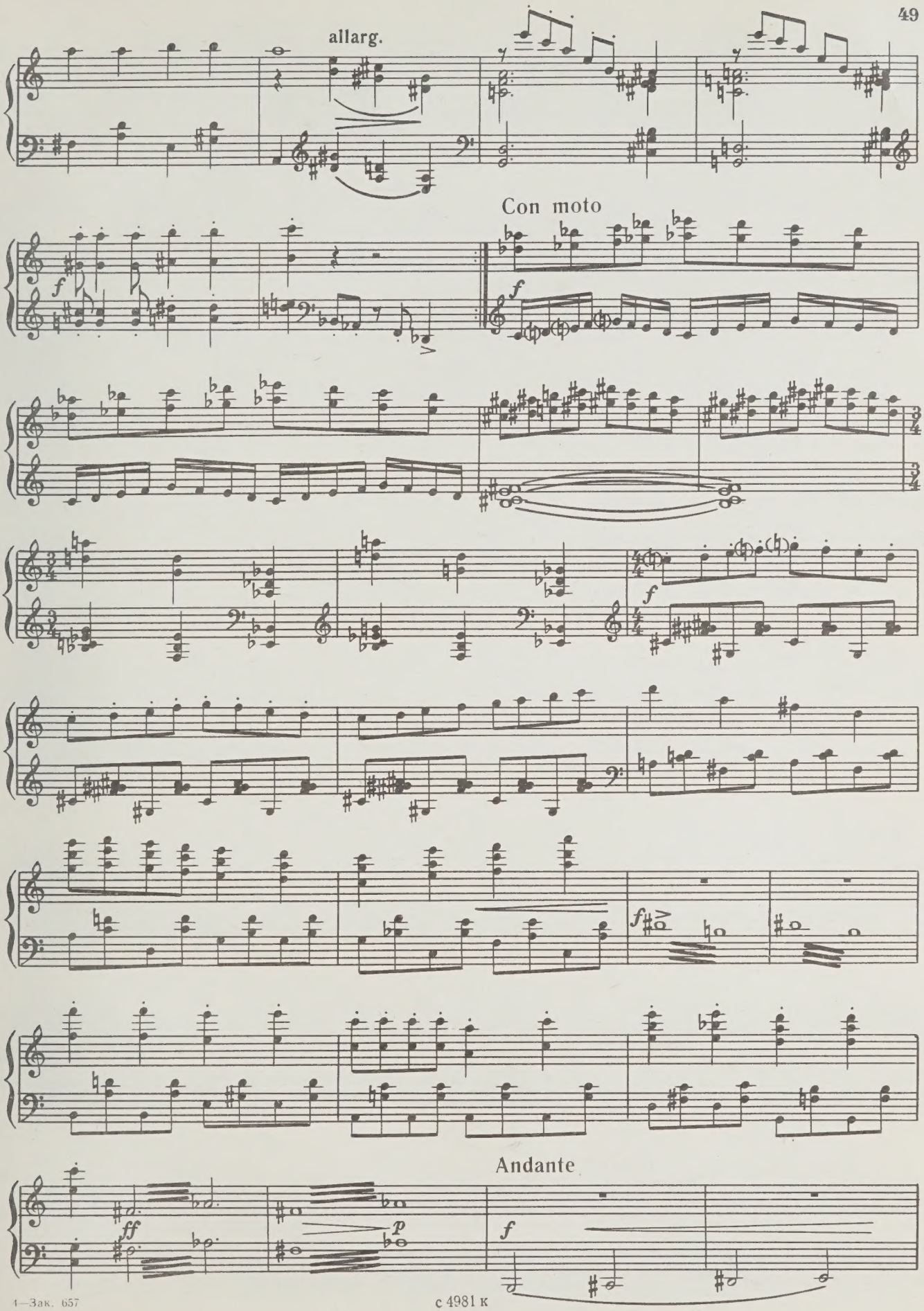
КАРТИНА ТРЕТЬЯ

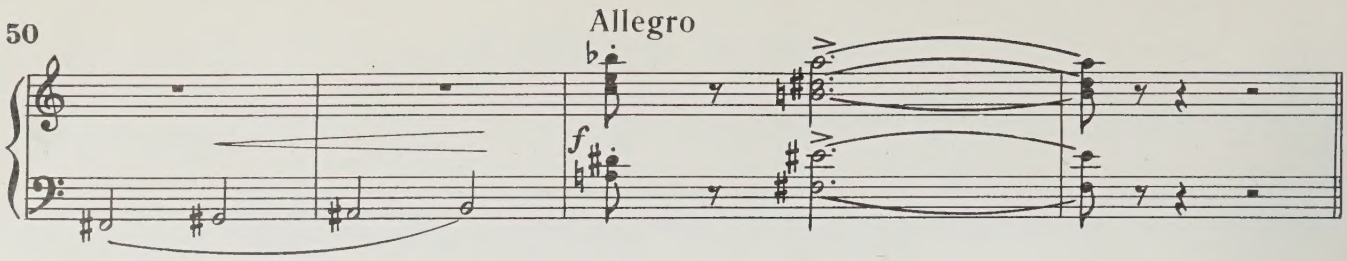
14. Фрекен Бок и Малыш в гостиной



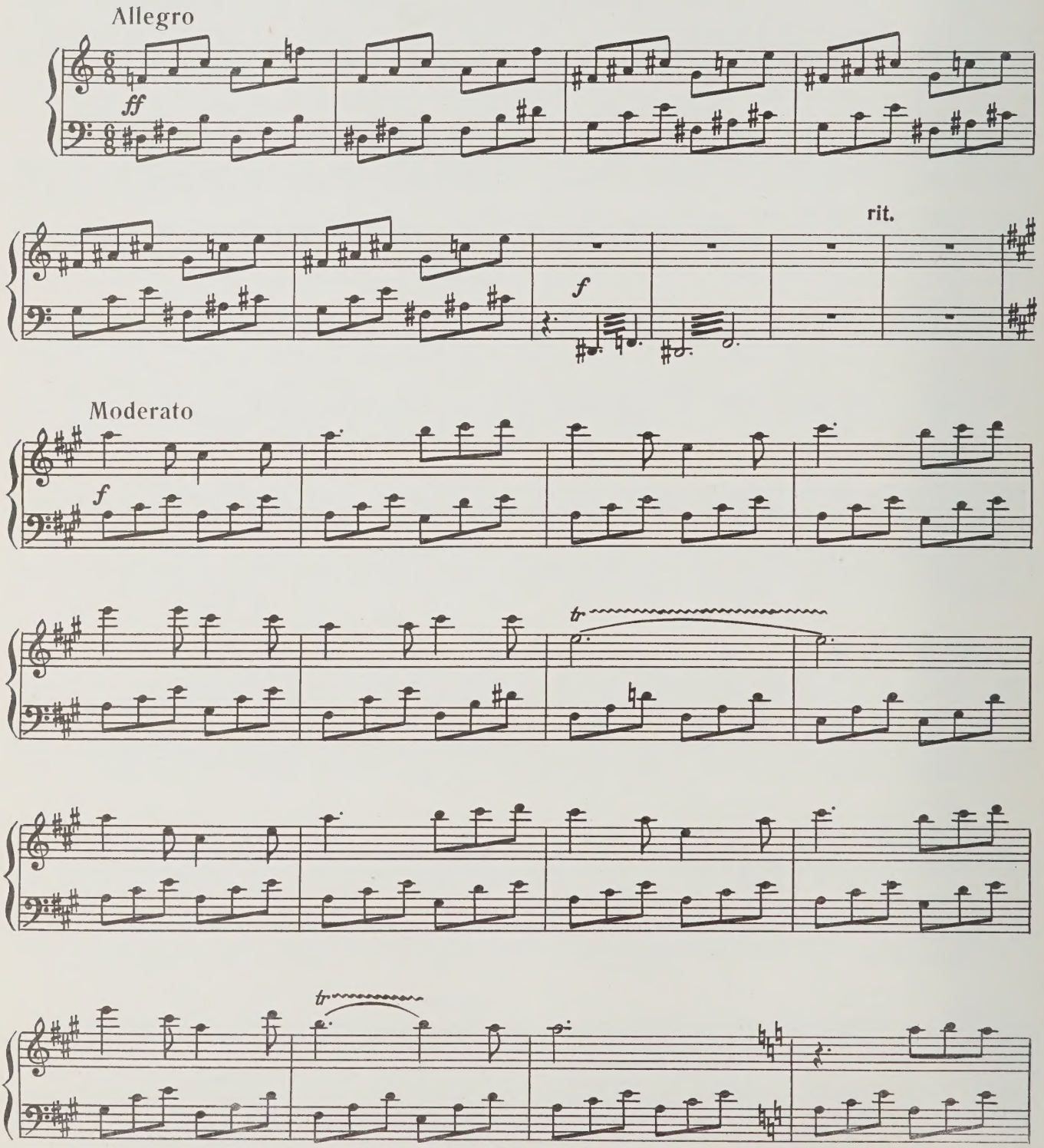
15. Уроки музыки

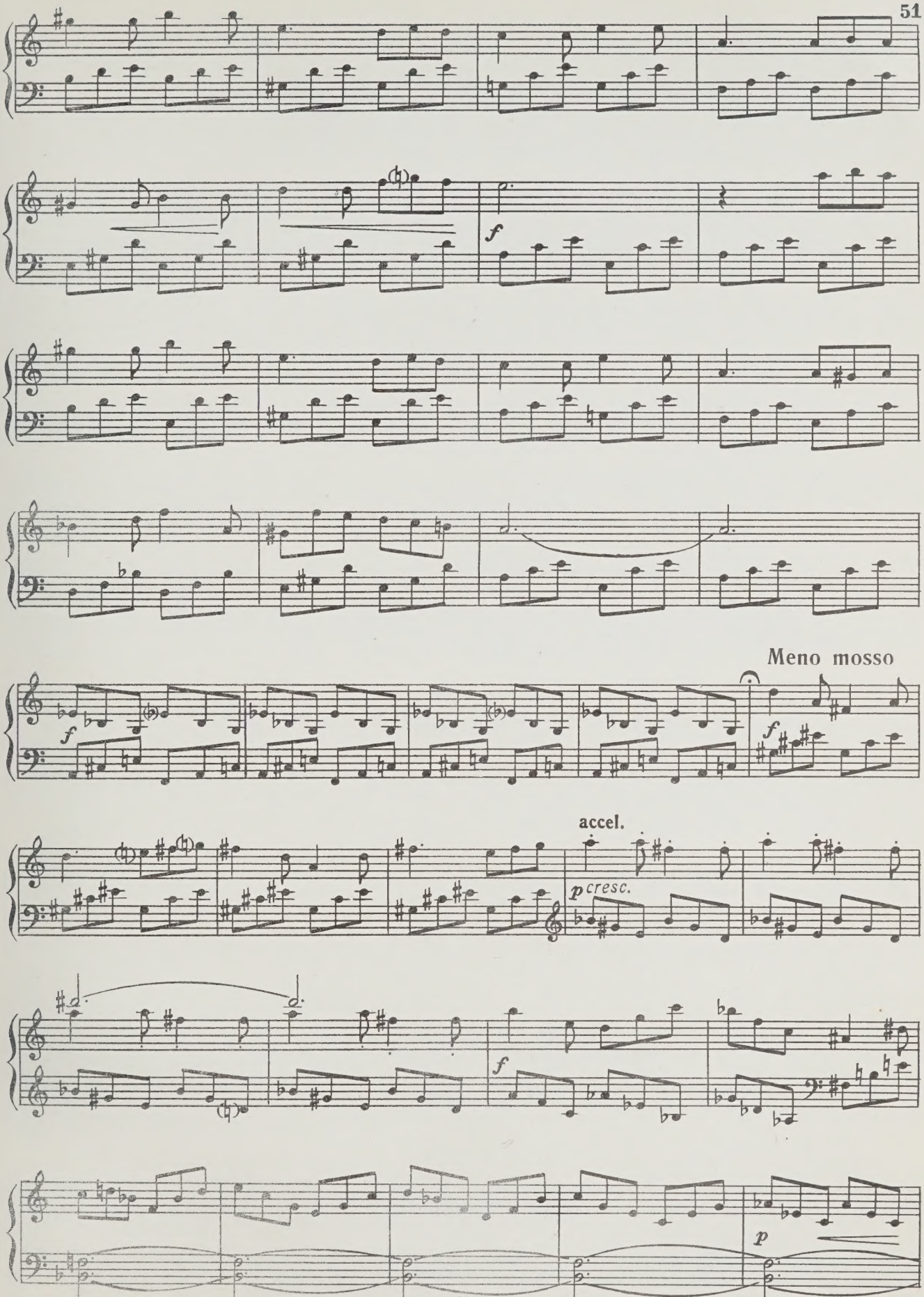


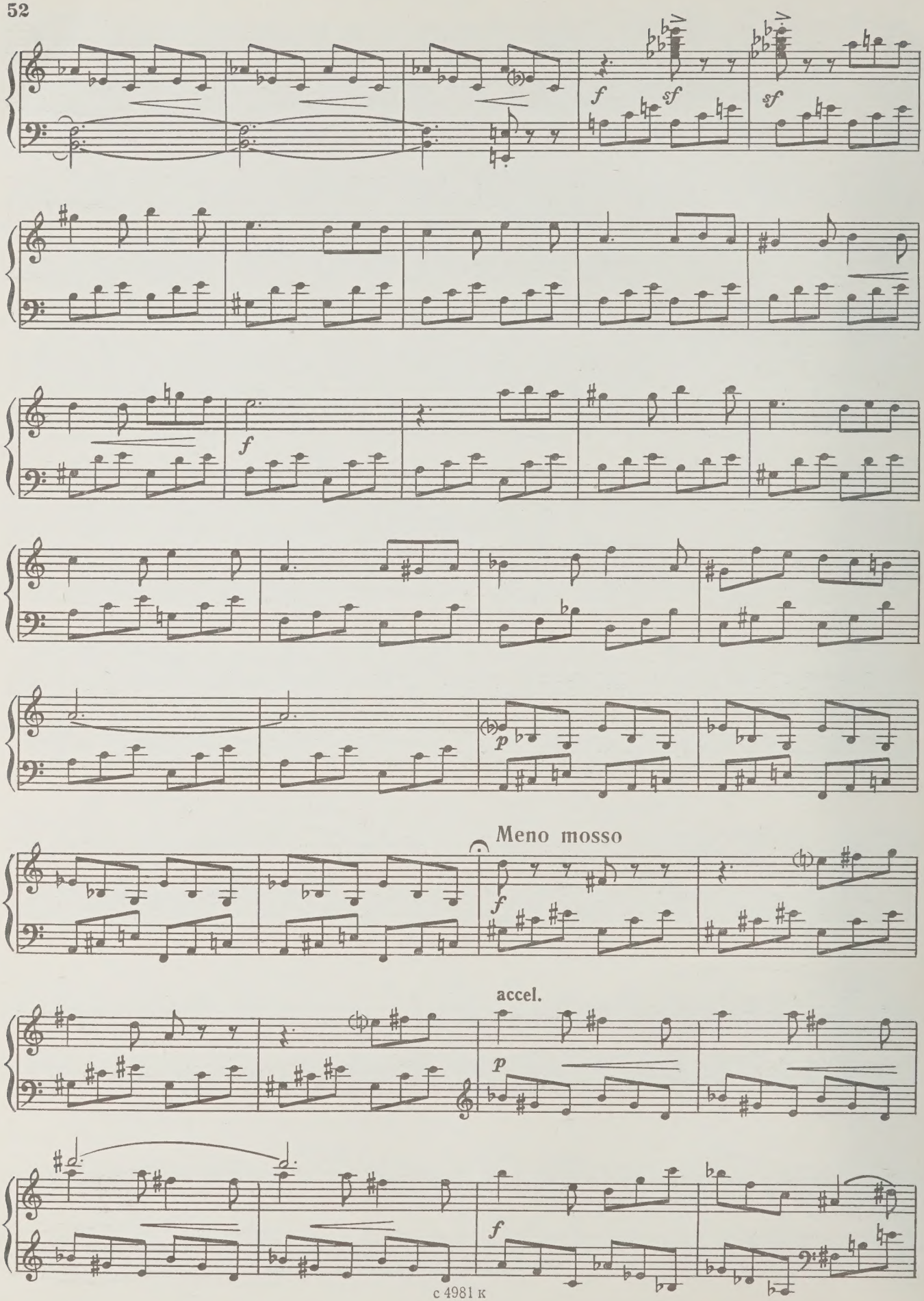

allarg.
Con moto
Andante

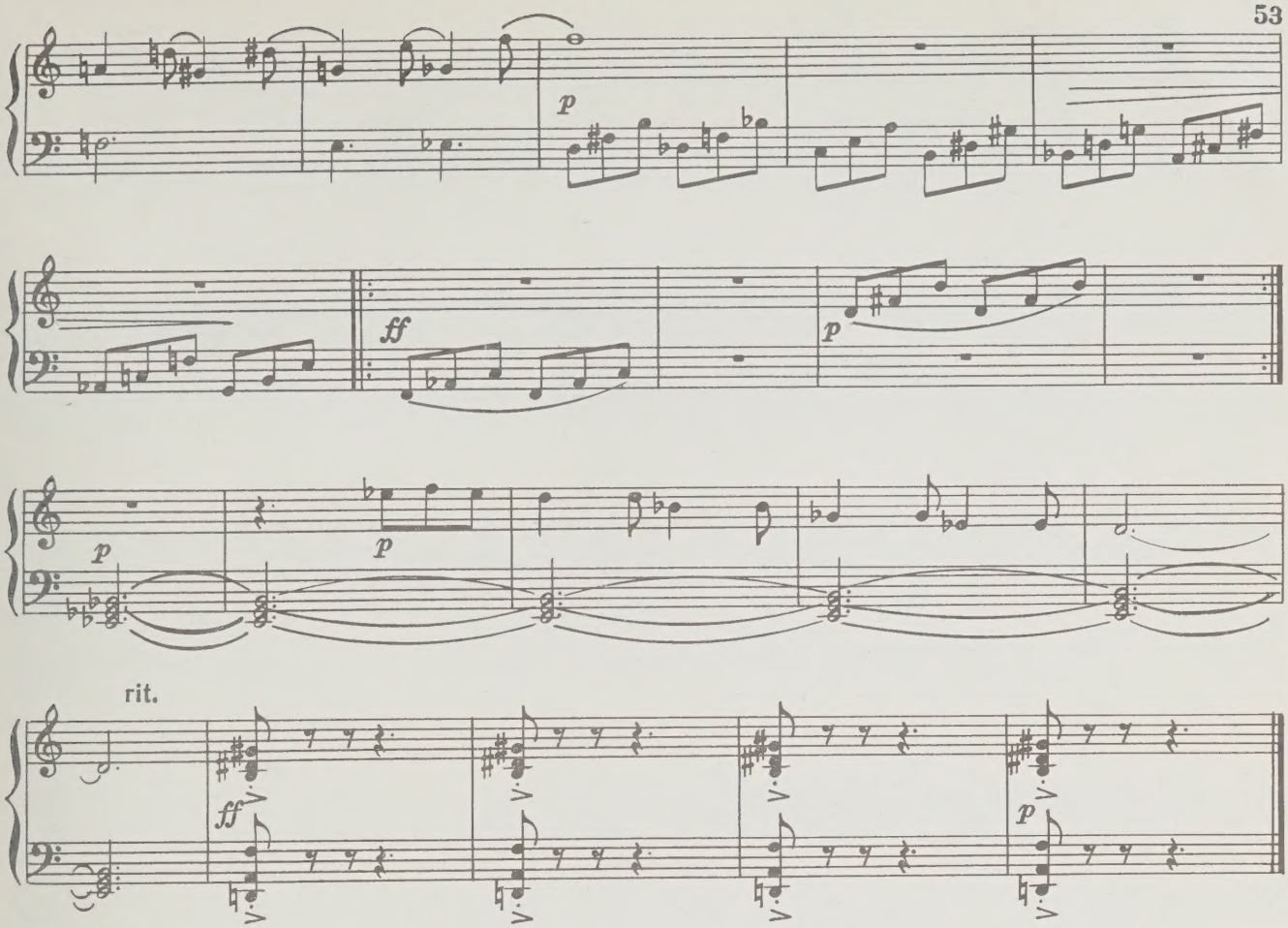


16. Тарантелла фрекен Бок

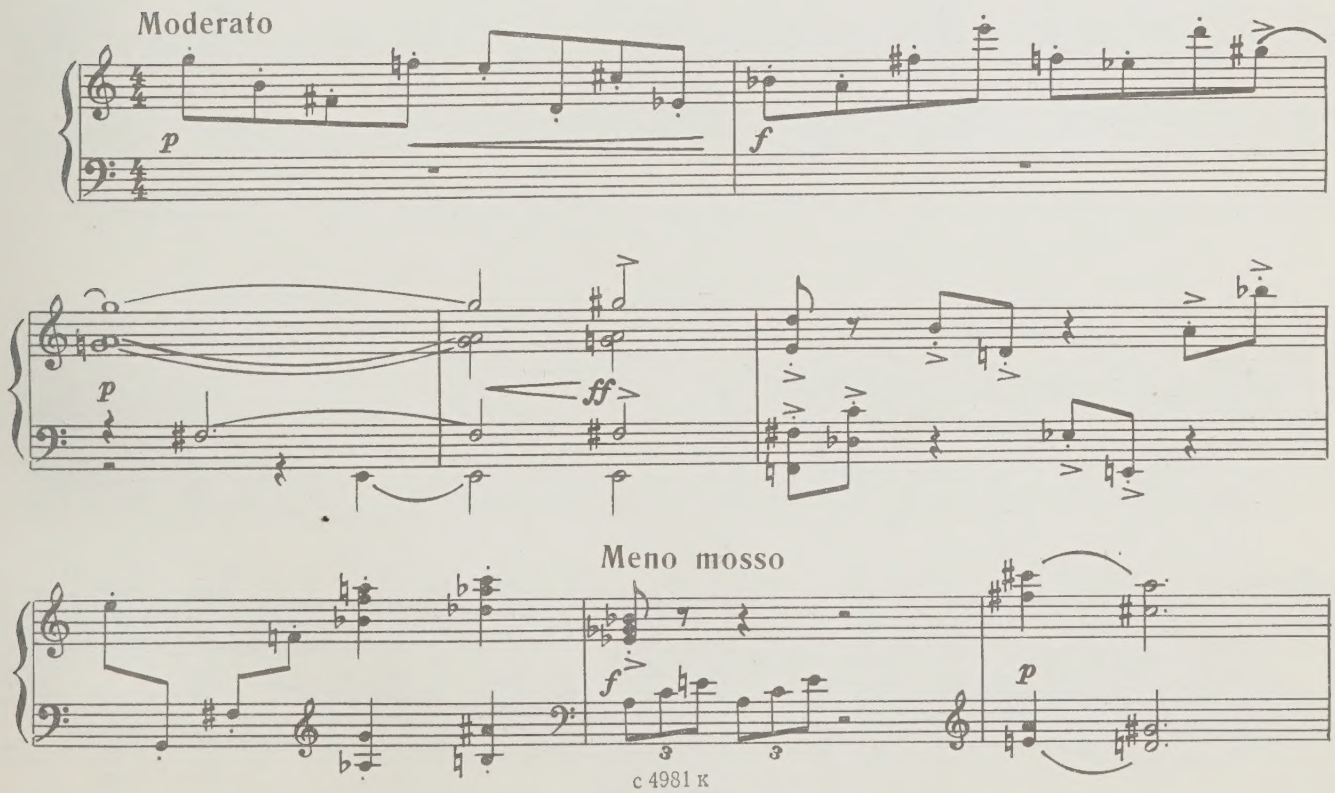


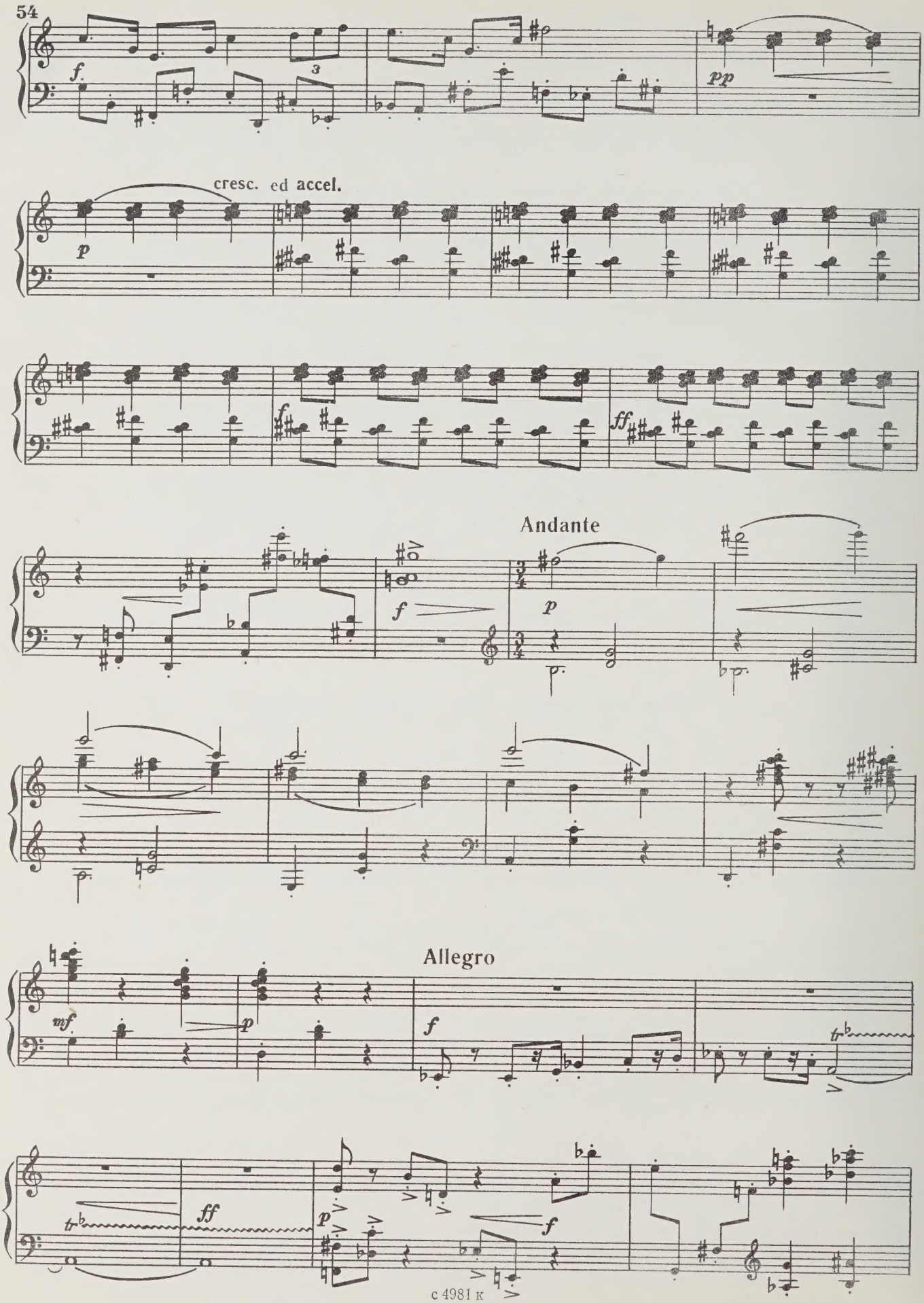

f
Meno mosso
f
accel.
p cresc.
f
p

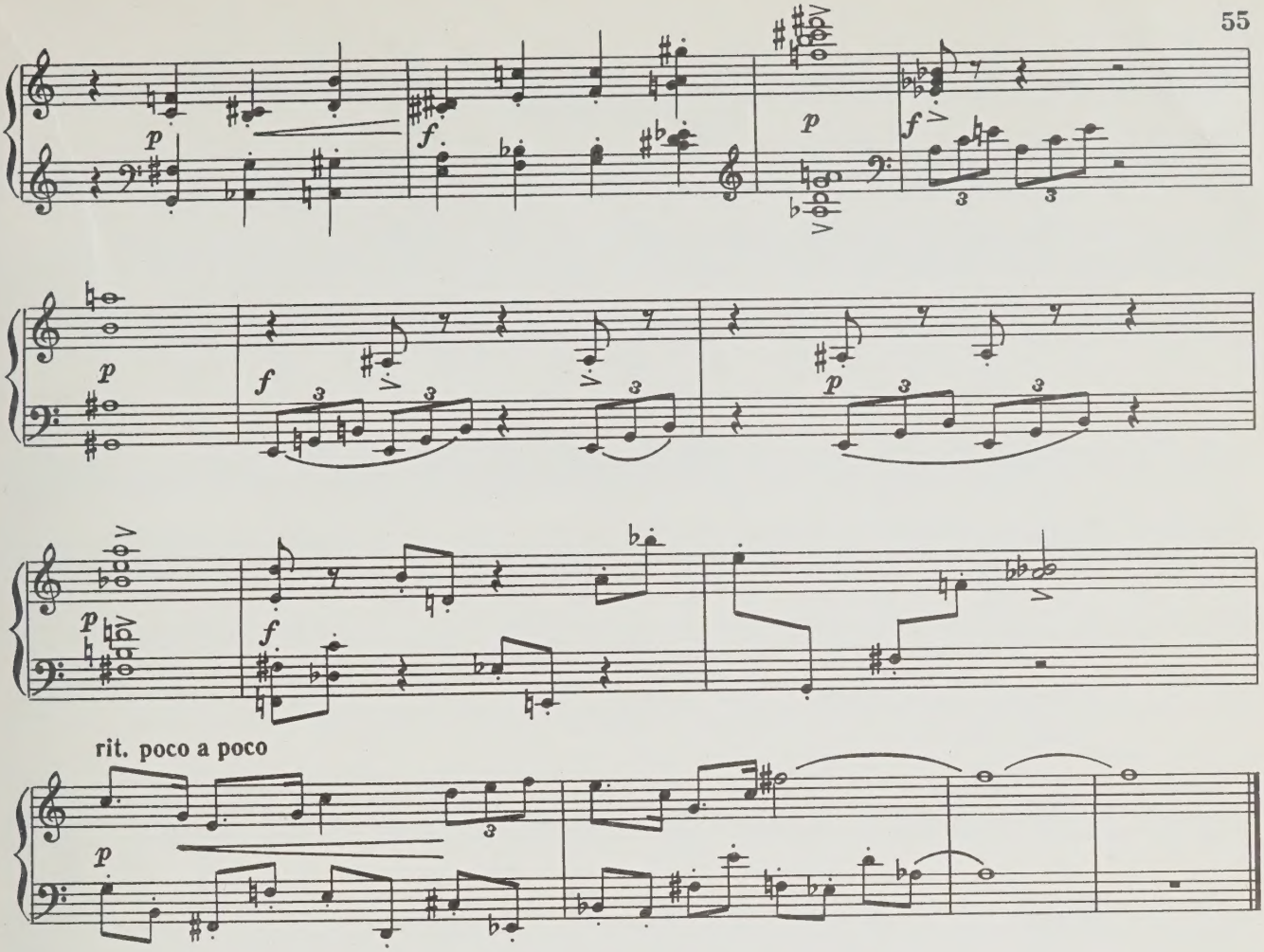

f
sf
sf
f
p
Meno mosso
f
accel.
p
f



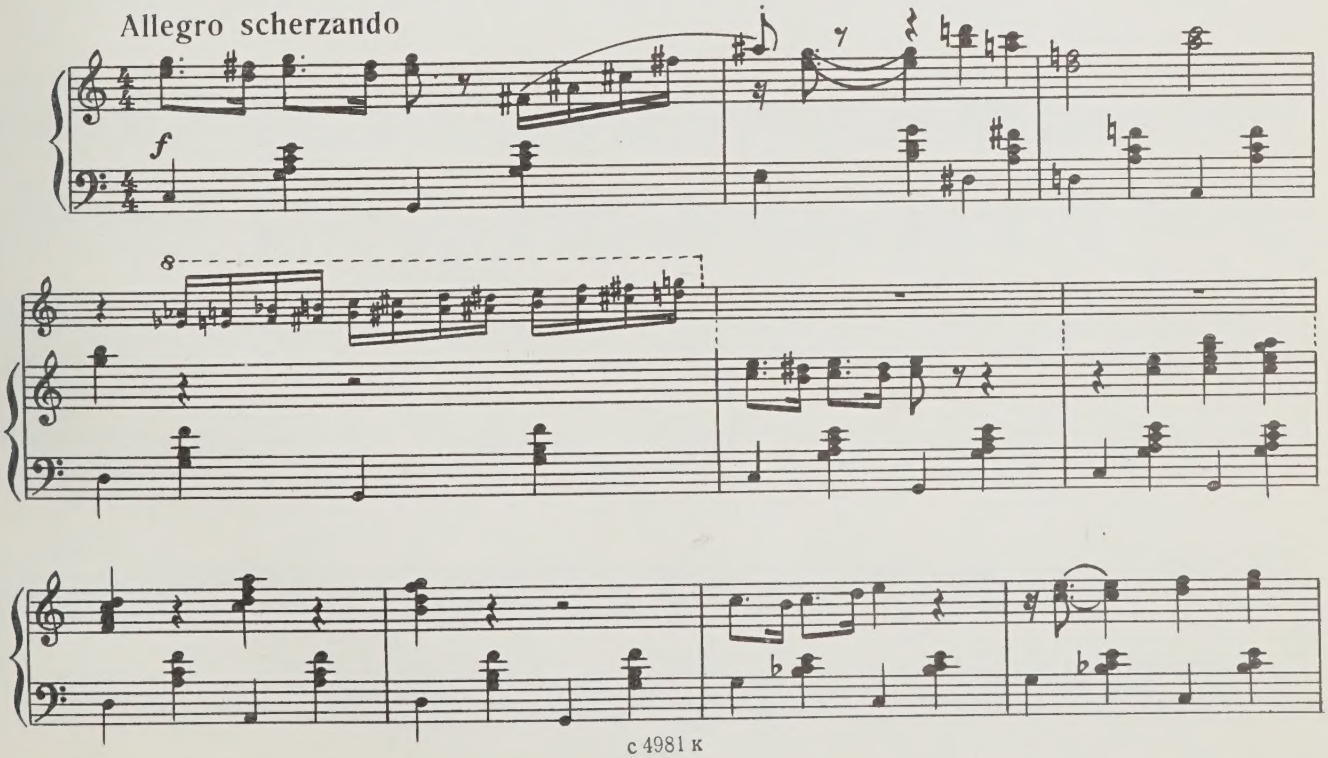
17. Галлюцинации фрекен Бок

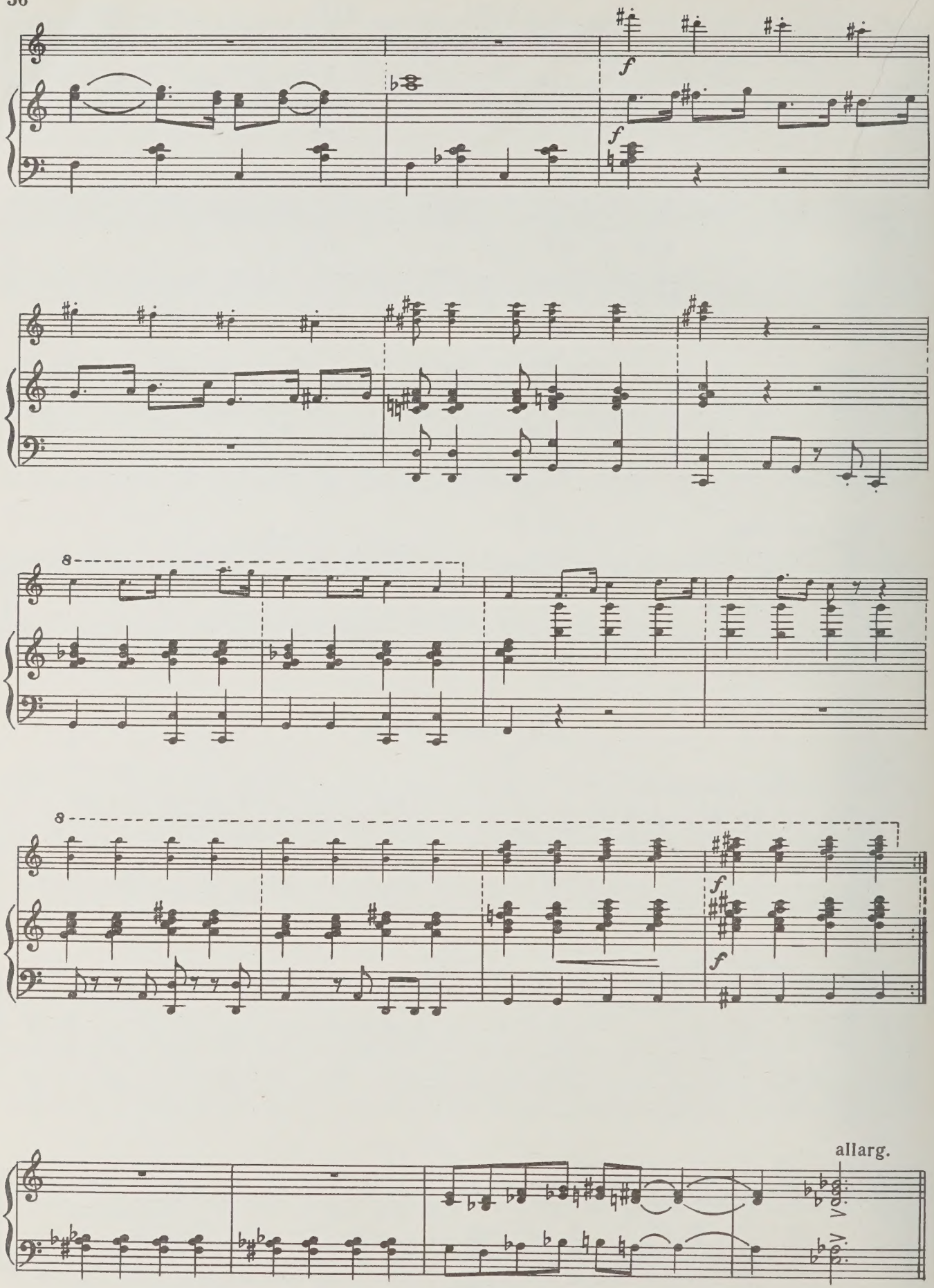



f
3
pp
cresc. ed accel.
p
f
ff
Andante
f
p
Allegro
mf
p
f
ff
p
f

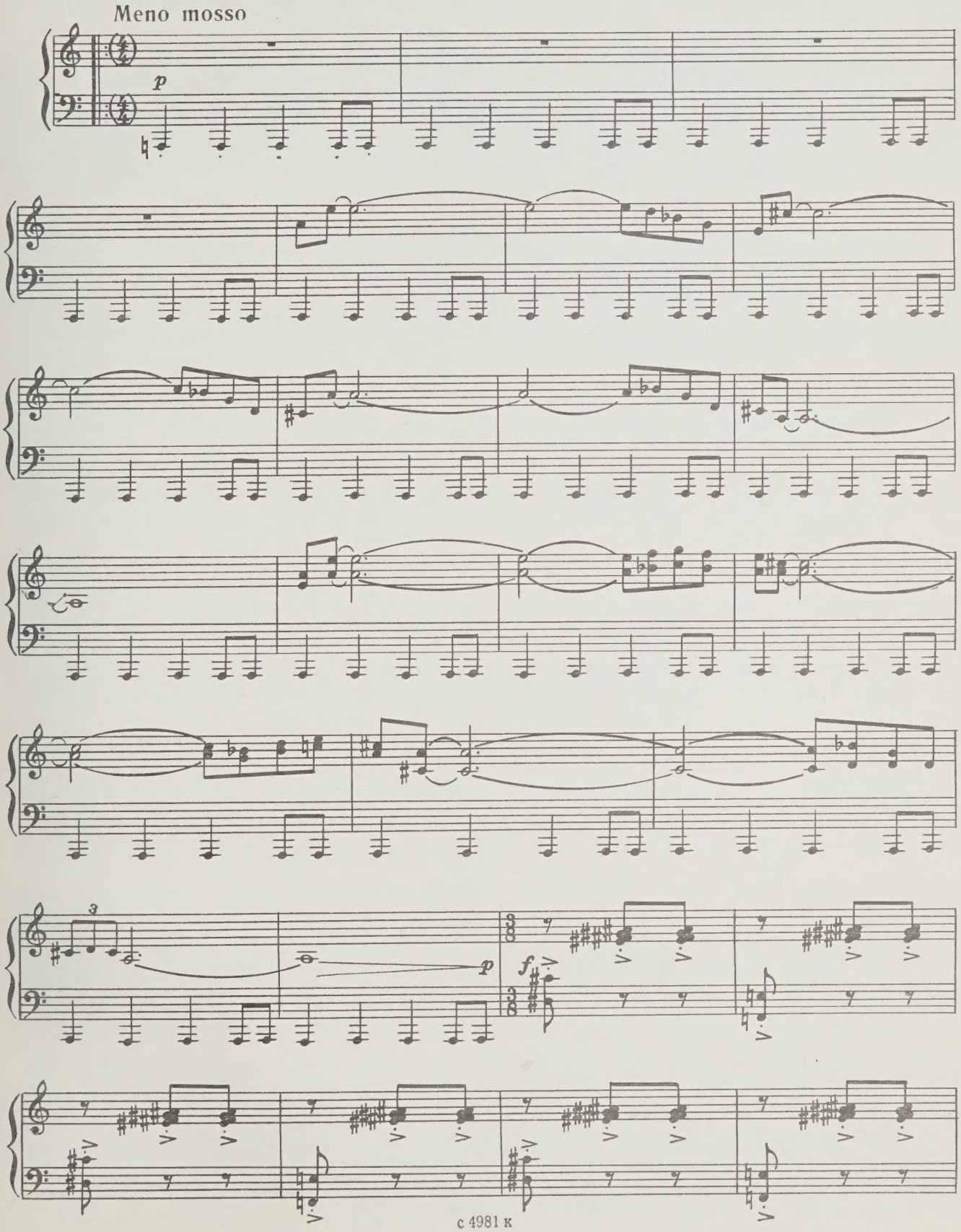


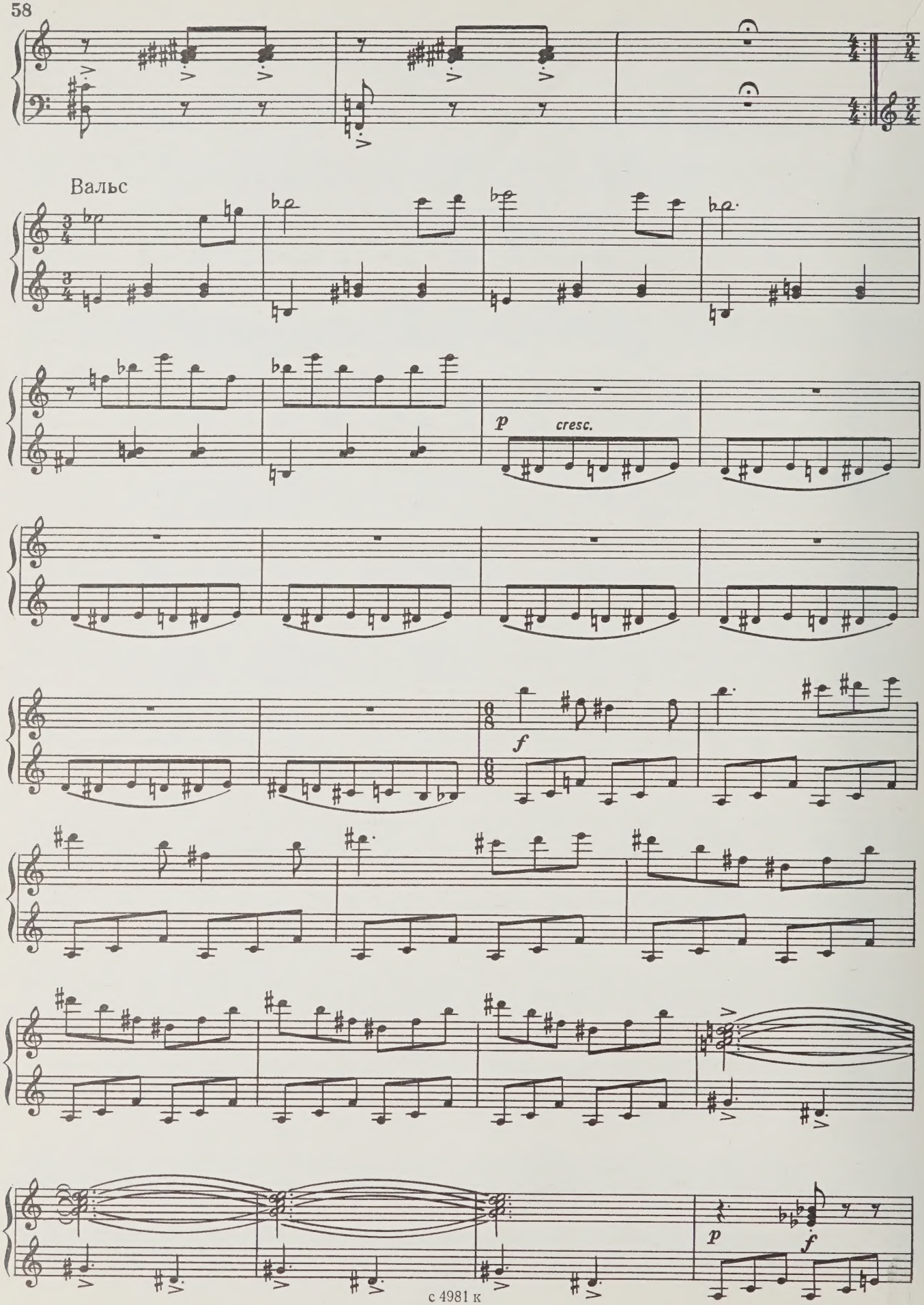
18. Чарльстон

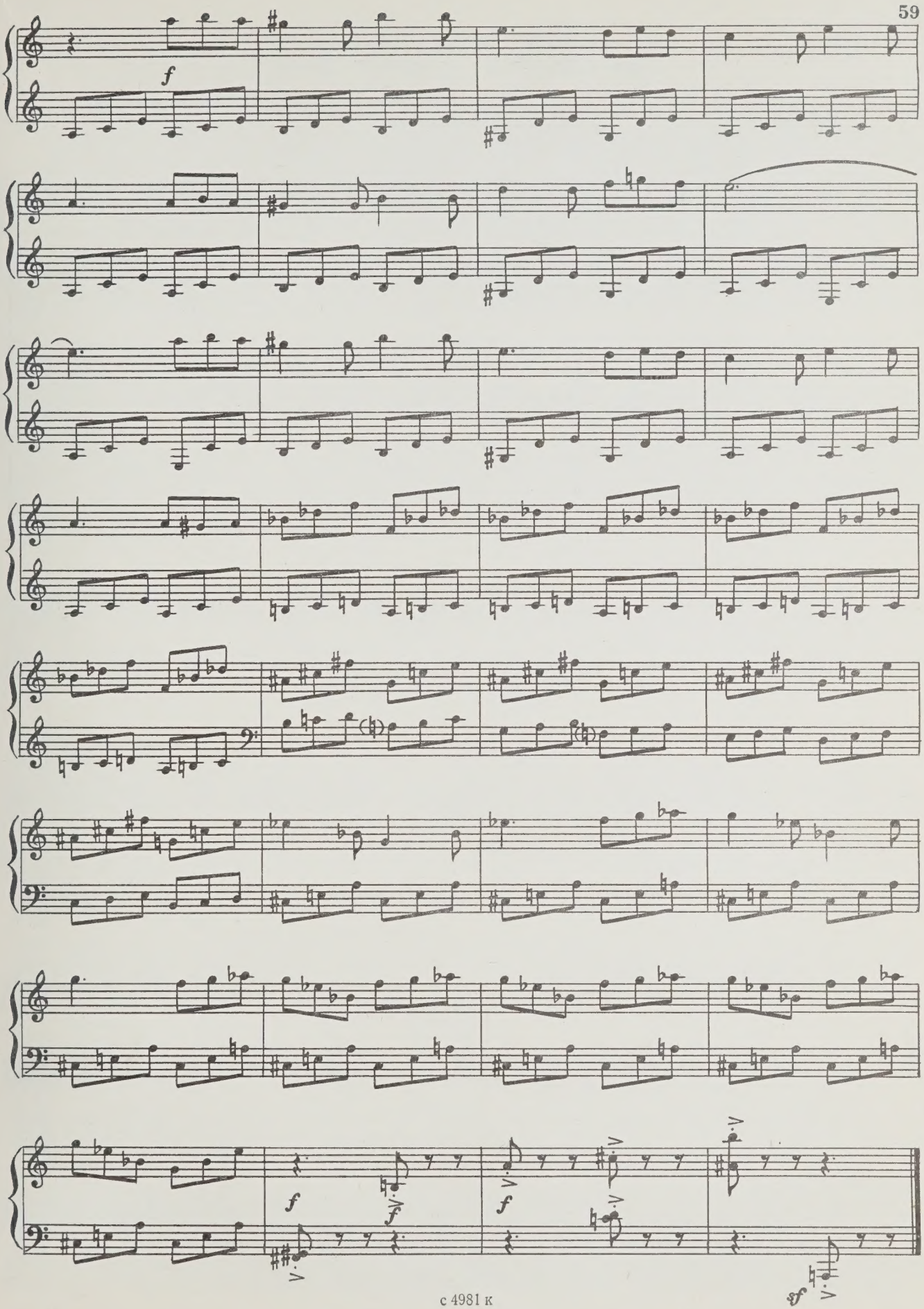



f
f
8
8
f
f
allarg.

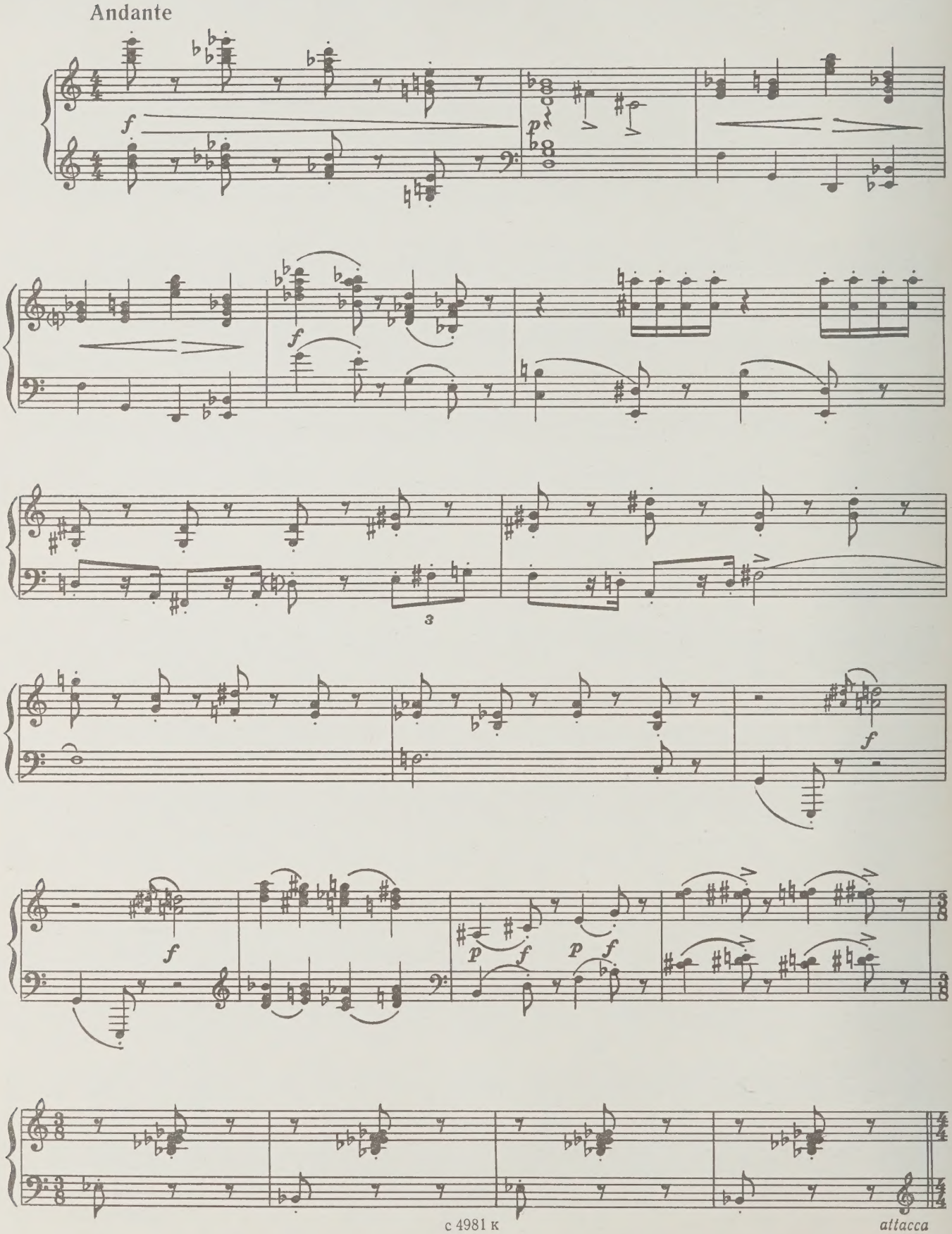
19. Коррида



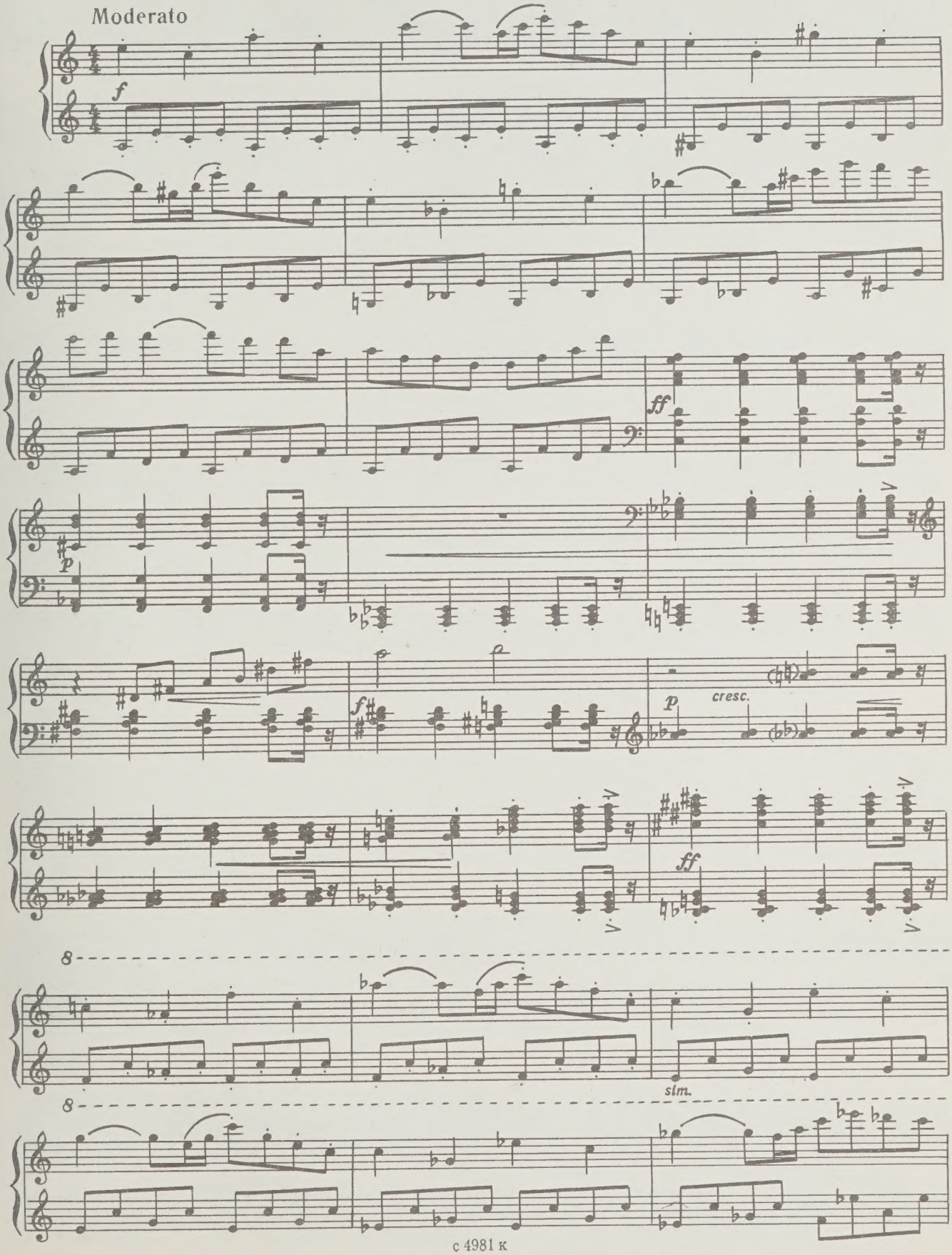

Вальс
p
cresc.
f
p
f

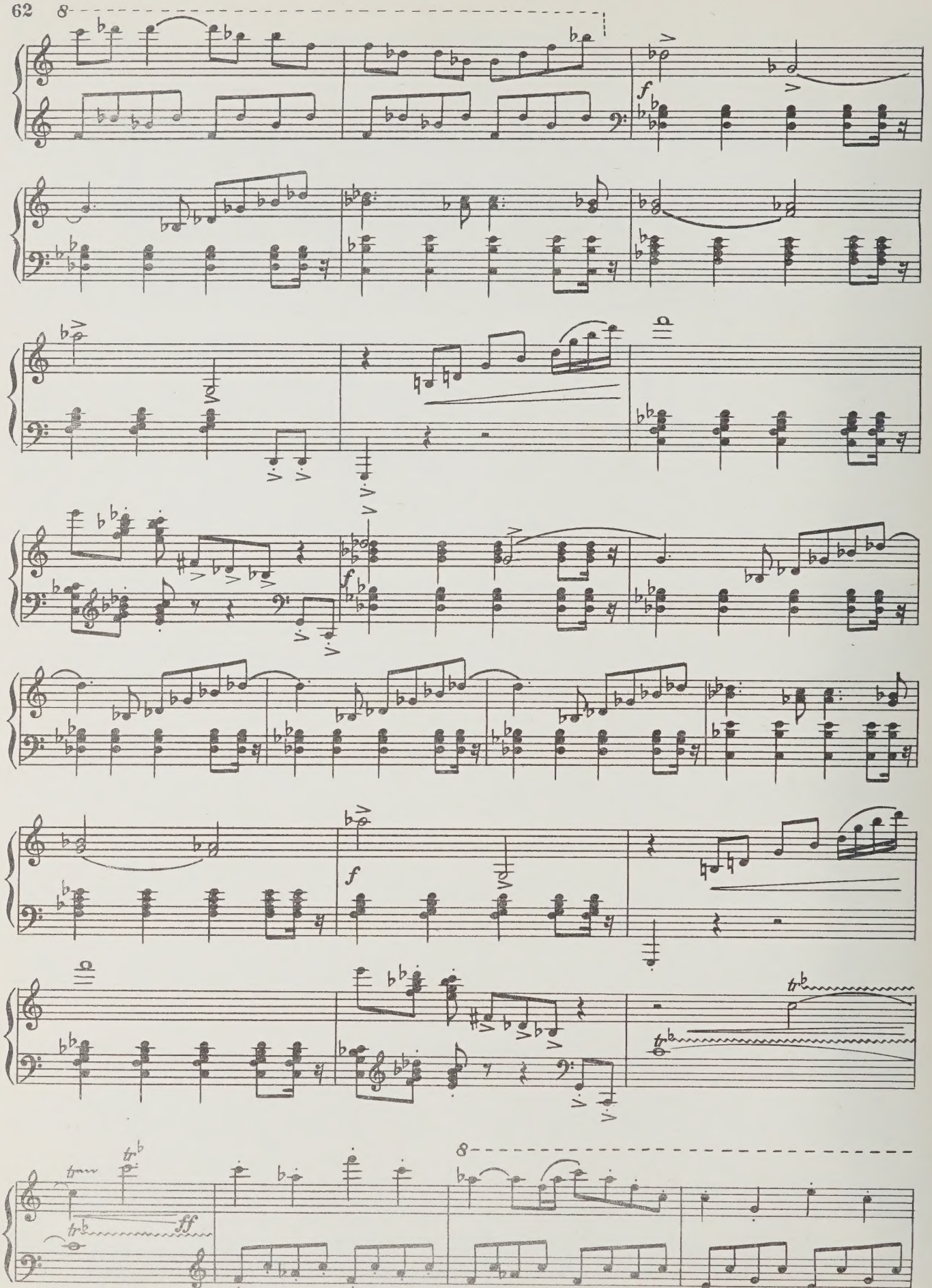

f
f
f
f
sf

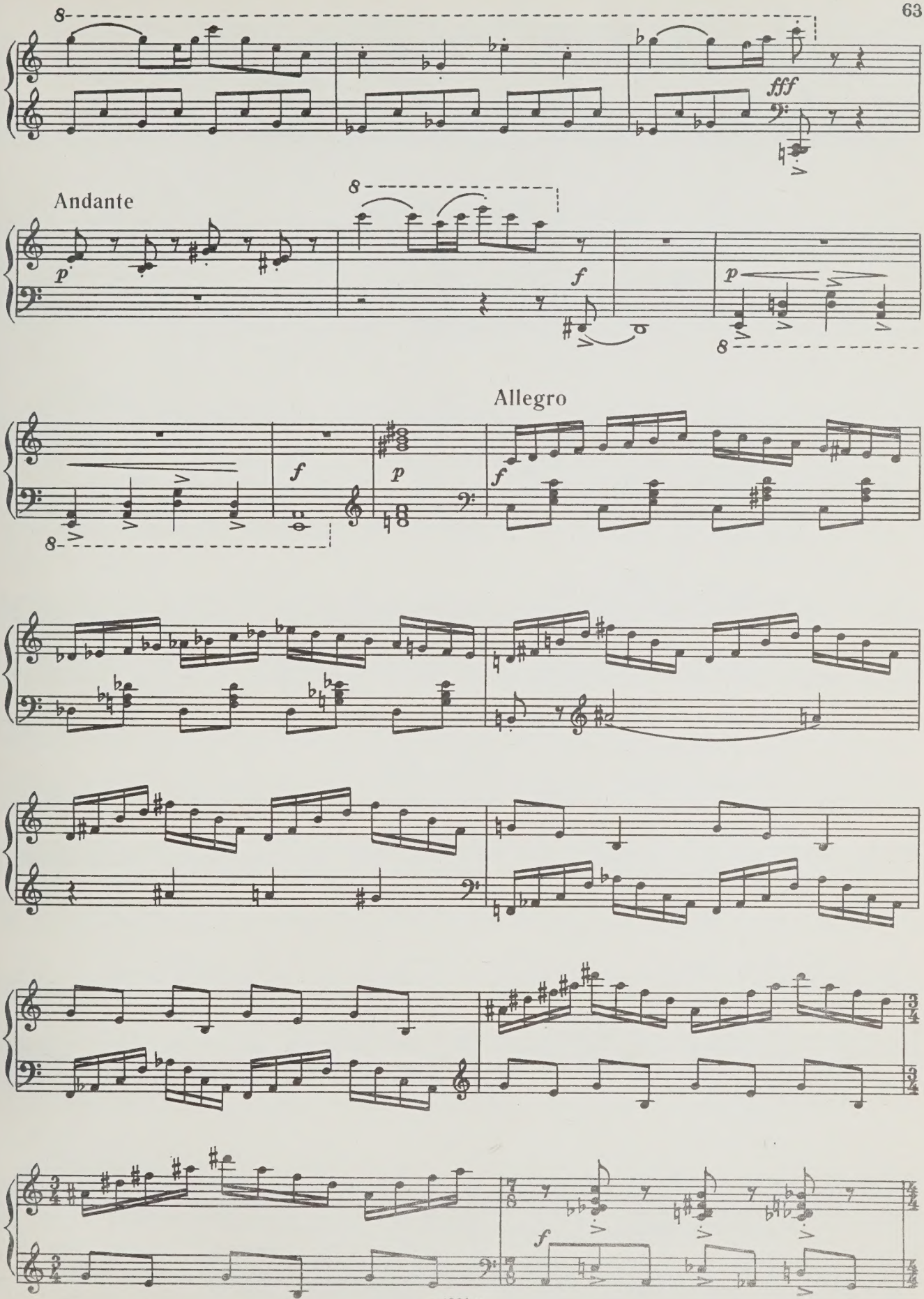
20. Вздохи фрекен Бок

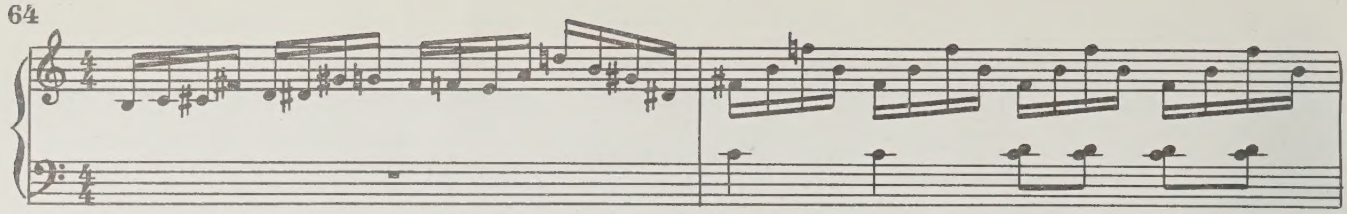


21. Сонатина - танго

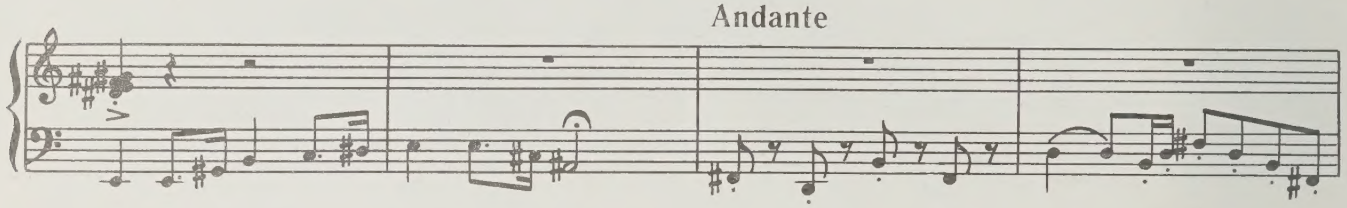


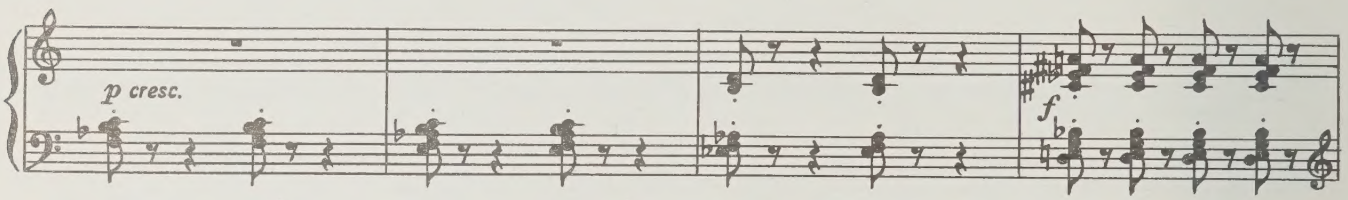

8
f
f
f
8
ff


fff
Andante
p
f
p
Allegro
f
p
f
f

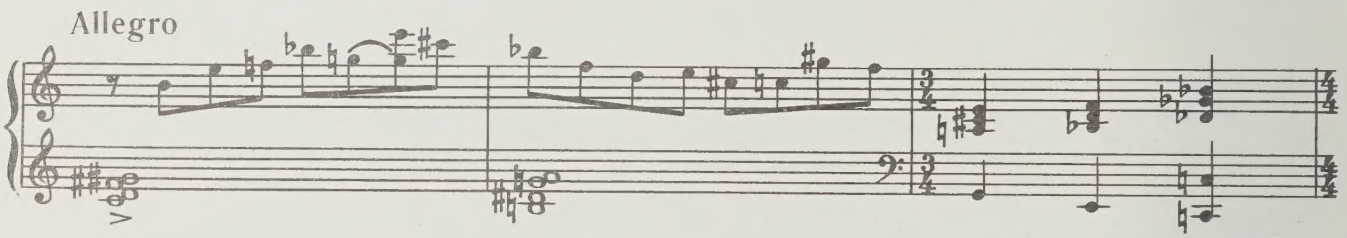


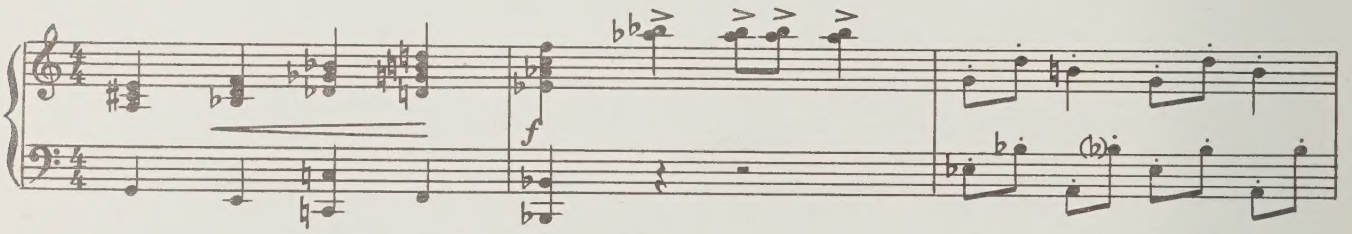
Andante

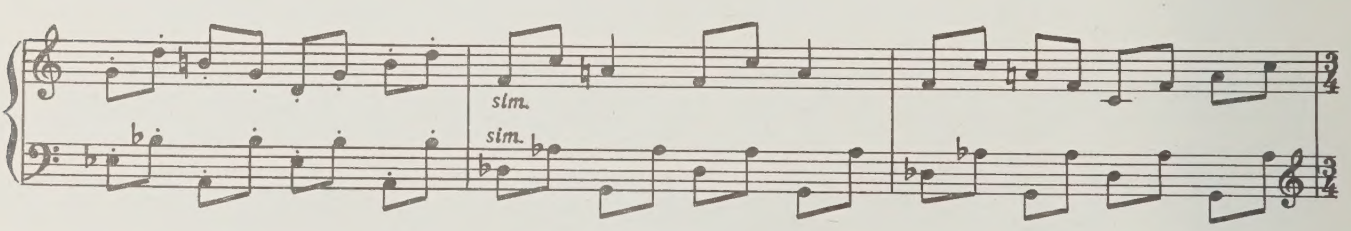


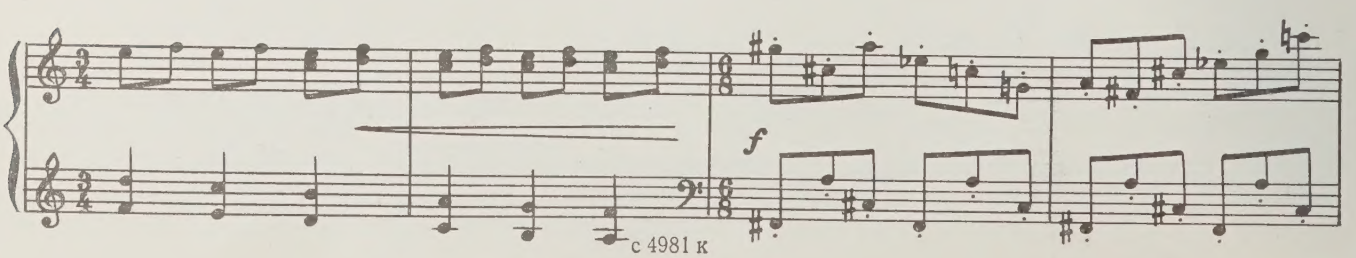


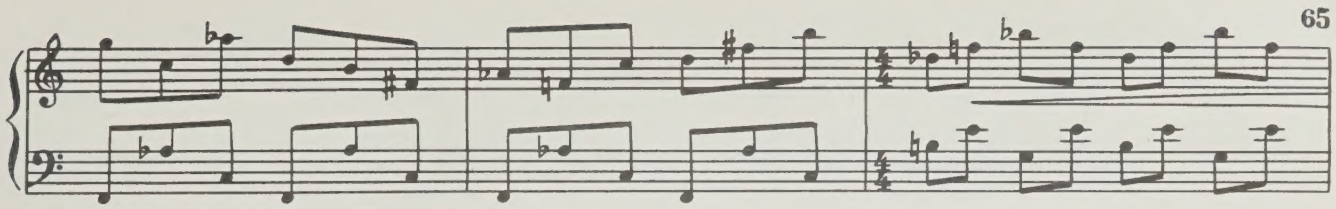
Allegro

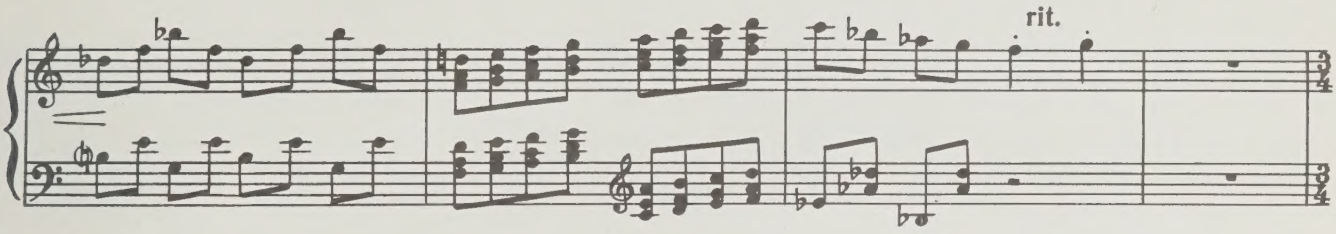


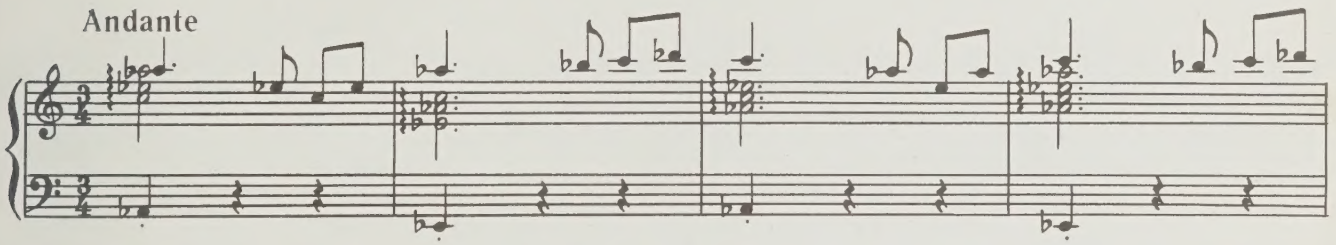


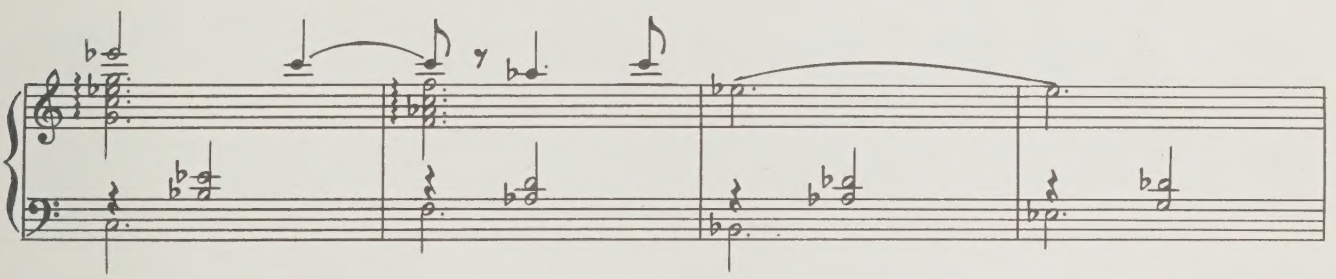


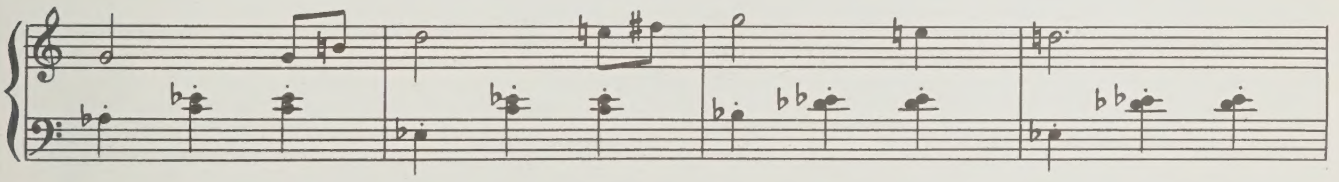


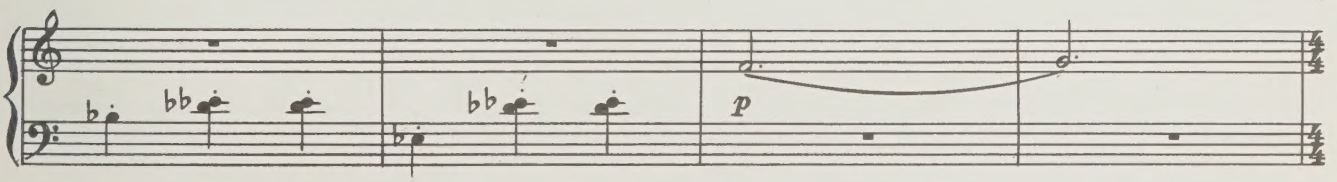


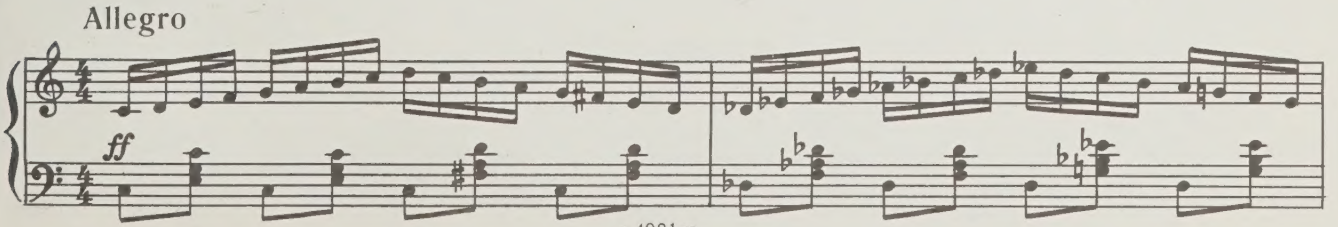




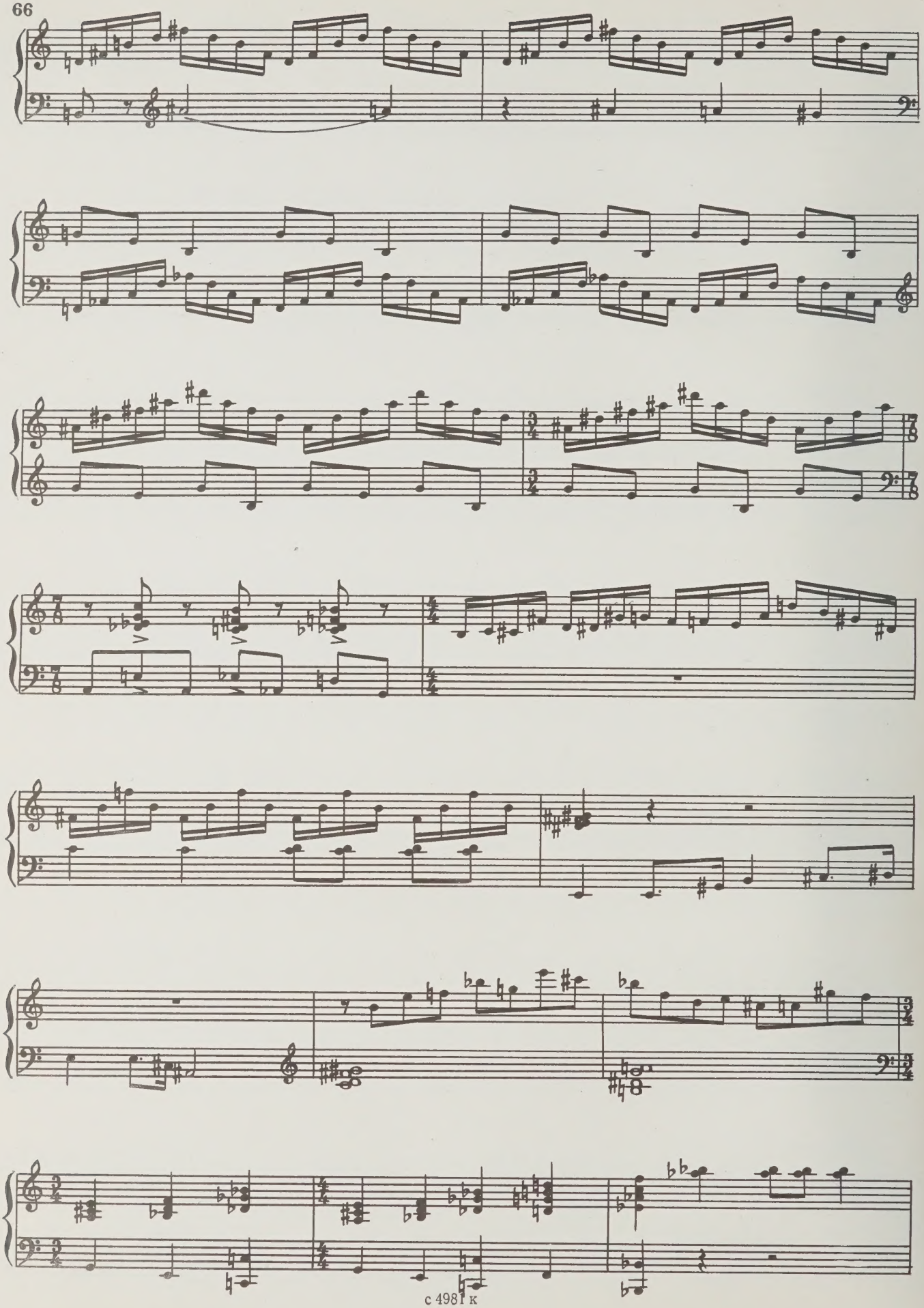


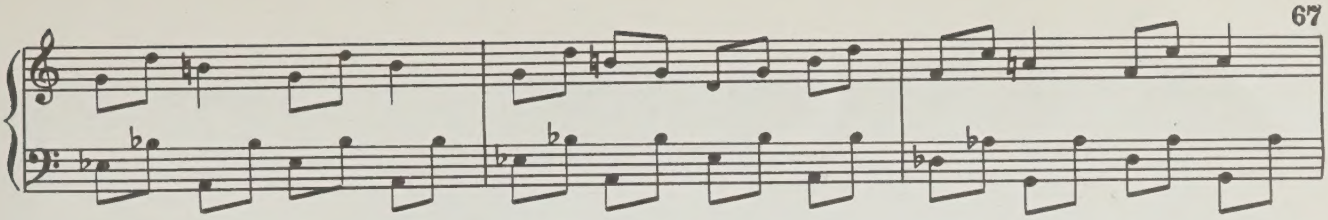


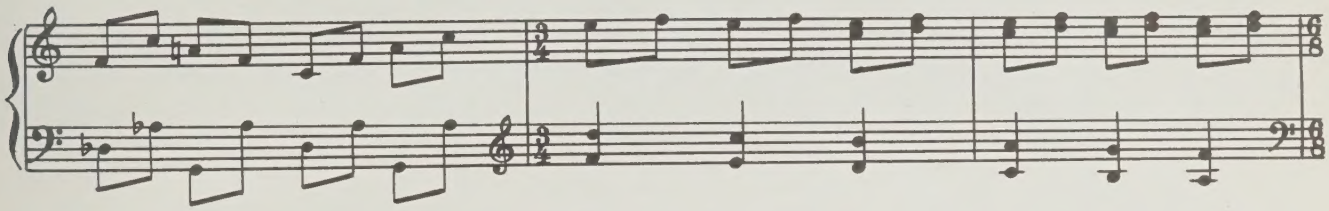


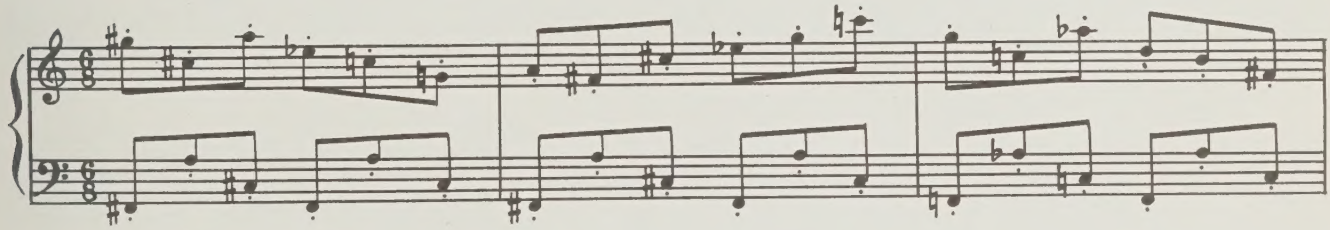


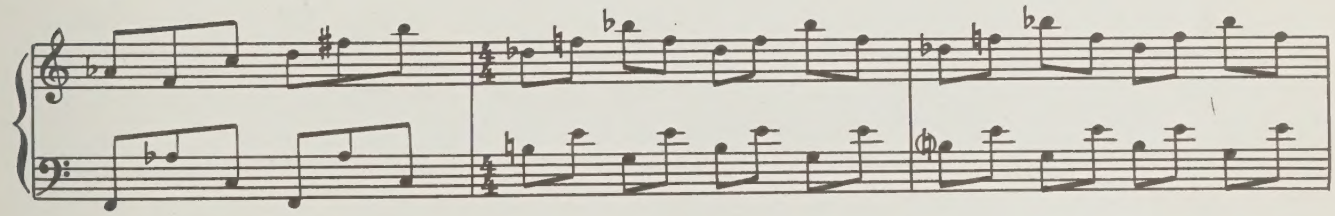
с 4981 к

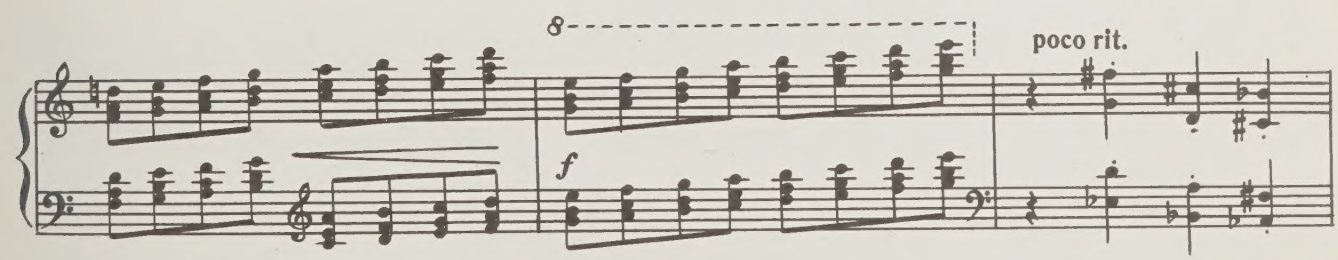


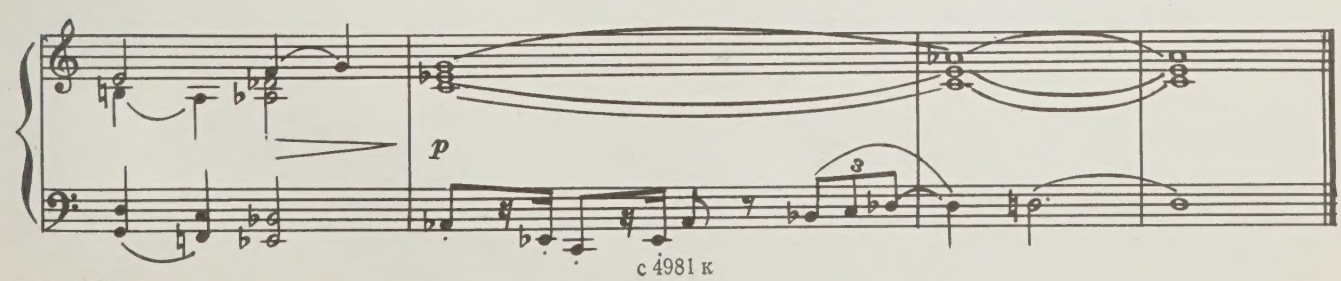








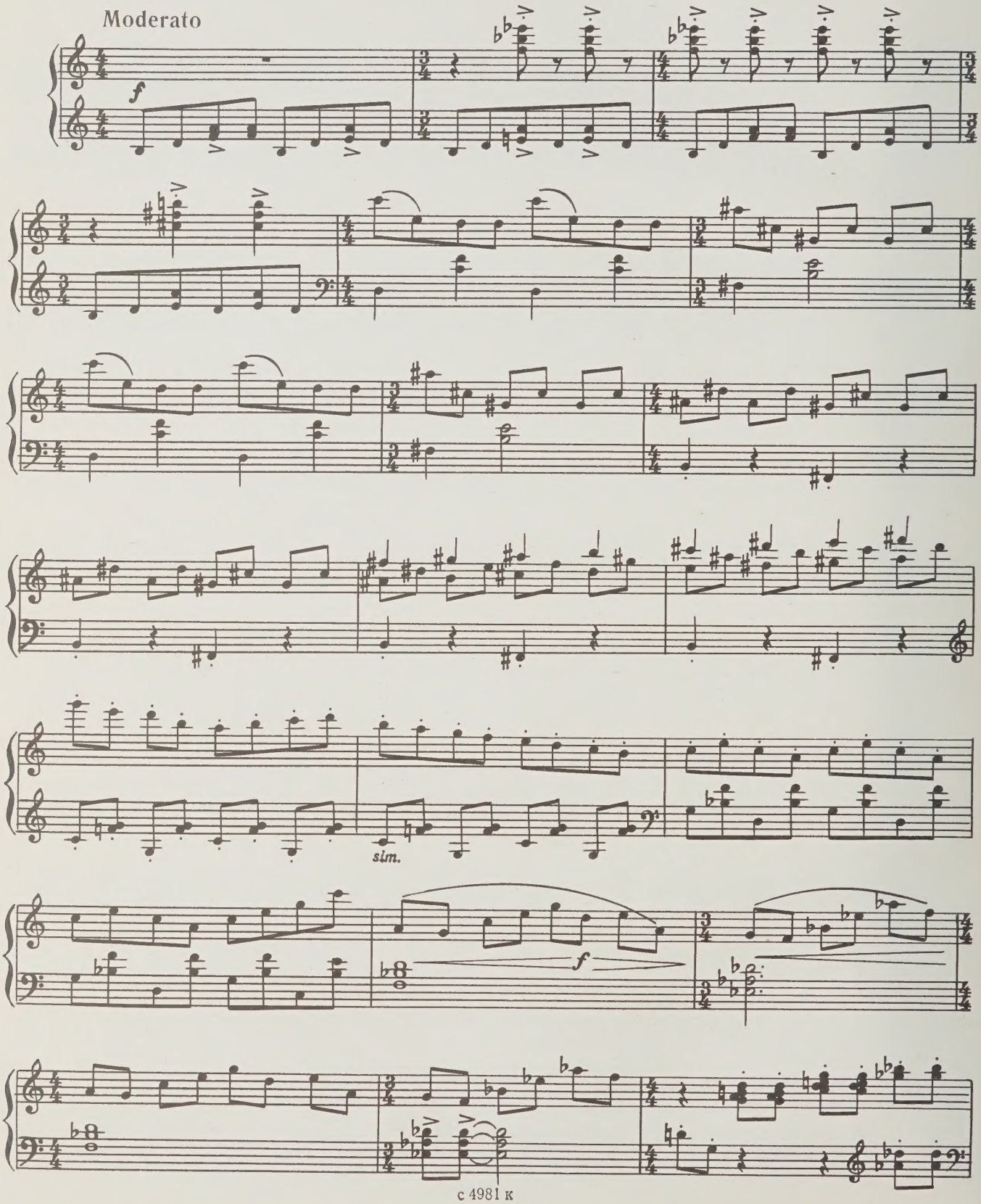

8
f
poco rit.

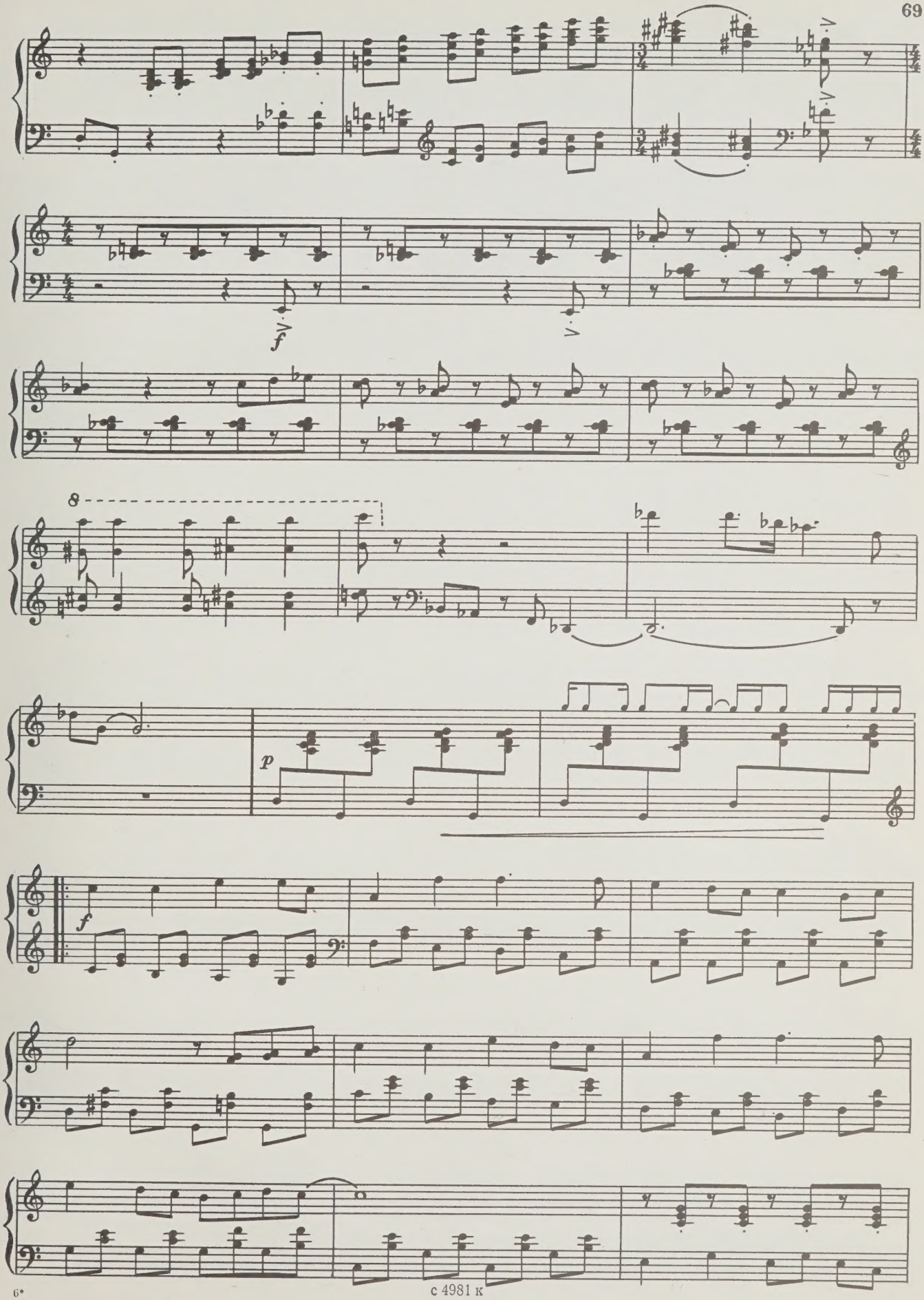

p
3

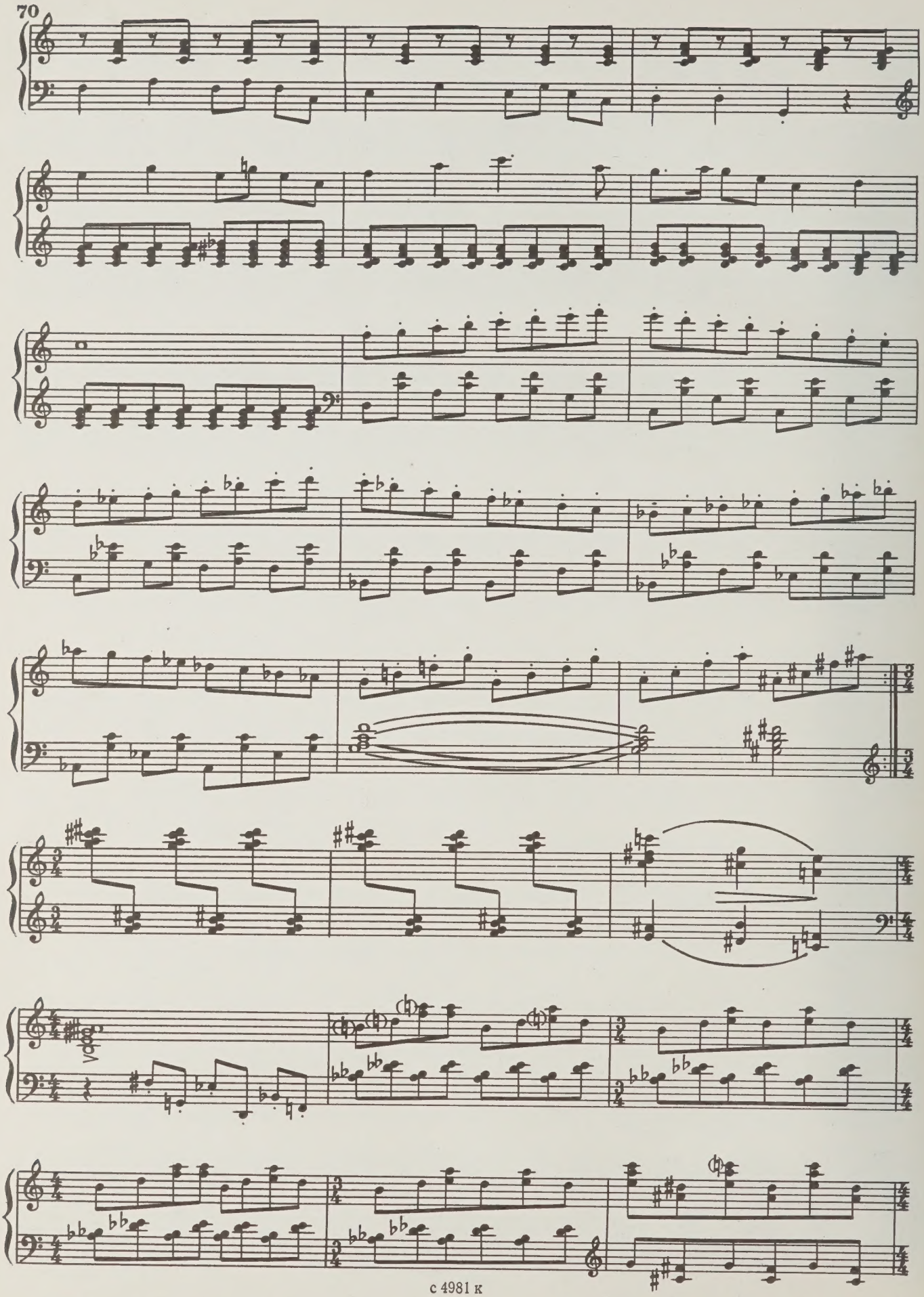
КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

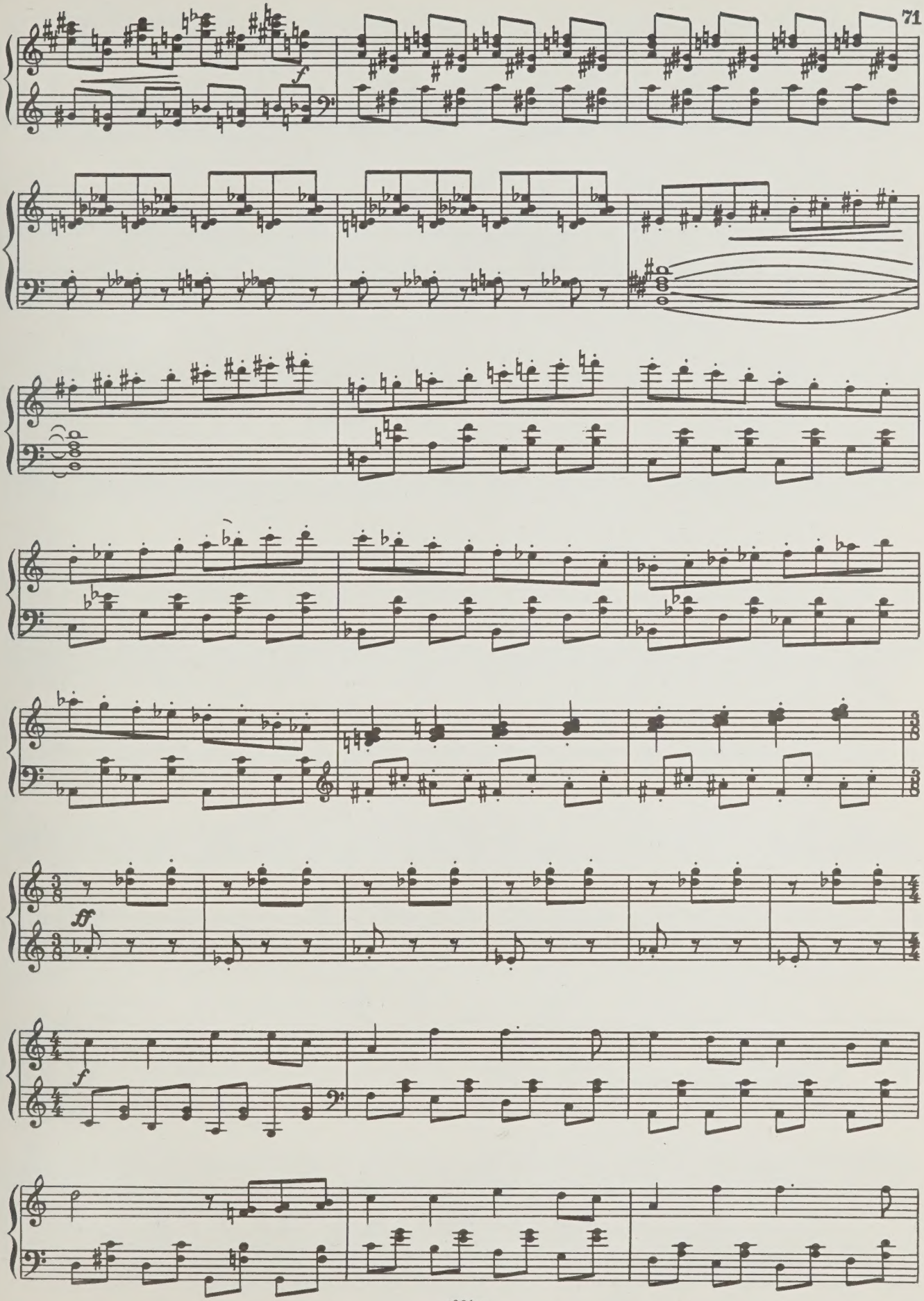
22. Игры

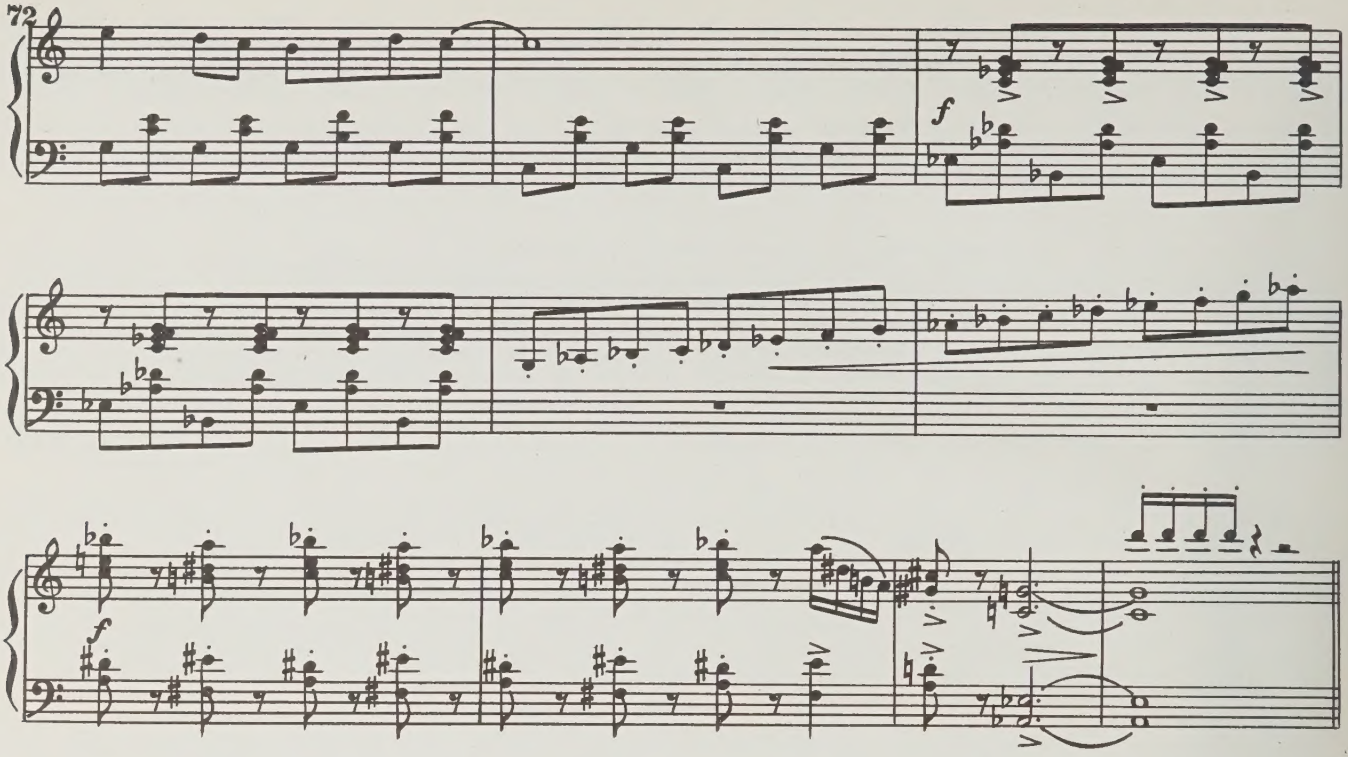
Вечер представлений, устроенный Карлсоном.



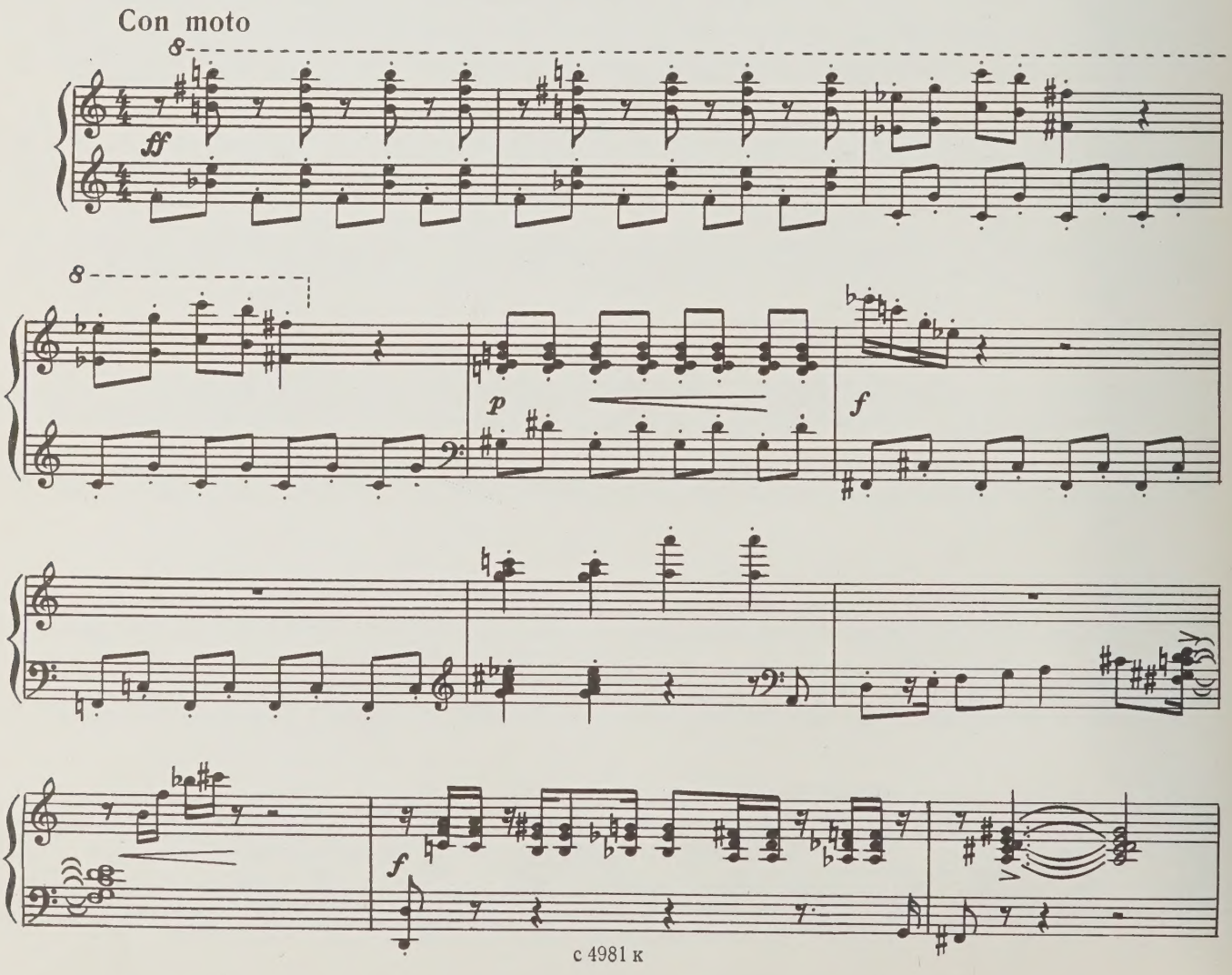

8
f
p
f

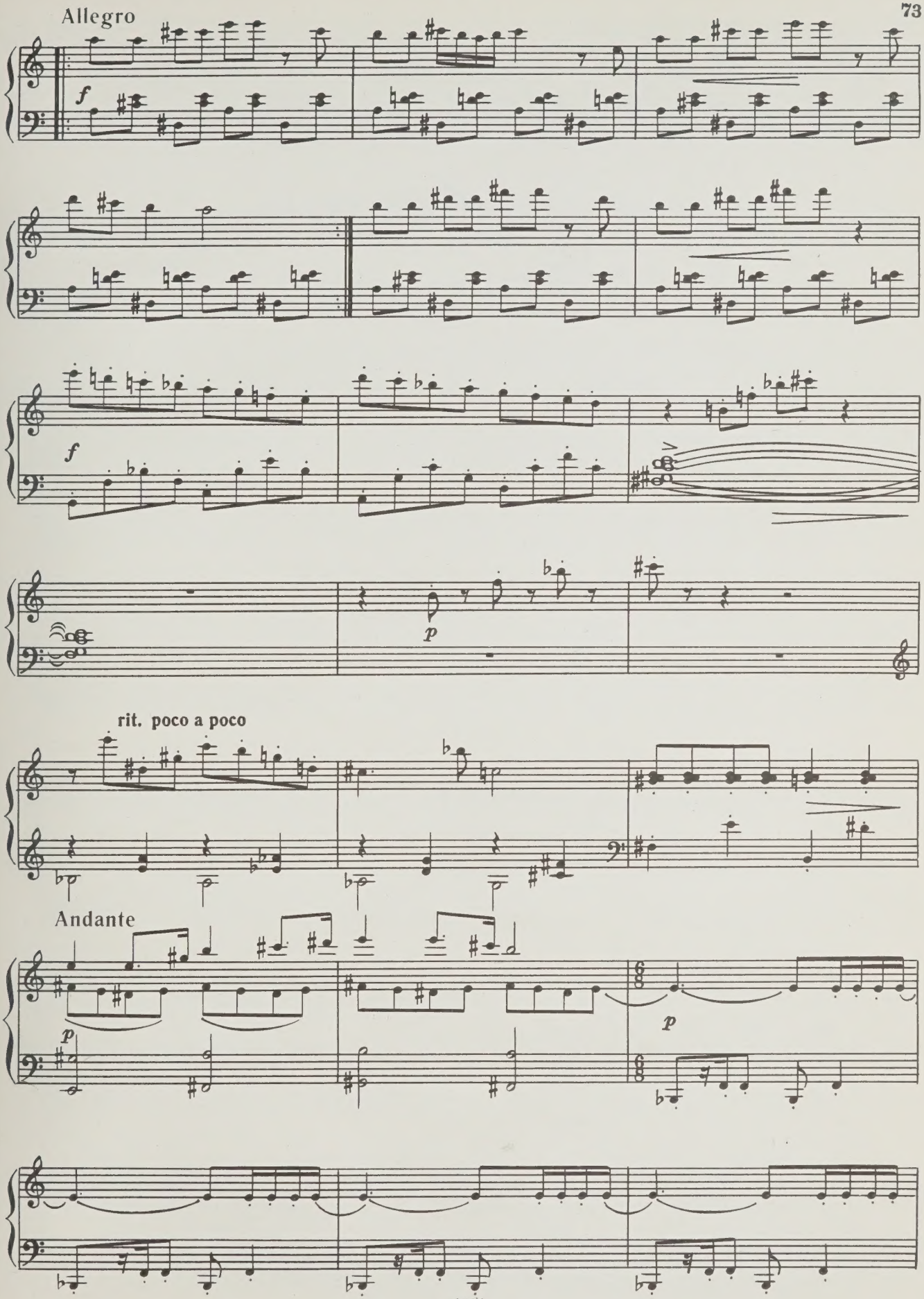


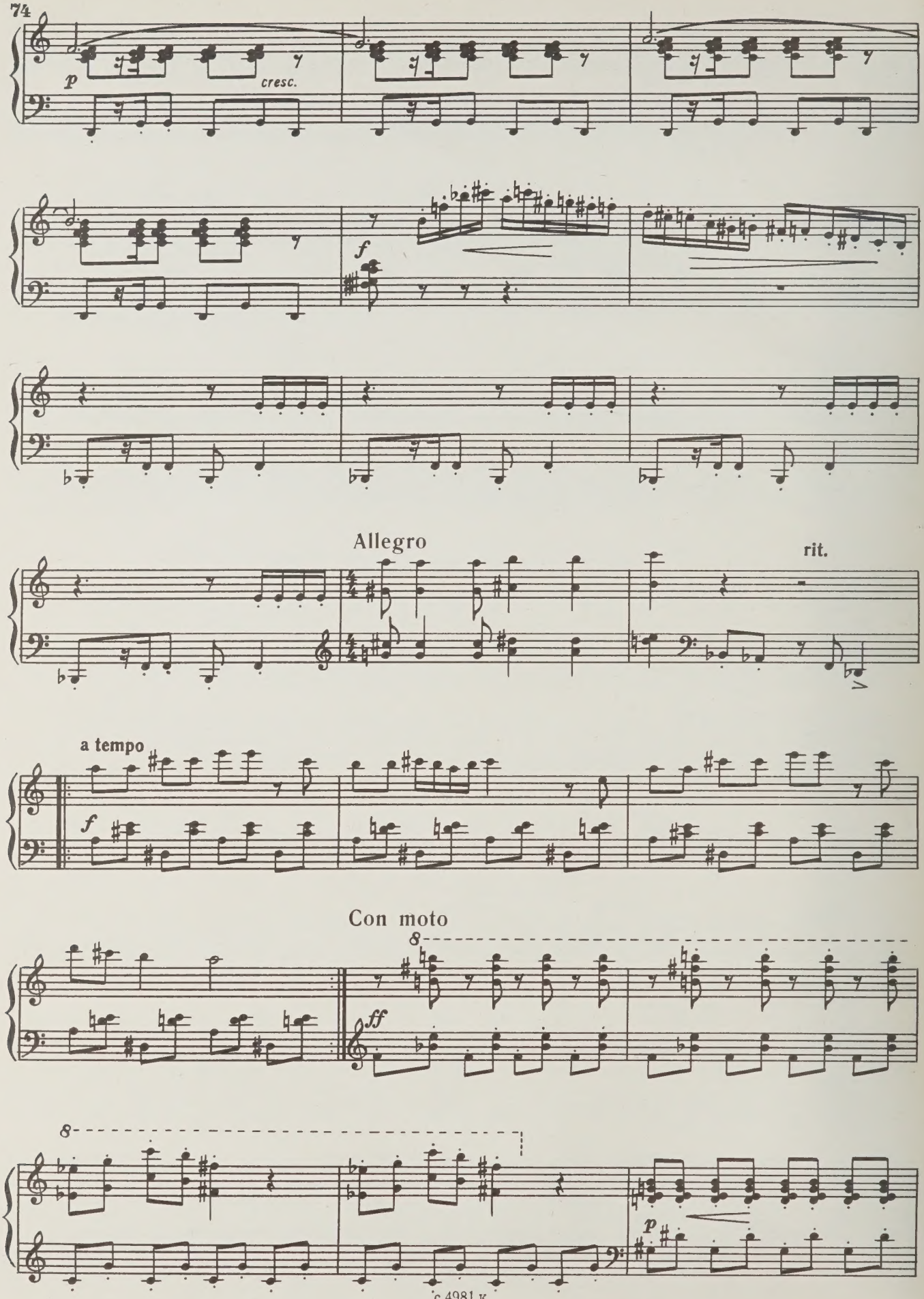

f
ff
f

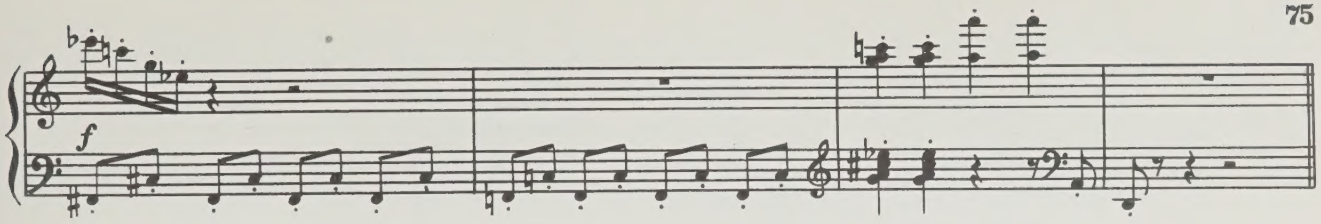


23. Карлсон-фокусник

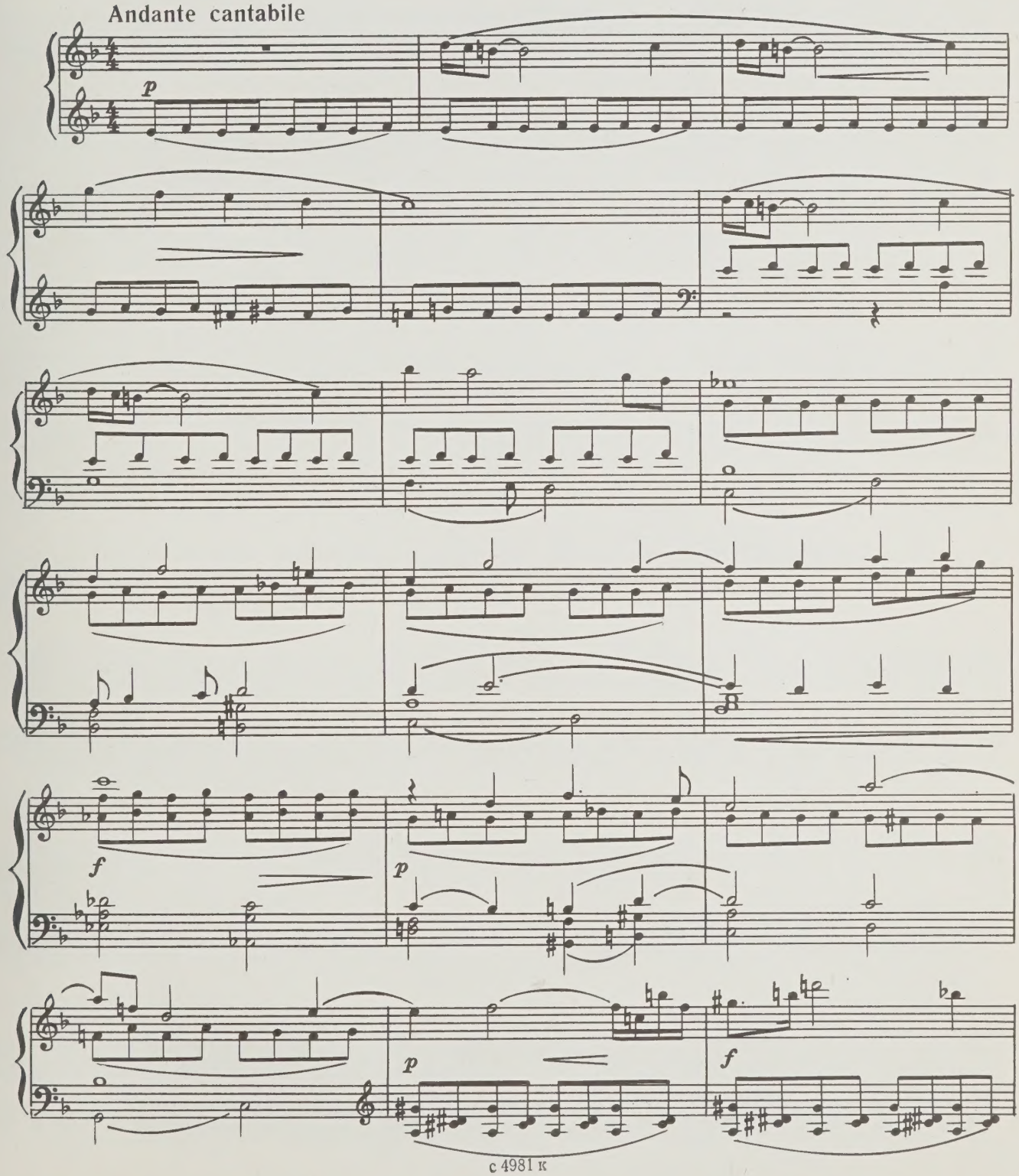


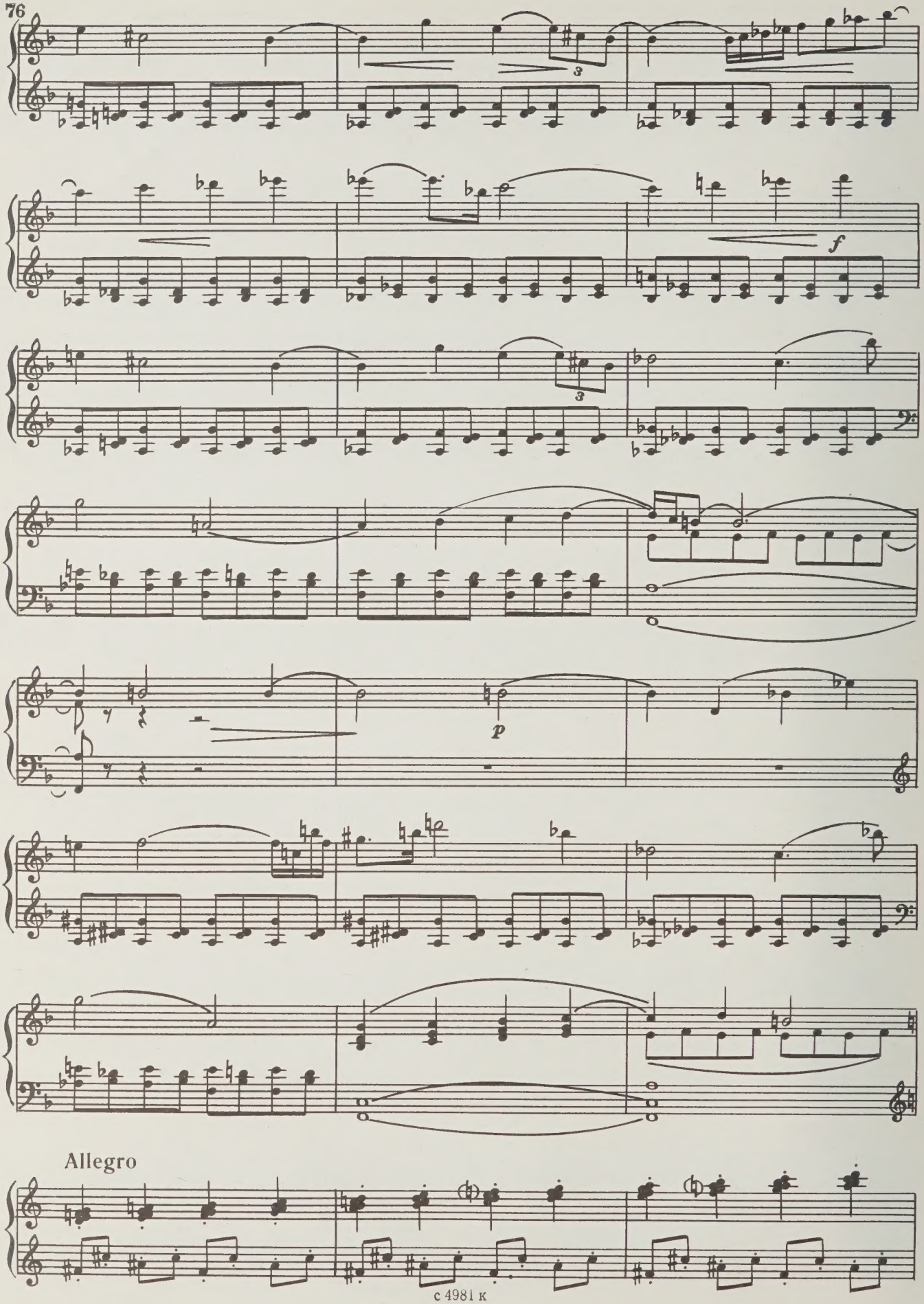

Allegro
f
f
p
rit. poco a poco
Andante
p
p

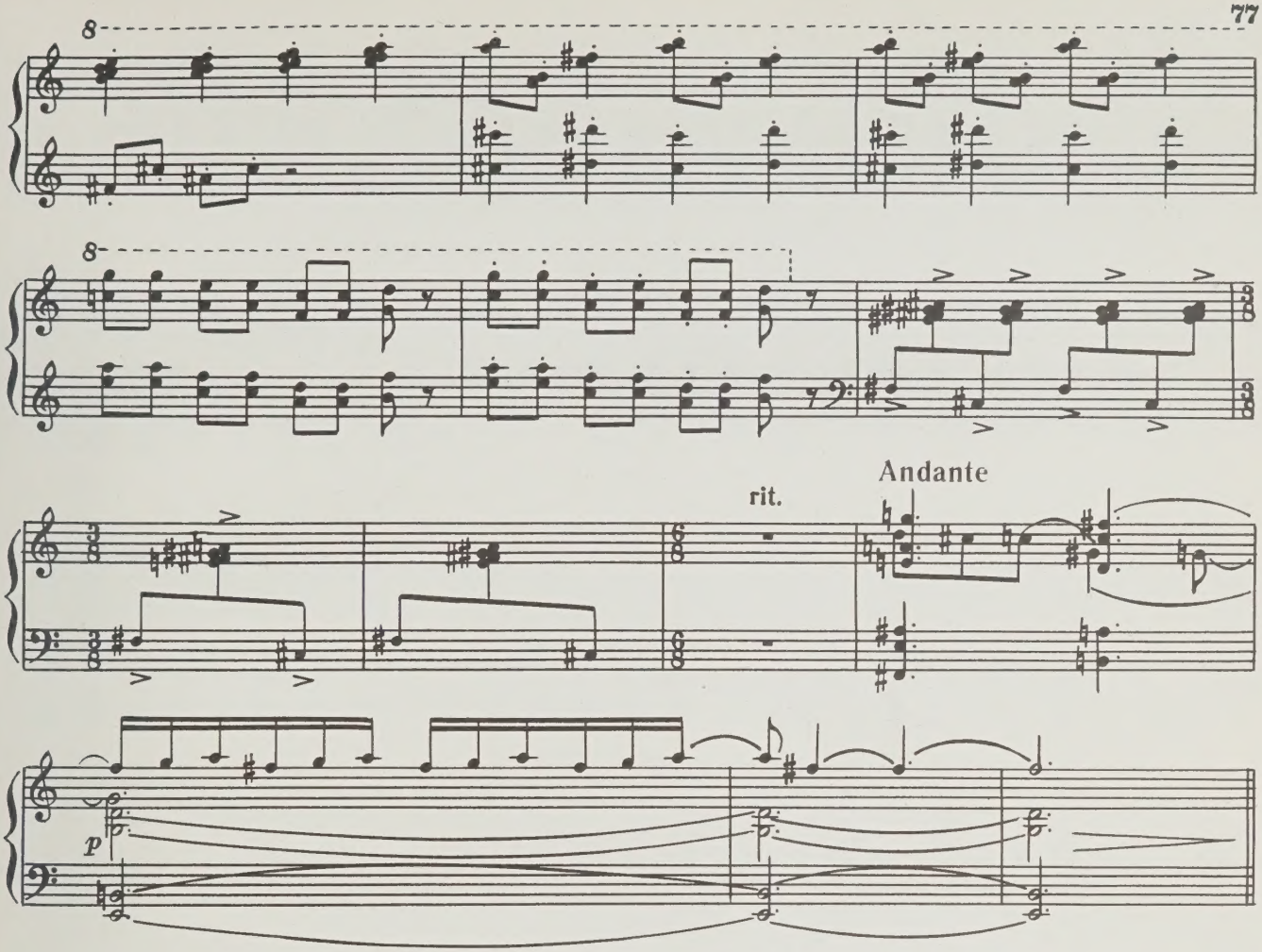

p
cresc.
f
Allegro
rit.
a tempo
f
Con moto
8
ff
8
p



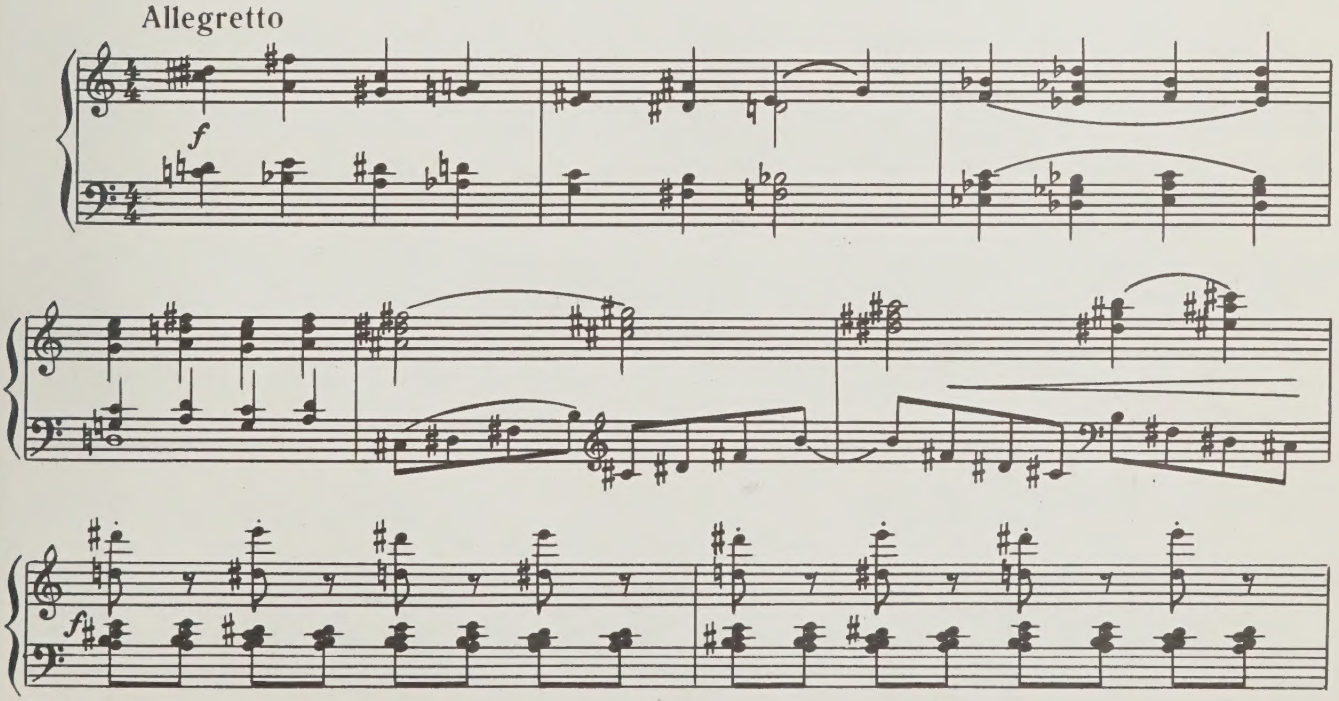
24. Дуэт Малыша и Бимбо

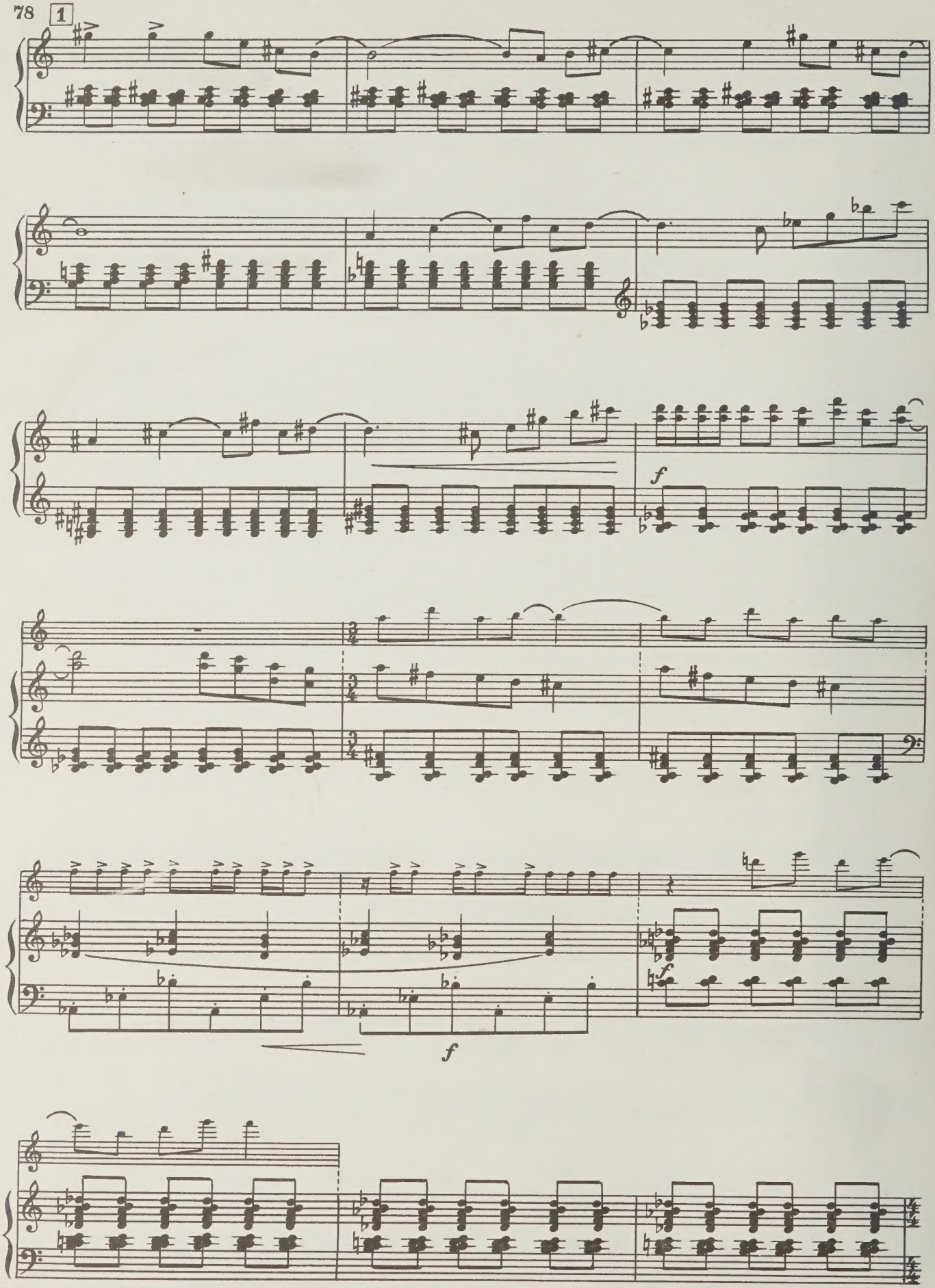


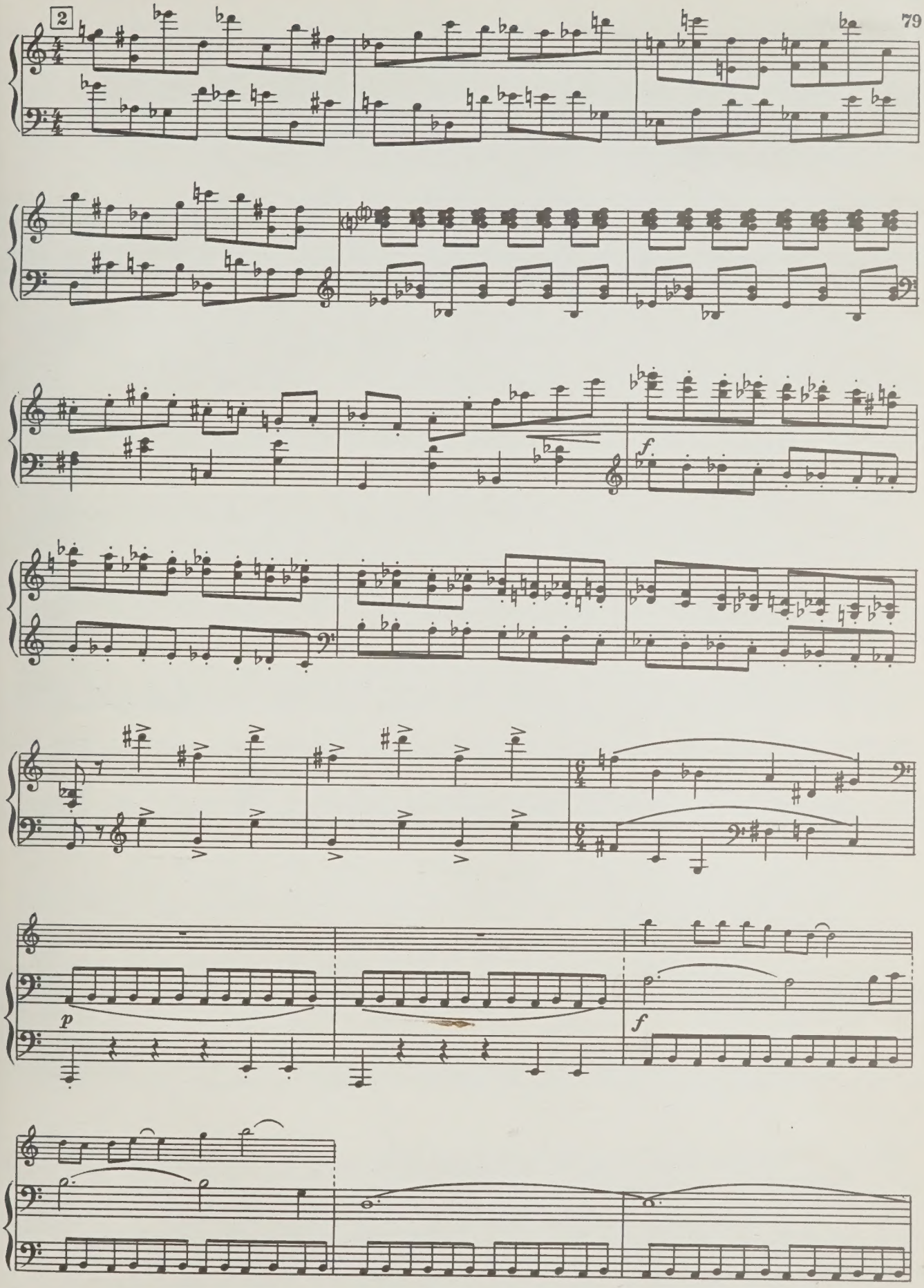

3
f
3
p
Allegro

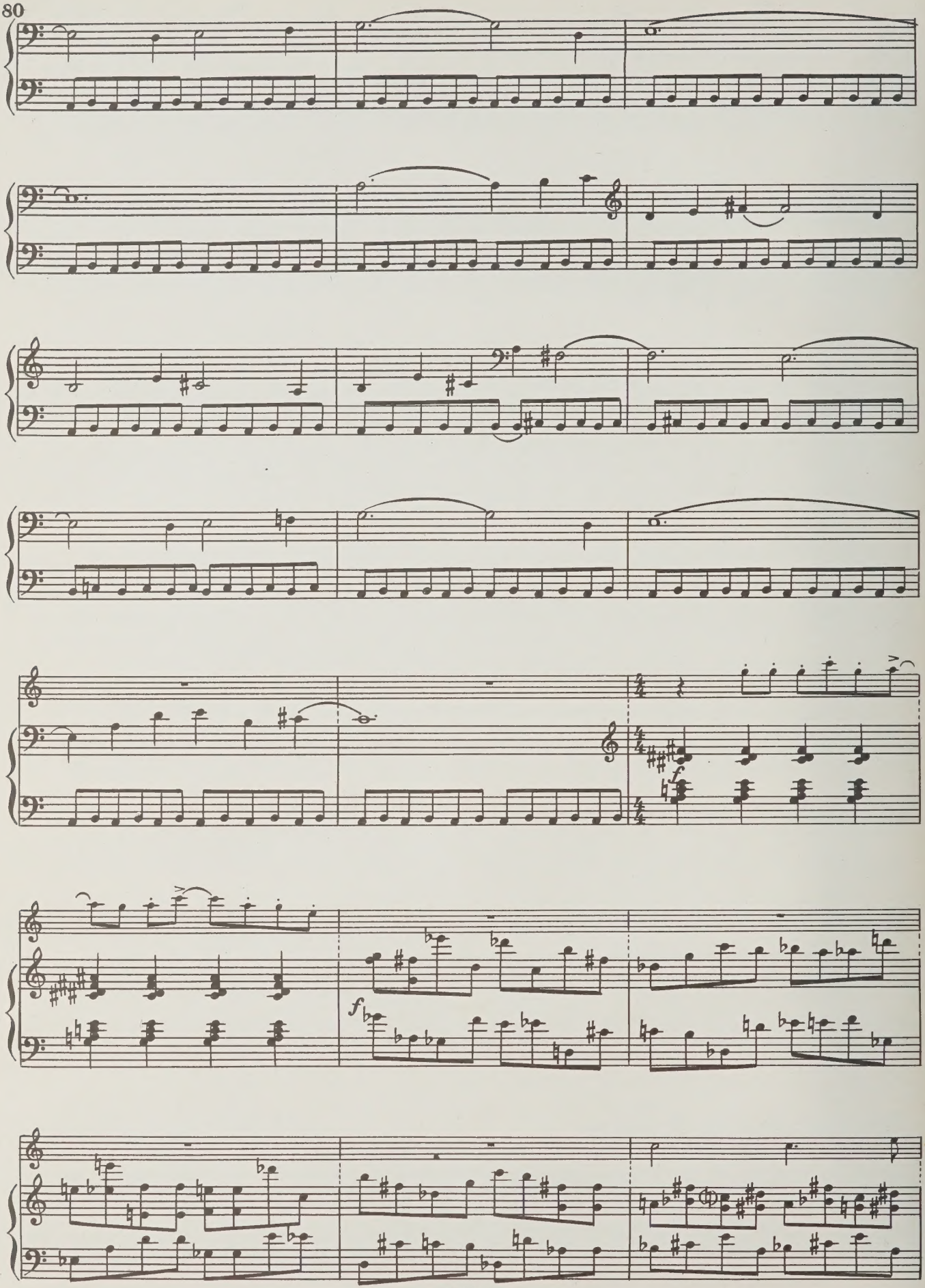


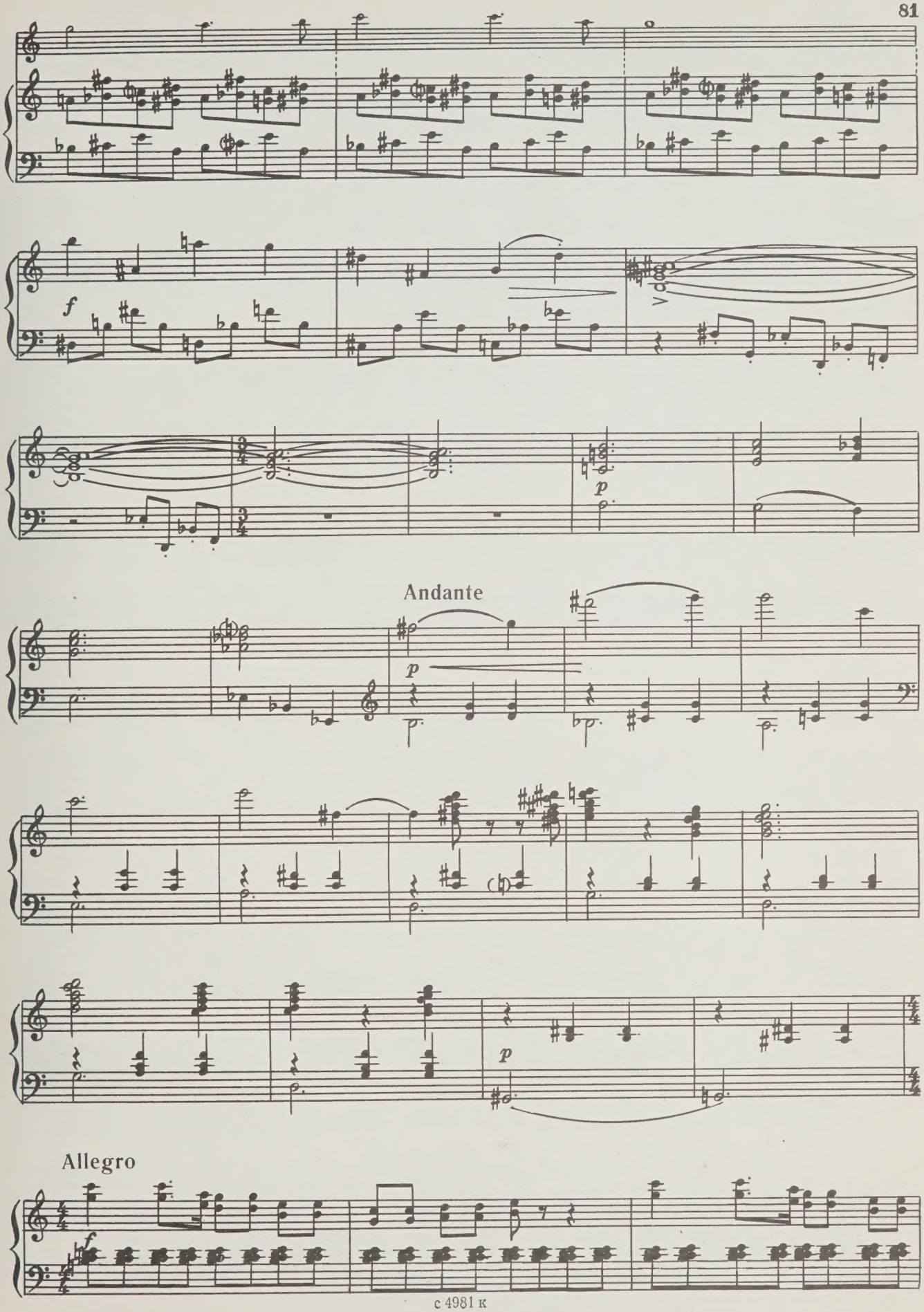
25. Сцена детей, фрекен Бок и грабителей

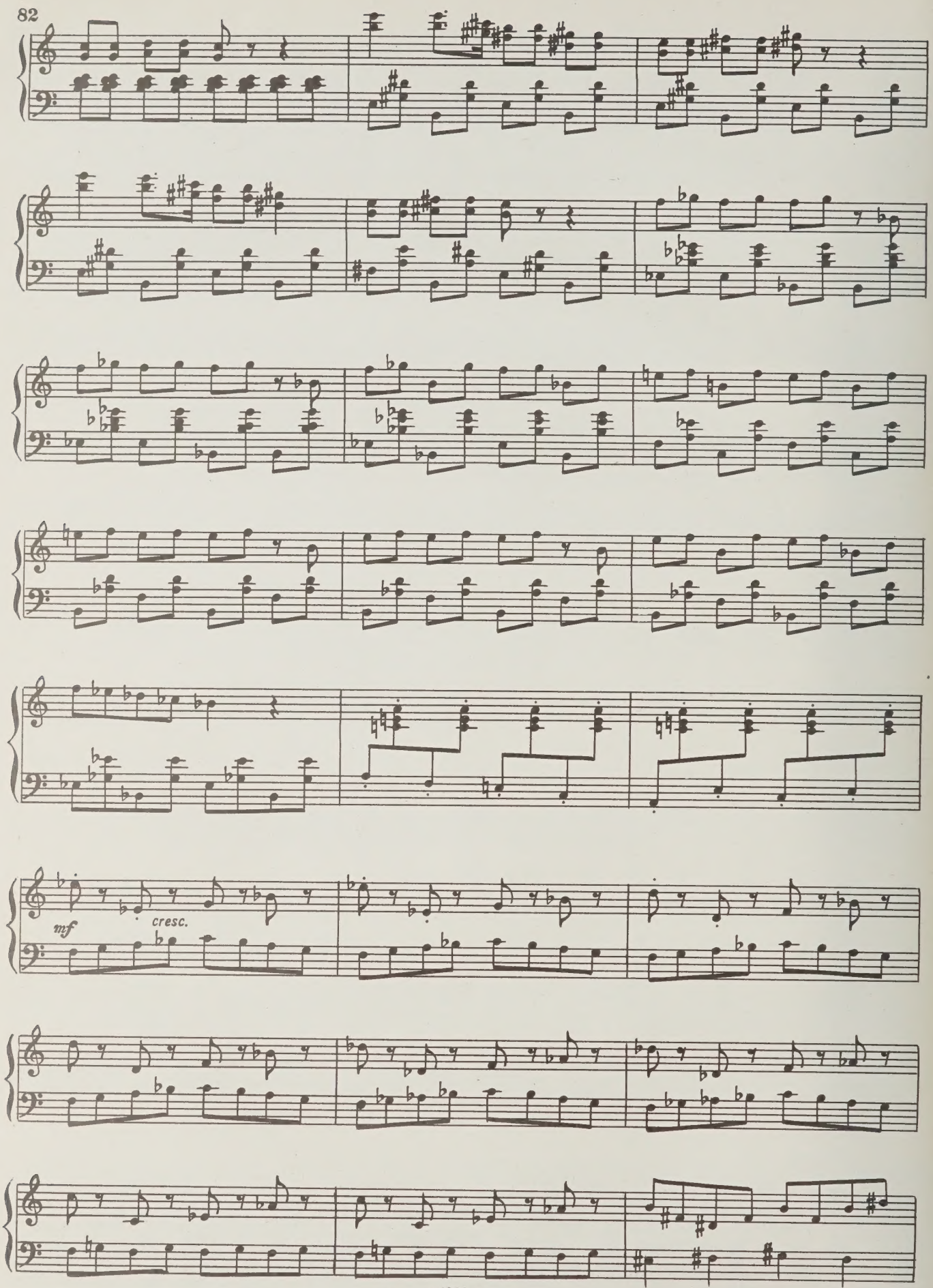


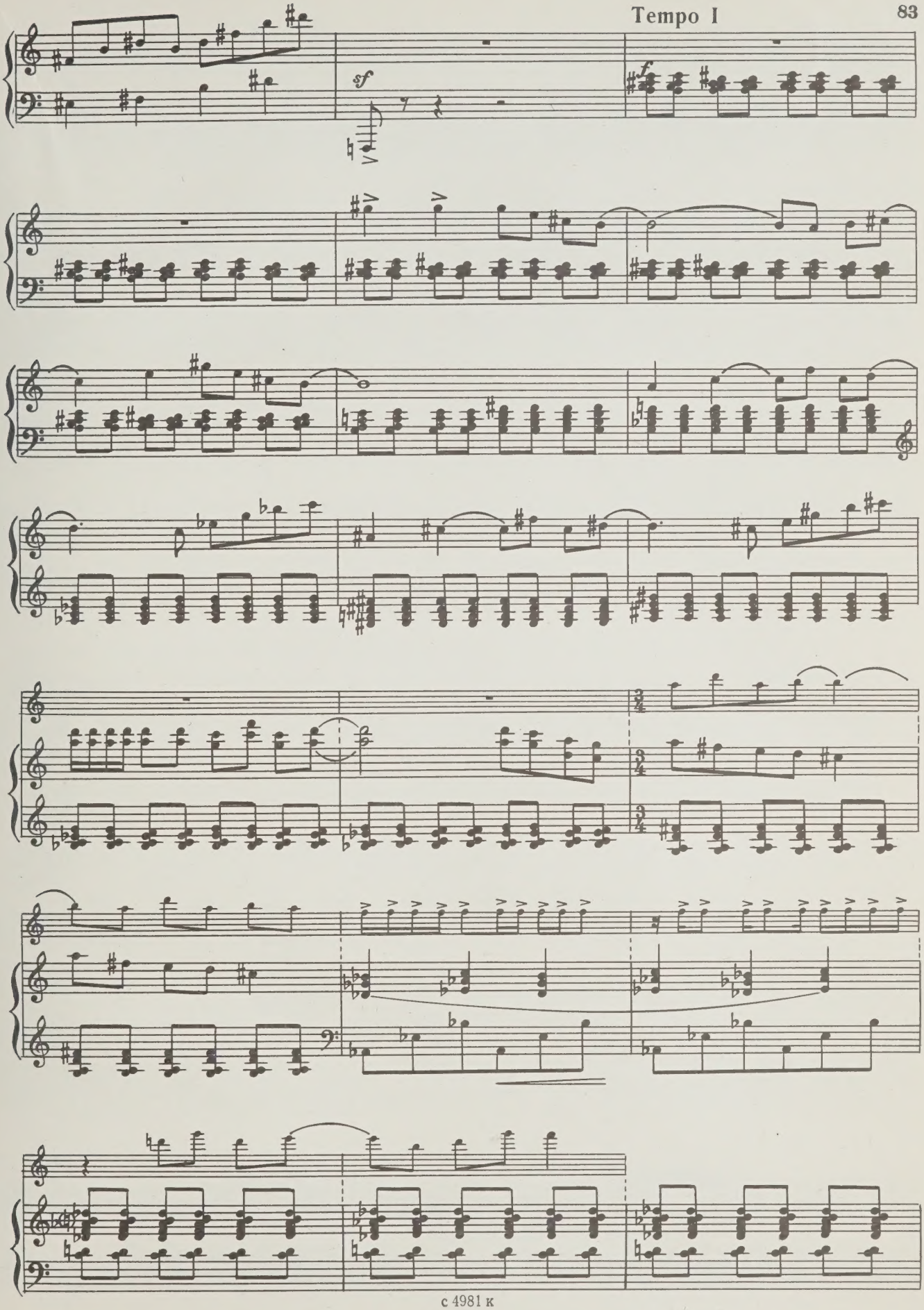

1
f
f
f

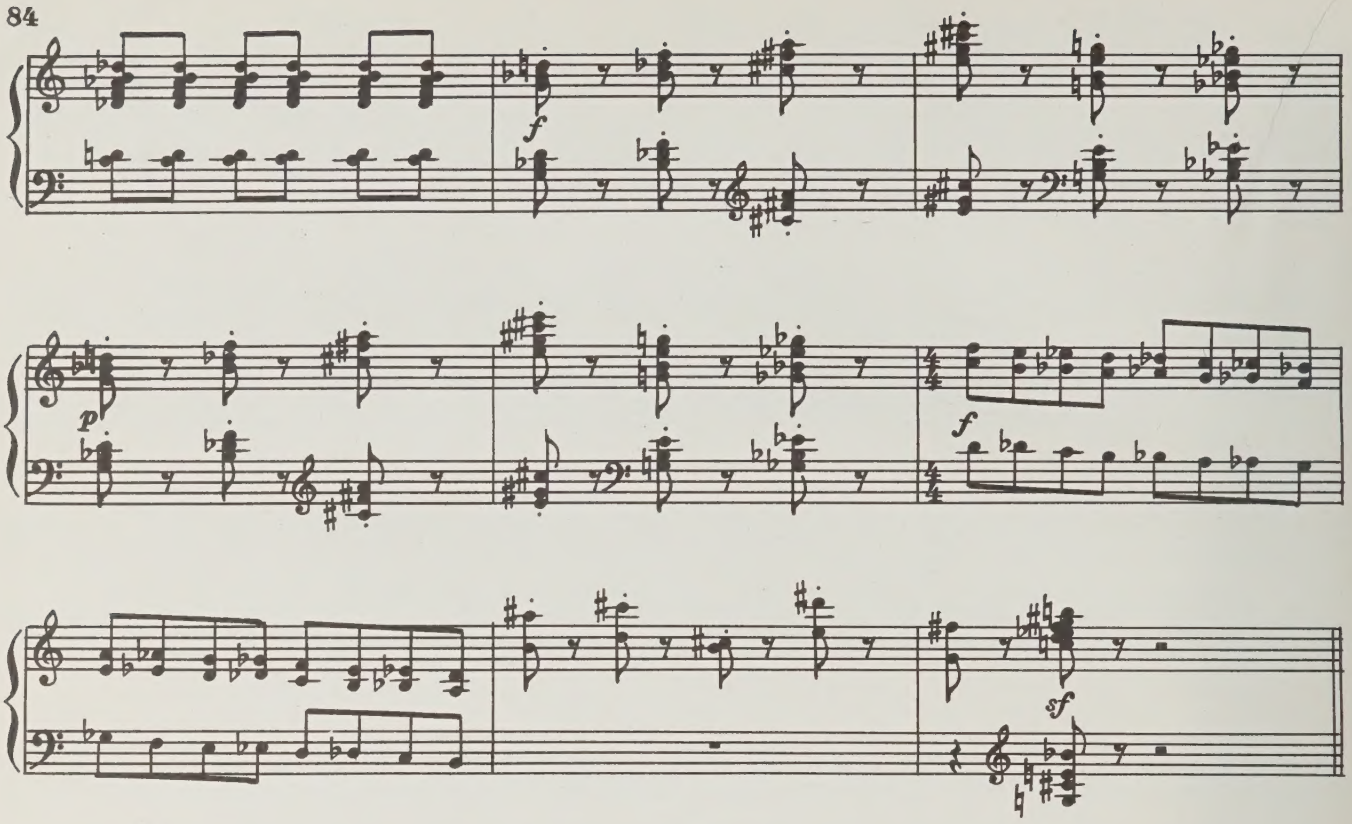

2
f
p
f


f
f


f
p
Andante
p
p
Allegro
f

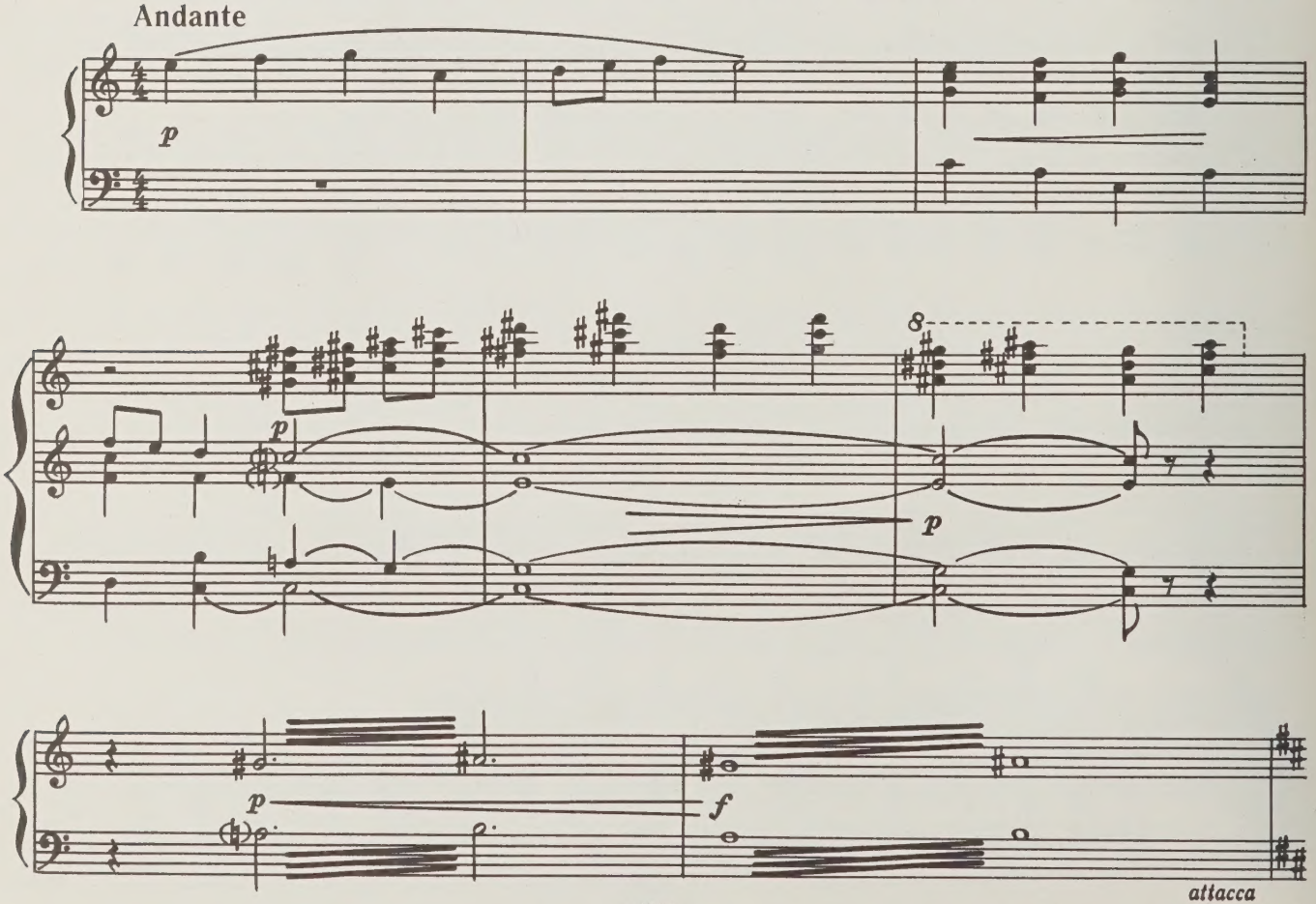

mf
cresc.


sf
f

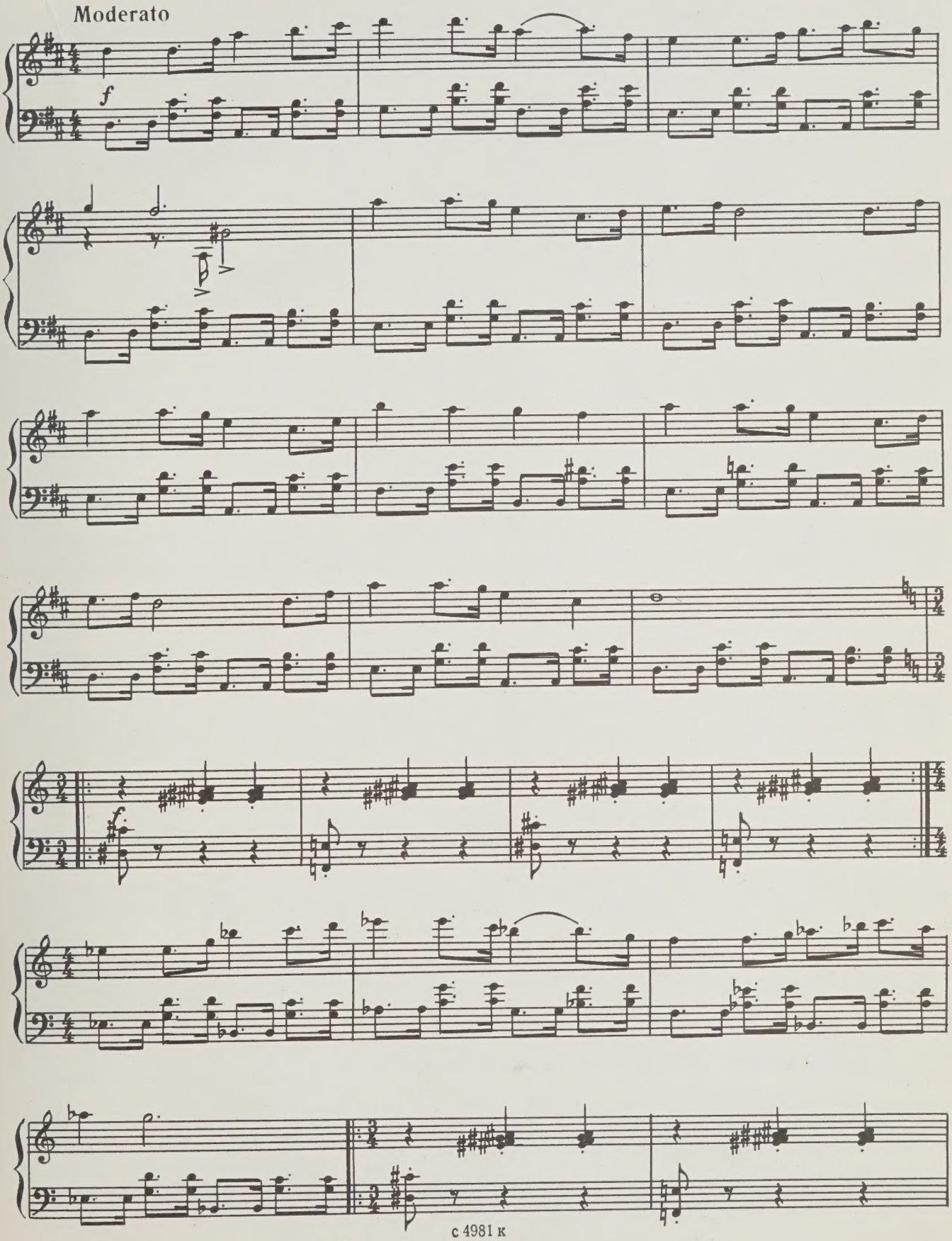


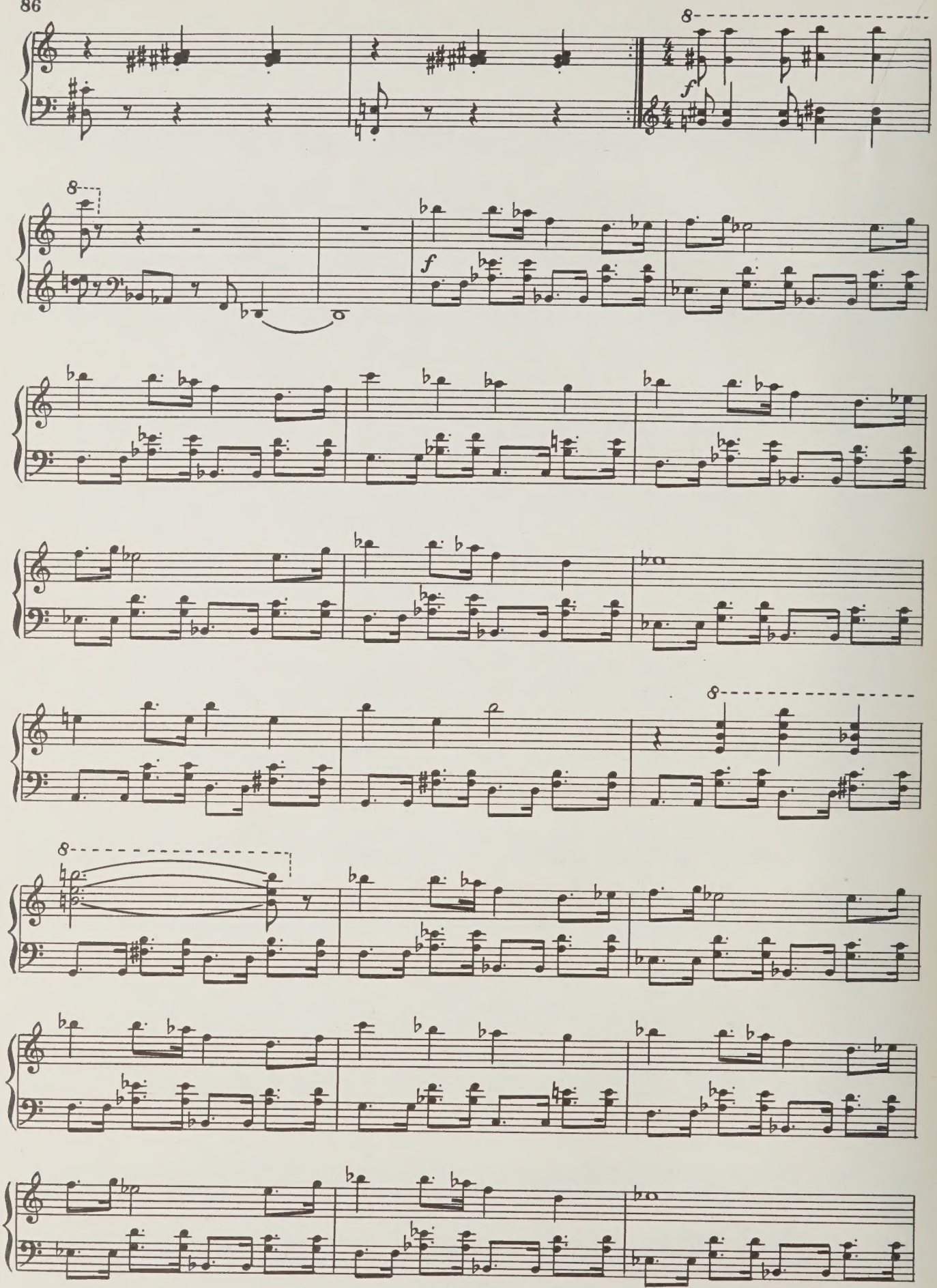
26. Финал

Комната Малыша. Карлсону пора возвращаться на крышу. Малышу очень не хочется прощаться с ним.

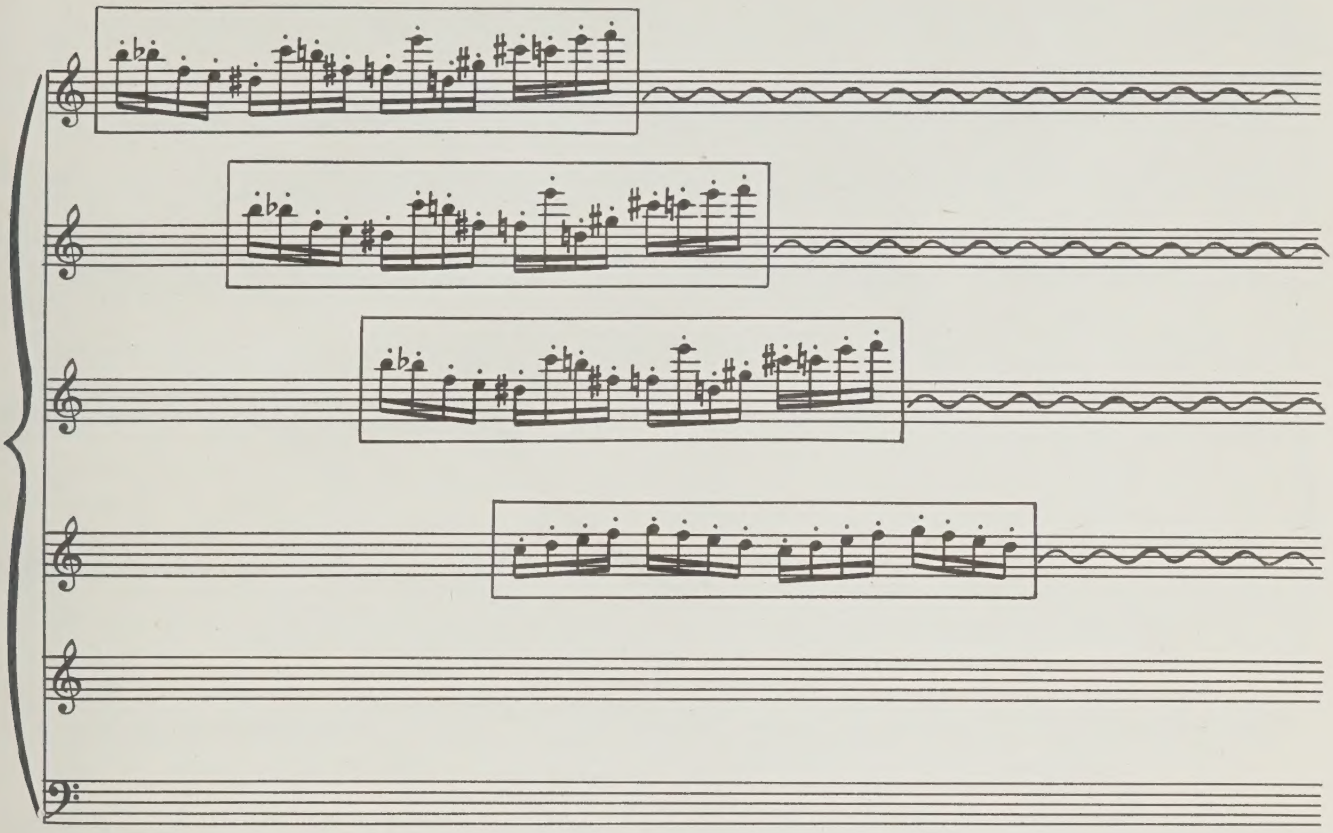


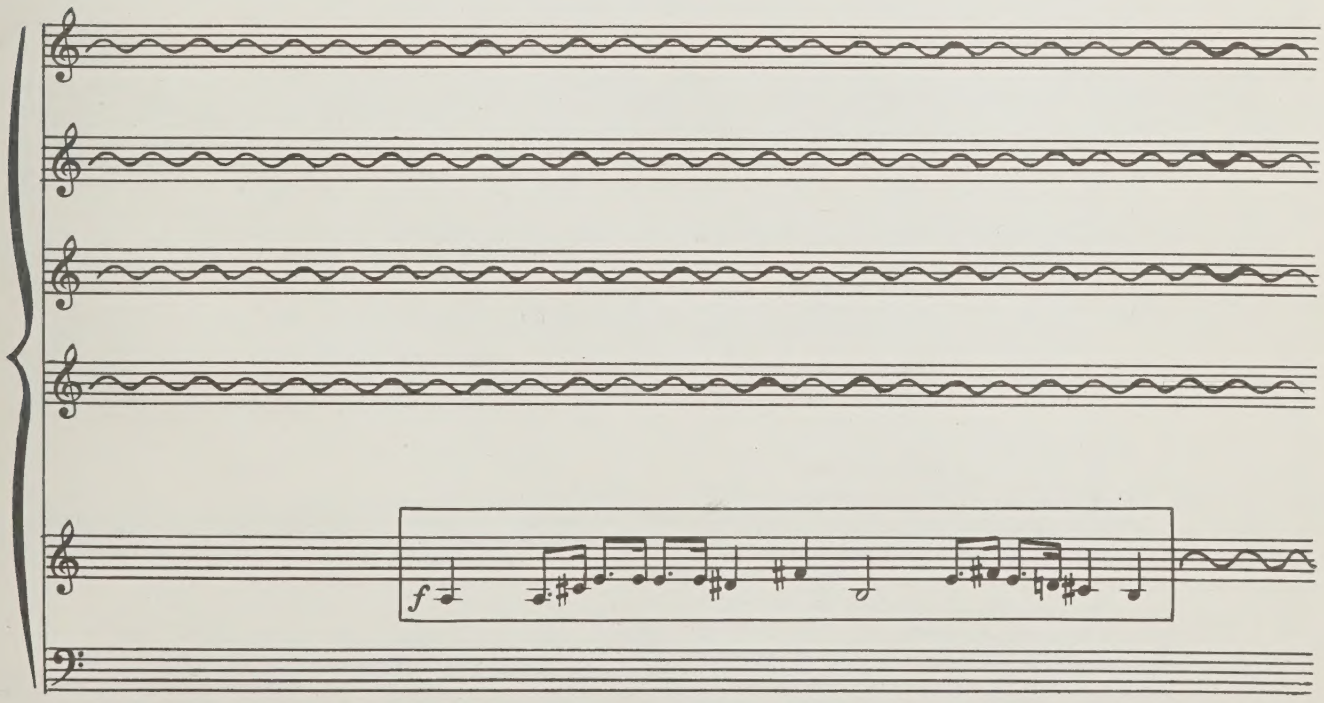
ТАНЕЦ ДЕТЕЙ И КАРЛСОНА

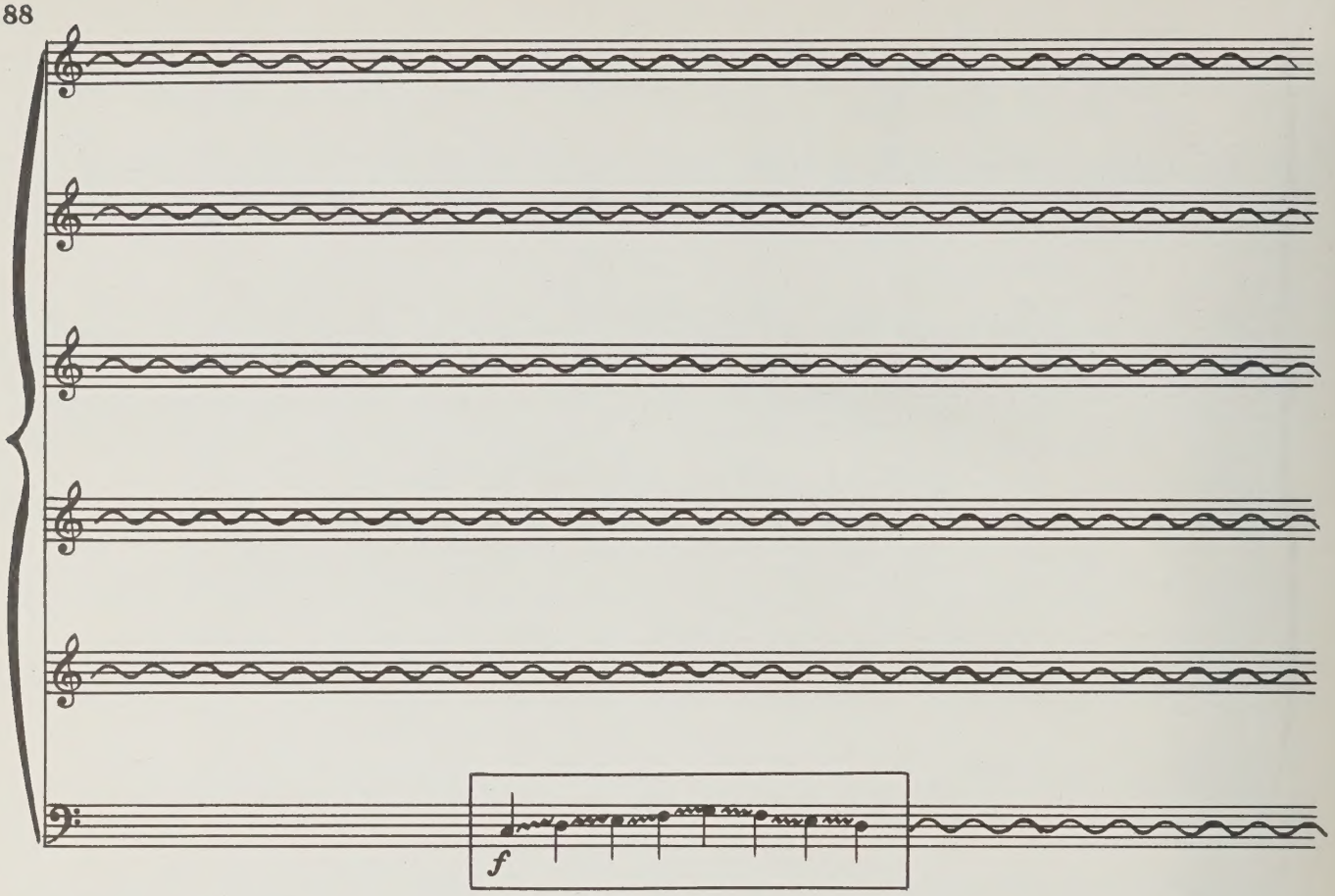


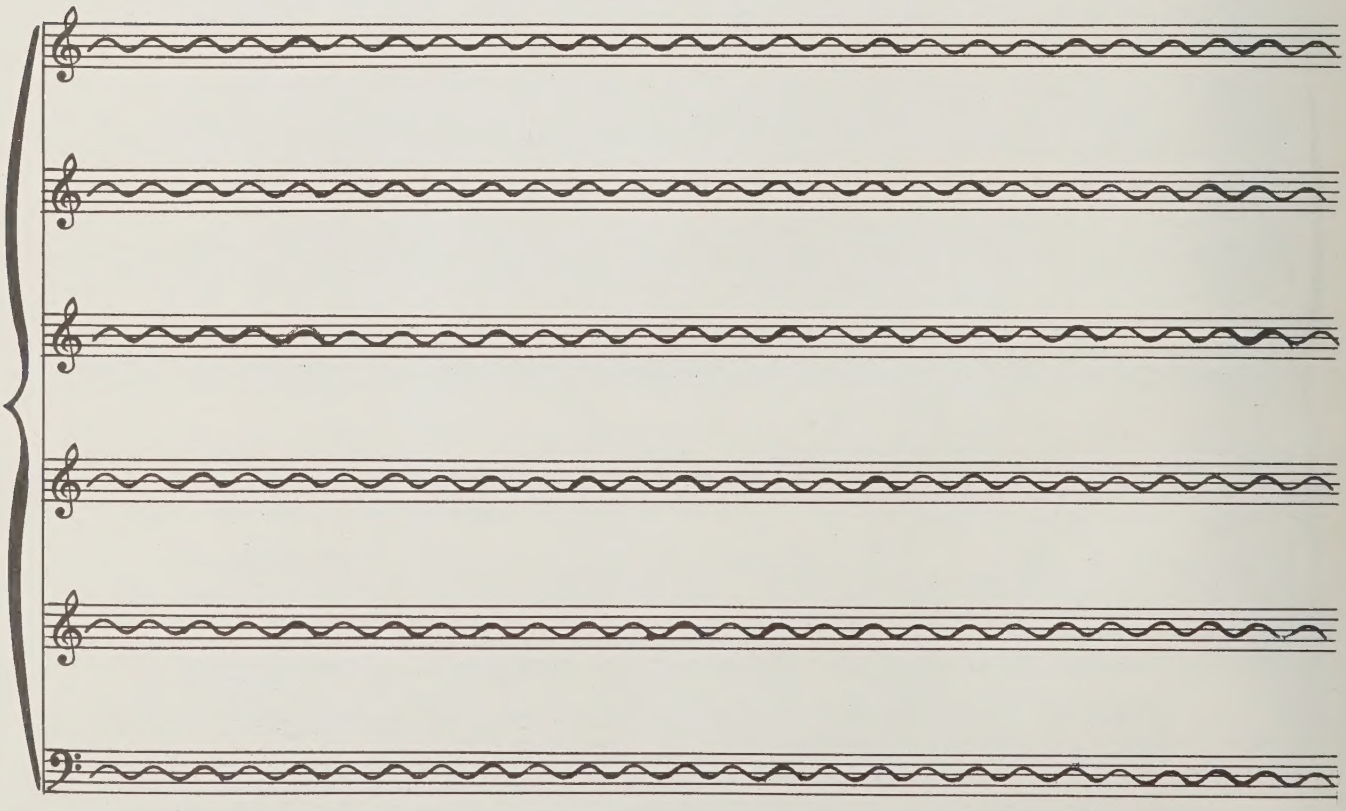


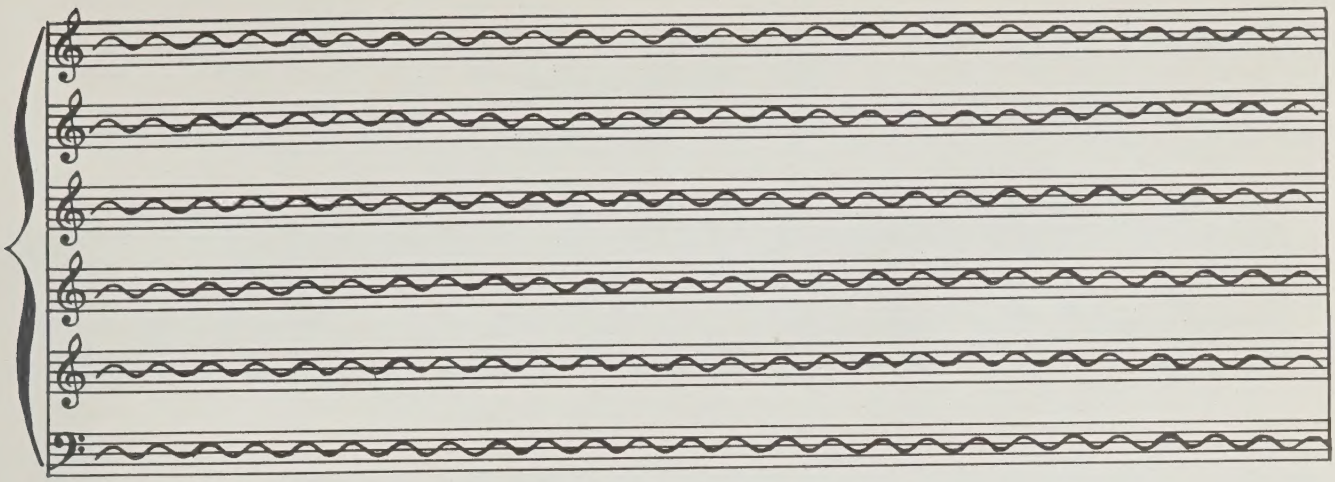
Дети не хотят расставаться с Карлсоном. Всеобщий гвалт.

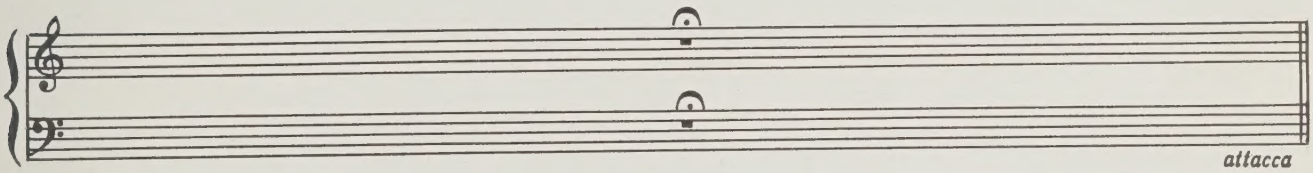





f

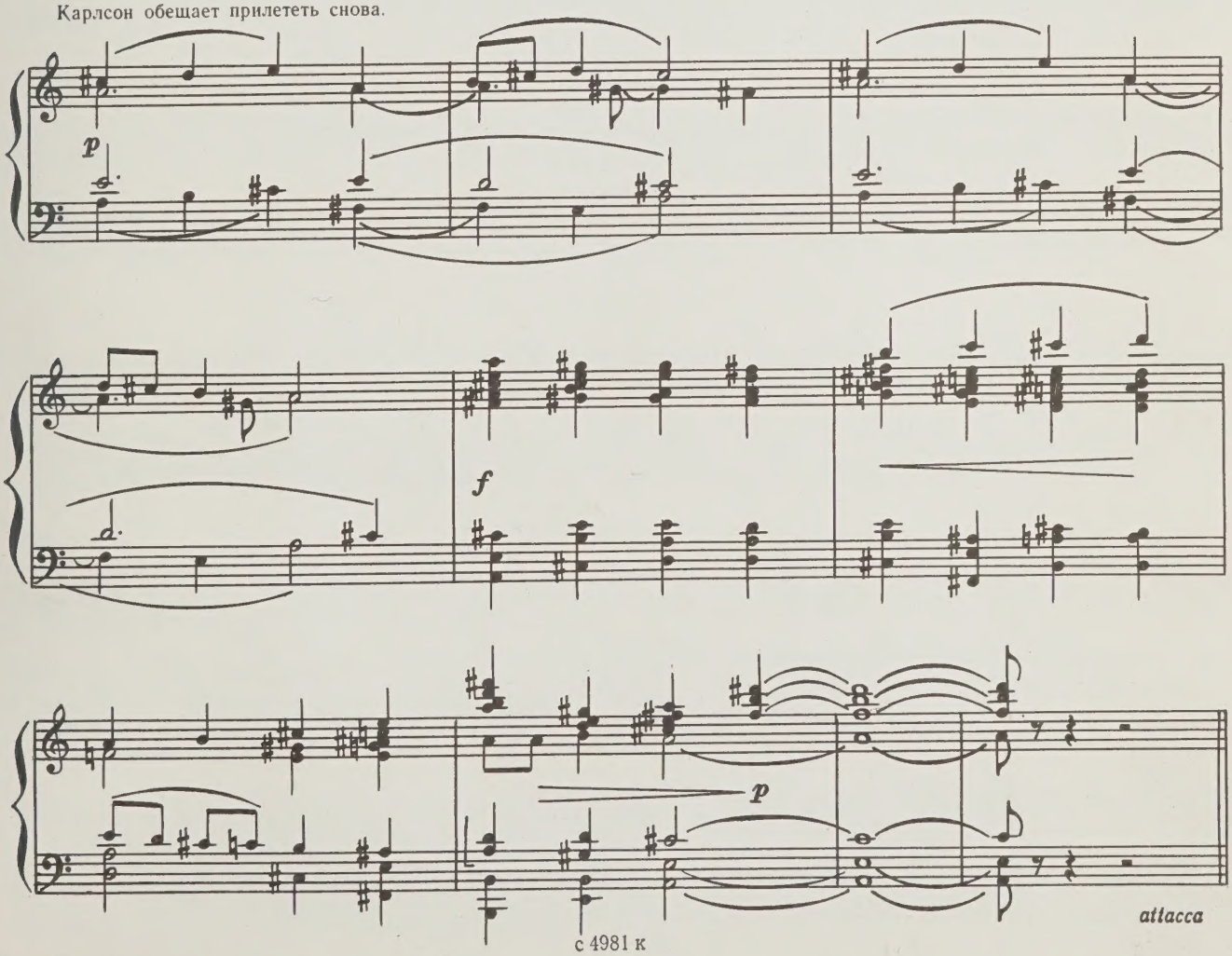




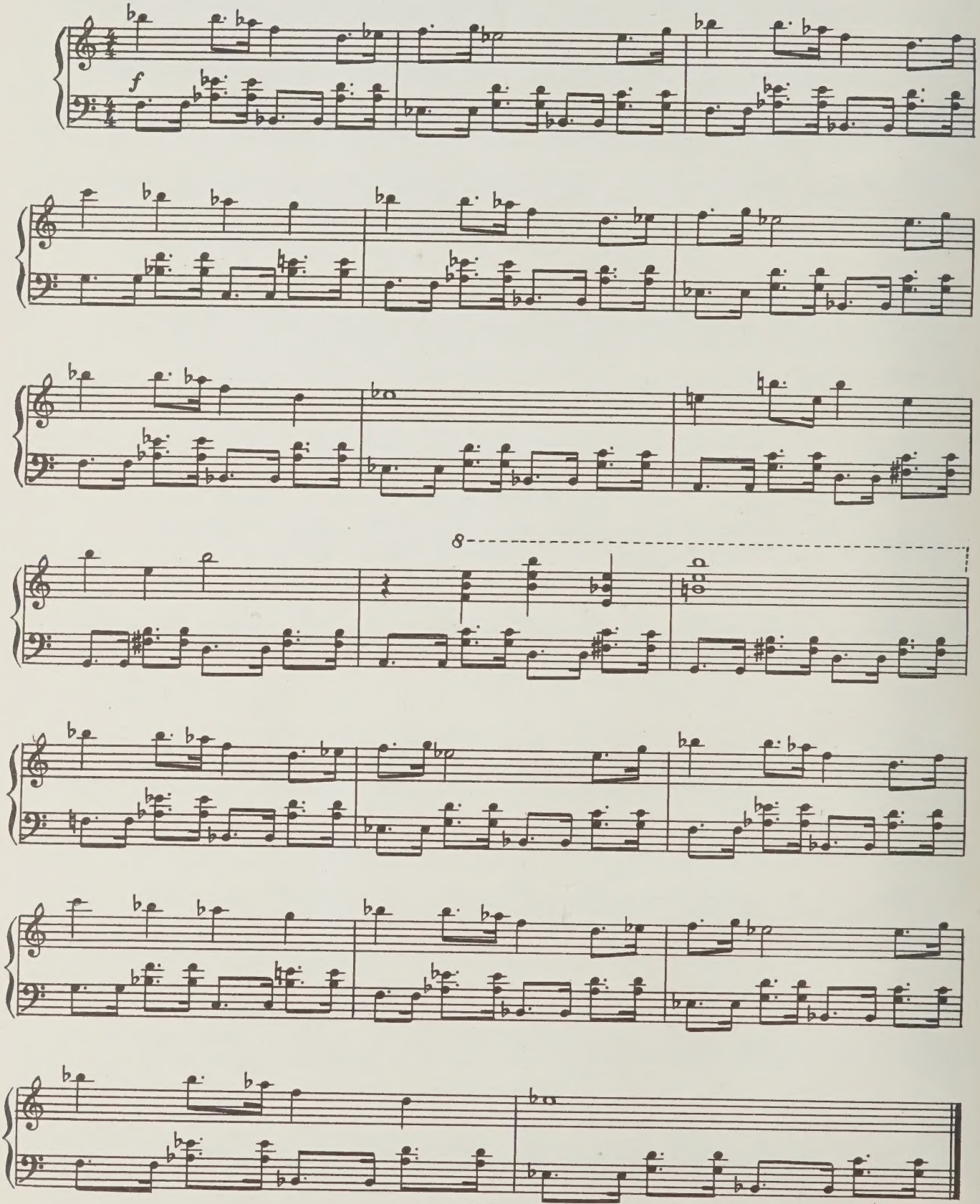


Andante

Карлсон обещает прилететь снова.



27. Поклоны



СОДЕРЖАНИЕ

Вступление 7

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

КАРТИНА ПЕРВАЯ

1. Шествие семьи Свантенсон 8
2. Малыш грустит 10
3. Менуэт 11
4. Бимбо 12
5. Танец Карлсона 17
6. Приход Мамы и фрекен Бок 19
7. Малыш 23
8. Музыкальный антракт 25

КАРТИНА ВТОРАЯ

9. Вальс 27
10. Танец котят и Бимбо 29
11. Грабители 33
12. Танец ужасов 36
13. Общий танец на крыше у Карлсона 41

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

14. Фрекен Бок и Малыш в гостиной 47
15. Уроки музыки 48
16. Тарантелла фрекен Бок 50
17. Галлюцинации фрекен Бок 53
18. Чарльстон 55
19. Коррида 57
20. Вздохи фрекен Бок 60
21. Сонатина-танго 61

КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

22. Игры 68
23. Карлсон-фокусник 72
24. Дуэт Малыша и Бимбо 75
25. Сцена детей, фрекен Бок и грабителей . . . 77
26. Финал 84
Танец детей и Карлсона 85
Поклоны 90

Юрий Григорьевич Тер-Осипов
МАЛЫШ И КАРЛСОН
Балет. Клавир

Редактор Б. Аронович
Лит. редактор Е. Дукалова
Художник В. Вейцлер
Худож. редактор Г. Христиани
Техн. редактор Р. Орлова
Корректор М. Ефименко

Подп. к печ. 20/VII—79 г. Форм. бум. 60×90¹/₈.
Бумага офсетная № 1. Печать офсетная.
Печ. л. 11,5. Уч.-изд. л. 13,69. Тираж 540 экз.
Изд. № 4981. Зак. 657. Цена 2 р. 80 к.

Всесоюзное издательство
«Советский композитор»,
103006, Москва, К-6,
Садовая-Триумфальная ул., 14—12

Московская типография № 6 Союзполиграфпрома
при Государственном комитете СССР по делам
издательств, полиграфии и книжной торговли.
109088, Москва, Ж-88, Южнопортовая ул., 24.

LIBRARY
1980

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1523
T42M3
1979
c.1
MUSI